

# Los Reyes de España visitarán hoy Estrasburgo

- Don Juan Carlos será el primer soberano que visite oficialmente la sede del Consejo de Europa
- Hablará sobre los derechos humanos y las libertades fundamentales
- La Universidad de Derechos y Ciencias Sociales le otorgará el título de doctor "honoris causa"
- Descubrirá un busto en honor de Salvador de Madariaga

MADRID, 7.—Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, viajarán mañana a Estrasburgo, donde S.M. el Rey visitará oficialmente el Consejo de Europa y pronunciará un discurso sobre los derechos humanos y libertades fundamentales que tendrá un especial significado por ser la primera vez que un Rey, como Jefe de Estado, entra en el hemicycle del Consejo. En el transcurso de la mañana denominada "Primera Gran Jornada Europea" que durará nueve horas, el rector de la Universidad de Estrasburgo impondrá al Rey Don Juan Carlos las insignias de "honoris causa" por su labor en defensa de los derechos humanos. Por la tarde, SS.MM. los Reyes de España visitarán el Consejo de Europa, donde Don Juan Carlos

pronunciará una alocución y descubrirá un busto del político europeo español, Salvador de Madariaga que quedará colocado en el Palacio de Europa, en Estrasburgo.

Los Reyes viajan acompañados por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja.—(EFE)

### PRONUNCIARA DOS DISCURSOS

ESTRASBURGO, 6. (Por Ramón Luis Acuña, de "EFE").

El Rey Juan Carlos realizará el lunes su viaje al extranjero de mayor significado europeo y democrático a la vez.

Gira una visita oficial de un día a Estrasburgo (este de Francia), uno de los centros políticos de Europa, en la que reafirmará los principios democráticos y de respeto a derechos y

(Pasa a la pág. 22)

(Pasa a la pág. 19)

## Juan Pablo II subraya que cuantos mantienen constantemente estados de excepción «violan los derechos humanos»

Abre una vía de actuación a los sacerdotes de Hispanoamérica para que los defiendan ● Ha insistido en la importancia de las universidades católicas

WASHINGTON, 7. POR JUAN ROLDAN DE "EFE". — Medios diplomáticos latinoamericanos y estadounidenses calificaron hoy el discurso del Papa ante la Organización de Estados Americanos (OEA) como la más política y directa de sus intervenciones. El discurso del sábado, leído en español, fue calificado tam-

bién de importante en medios religiosos, que ven en él una interesante desviación de la rigidez expresada en la última visita a la Conferencia de Puebla (Méjico). Por una parte, el Pontífice criticó a aquellos gobiernos que invocan la "seguridad del Estado" para violar los derechos humanos de sus ciudadanos. En segundo lugar, las palabras del Papa abrieron una cierta vía de actuación a los sacerdotes católicos latinoamericanos para que defiendan activamente esos derechos humanos. Durante sus cinco días de estancia en Méjico, en enero pasado, Juan Pablo II se mostró más conservador, aconsejando a los clérigos no participar en la vida política y dedicarse sólo a la evangelización. El sábado, sin embargo, sin que desde luego pueda decirse que el Papa

## CULMINARON LAS FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DEL ROSARIO



Con una serie de actos religiosos y profanos, culminaron ayer las fiestas en honor de Nuestra Señora del Rosario, patrona de La Coruña, que se habían iniciado el pasado día 4. La misa concelebrada en la iglesia conventual de los Padres Dominicos, a la que asistieron las autoridades, Corporación municipal, representaciones de la vida local, Cuerpo consular y numerosos coruñeses, en número muy superior a otros años, resultó muy solemne. En la fotografía, miembros del Ayuntamiento durante la ceremonia.—(Foto Quián)

## El próximo miércoles será presentado al Rey el programa de las Fuerzas Armadas

- Contempla, junto a los medios para la década de los ochenta, financiación y recursos técnicos

MADRID, 7. — El próximo miércoles, según ha podido saber "Efe" en fuentes de toda

(Pasa a la pág. 19)

### AVISO IMPORTANTISIMO

PARA TODOS LOS ESPAÑOLES SIN BACHILLERATO

Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora en un solo examen pueden obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachiller Elemental (Ingreso, Cuatro años y Reválida). Cómodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo, totalmente gratis, folleto Informativo.

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 • Dpto. (HCO-1) • Madrid-18

### Nota de la Asociación de Licenciados en Ciencias de la Información

## Considera indispensable el título universitario para ejercer la profesión periodística

MADRID, 7.—"Hoja del Lunes", de Madrid, publicará mañana las siguientes declaraciones de José Antonio Campoy:

"La Asociación Española de Licenciados en Ciencias de la Información que presido —ha declarado a "Efe", José Antonio Campoy— considera el título universitario de la Facultad de Ciencias de la Información requisito absolutamente indispensable para el ejercicio de la profesión periodística".

"Esta actitud —dijo— goza de la práctica unanimidad de todos los licenciados en Ciencias de la Información, lo que puede demostrarse en cualquier momento, por lo que resultan grotestas algunas notas publicadas en ciertos periódicos".

"La Asociación Española de Licenciados en Ciencias de la Información —añadió el señor Campoy— coincide, pues, plenamente, con la Federación de Asociaciones de la Prensa, de España, en la necesidad de la titulación universitaria por la citada Facultad para el ejercicio de la profesión periodística".

A la vez, el señor Campoy considera necesaria la creación, cuanto antes, de un Colegio Profesional de Periodistas, en el que los beneficios de las Asociaciones de la Prensa queden plenamente garantizados para los actuales asociados y futuros colegiados.

"Ante el hecho de que la AELCI ha sido citada durante los últimos meses como parte integrante en ciertas reuniones o firmante de algunos acuerdos —añadió— la junta directiva de esta Asociación envió hace ya tiempo una carta a todos los directores de diarios y agencias de noticias madrileños, adjuntando un informe de la Subdirección General de Asociaciones del Ministerio del Interior, donde se expresaba quiénes ostentan la única representación legal y estatutaria de la Asociación."

"Con el fin de evitar confusiones desagradables como la presente, quisiera solicitar de nuevo a los directores mencionados —finalizó el señor Campoy— que se aseguren de la identidad de quienes, ilegalmente, utilizan de forma reiterada el nombre de esta Asociación".—(EFE).

## Hoy serán dictaminados los suplicatorios sobre Telesforo Monzón y Francisco Letamendía

El pleno del Congreso fijará mañana su postura con respecto a la cuestión

- Podrá acordar la separación definitiva o temporal de los dos diputados

MADRID, 7. — La comisión de suplicatorios del Congreso de los Diputados, que preside el diputado

centrista José Ramón Pín Arboledas, emitirá mañana, lunes, el dictamen correspondiente sobre la concesión o no de los suplicatorios solicitados por

(Pasa a la pág. 19)

# ATALAYA NEGADOS

Por Eduardo PEREZ HERVADE

En una ocasión calificaron a nuestro amigo de negado para la poesía y resulta que era negado —¡imperdonable equivocación!— para las matemáticas. El error radicaba, radicó y todavía radica, en confundir las ciencias con las letras o las letras con las ciencias, pues de ambas maneras debe decirse para equilibrarlas y no despreciar a ninguna de las dos. La dificultad versificadora no existía pues durante su vida, buenos o malos, había compuesto versos, quizá fuese por aceptar el adagio: "De poeta, músico y loco, todos tenemos un poco", o más bien a consecuencia del extendido concepto encerrado en esta frase: "Quien en su adolescencia no se siente poeta y no compone sonetos, endechas, redondillas o serventesios, en su vida pasará de un ser vulgar". Y nuestro amigo de vulgar no tenía ni un adarme. En cambio, como matemático era un verdadero desastre. Así al superar los guarismos en cantidad los dedos de una mano, se consideraba perdido cuando de sumar, restar, multiplicar o dividir se trataba. Y si de muestra basta un botón, demostraríamos el aserto con una simple anécdota. Cierta día fue a una papelería con objeto de comprar unos sobres. La dependiente, amable y deseosa de vender, le mostró unos de tamaño adecuado que recibieron la aprobación del comprador, quien preguntó presto el precio de cada uno. "No se preocupe, le dicen, vale sesenta y cinco céntimos la unidad y aquí tiene un paquete de cincuenta". "Bien señorita envuélvamelos y dígame el total". "Siendo para usted, replicó, ciento y amigo de la casa, deme cuarenta pesetas y no hablemos más". Y tal sucedió. Pero ya recorrido un trecho, nuestro amigo le dio vueltas en su calatre a los cincuenta sobres, a los tres reales, a la supuesta rebaja, a las cuarenta pesetas, y no sabía por dónde comenzar para comprender lo sucedido. Si dividir cincuenta por cuarenta, si restar del número de sobres la cantidad satisfecha, si sumar setenta y cinco cincuenta veces

y hallar el total, si multiplicar setenta y cinco por cincuenta y comprobar la operación, si...

Mas, luego de hacer y deshacer, supo que le cobrarán de más, porque —pensó nuestro amigo— si costaran a peseta, serían cincuenta pesetas; pero si cobran a tres reales son cincuenta reales menos de las cincuenta pesetas, es decir, doce cincuenta que restaremos al total, que entonces reducimos a treinta y siete cincuenta. Sin embargo, no se convenció hasta preguntárselo a un contable.

La poesía significa creación y la aritmética disposición. Y entre sentirse inspirado o estar dispuesto existen algunas diferencias. Además hay una mecánica en la aritmética y una inspiración en la poesía, y por eso no llega a vate un simple contable, o, tampoco, una computadora está capacitada para componer la Biblia en verso. Parece no haberse inventado todavía un sistema automático que comience un "Romancero Gitano" con la frase "La luna vino a la fragua con su polisión de nardos", merced a la imposibilidad de crear un García Lorca. Sin embargo, cualquier ingenio —en su quinta aceptación— adecuado para tal fin, obtiene enseguida y al apretarle un botón el siete con cuatro por ciento de treinta y siete mil ochocientos pesetas con sesenta y tres céntimos.

Einstein, en su libro "De mis últimos años" escribió que movimiento, espacio y tiempo, físicamente interpretados, forman la base de la relatividad e implican nuevos fundamentos destructores de añejos conceptos. La fórmula, que recuerda nuestros olvidados estudios de ciencias exactas, alude a la energía, masa y velocidad.

De tal guisa pudiéramos unir la ciencia con el arte en el mismo haz; engarzar las invariables rutas en las diversas galaxias, y sobreponer la expansión lírica al árido penetrar en el secreto de los números.

Sobre todo para quienes se arman un lío con los guarismos.

# HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

**PEDANTES Y PEDANTERIA**  
DE pronto se entabla una discusión —en algunos momentos agria— sobre el empleo de una palabra y va un pedante y lanza su opinión, salpicada, naturalmente, de citas que Dios sabe si serán o no exactas. Y todos nos quedamos callados porque, afortunadamente, en el grupo no hay más que un pedante. Si bien es cierto que allá él, porque siempre será un pobre hombre a quien muy bien pudiera dedicarse aquello que dijo Filodemo (1) de los pedantes: "De todos los orgullosos el más insoportable es el que cree saberlo todo".

Bien, y el lector preguntará, ¿a qué viene todo esto? Viene a cuento porque pensábamos nosotros en qué tema tratar, en qué palanca apoyarnos para redactar el tema cotidiano y nos saltó a las mentes las citas de nuestro personaje. Que si Esquilo, que si Sófocles, que si Alonso de Ercilla, que si el padre Bartolomé de las Casas, Sheakespeare, Moliere y por último Hemingway. ¿Habrá un cesto que pueda recoger a todos estos ilustres escritores para que un mortal los pueda revolver y luego sacar conclusiones? Porque estamos bien seguros que si a nuestro interlocutor le empezamos a rascar un poco, le pone a Alonso de Ercilla la "Orestíada" y a Esquilo "La Araucana". ¿Cierto? Seguro que sí.

## POCOS CULTIVADORES DE LA CULTURA

ES una tragedia —y no precisamente de Esquilo— el que nuestro país tenga tan pocos y auténticos cultivadores de la cultura. Porque si los hay, qué duda cabe, pero generalmente se practica eso que los futbolistas llaman el peloteo sin profundizar la jugada. Esto es, el bacherillero no sirve para arañar las pastas de algunos libros y la carrera universitaria —los que la hayan seguido— para hacernos olvidar de los arañazos. Entonces resulta que el estamento presuntamente más preparado, es decir, el universitario, se queda con una ligera idea de la cultura, y

a vivir, que son dos días. No negamos que, precisamente, entre este estamento se den asimismo los más preparados, pero, son tan pocos, que su misma soledad les hace sentirse inquietos e incómodos a la hora de manifestar lo que han aprendido y saben.

## COMO DECIA ARISTOTELES...

POR supuesto, existe también una minoría que no ha pasado por las aulas universitarias y que posee una preparación autodidacta extraordinaria. También son pocos, y, lo más probable, es que los que tienen algún título y saben menos que ellos, les pongan a parir cada vez que abren la boca. Lo que si es exacto es que, por ejemplo, la enseñanza está vedada a los autodidactas, aunque sepan más que Aristóteles, si es que el buen filósofo sabía todo lo que se le atribuye. (Nuestro amigo el pedante puede tener aquí un guiño para futuras conversaciones. Puede abrir la boca en toda su extensión y exclamar: "Como decía Aristóteles...".

## CLASICOS, CLASICOS

NATURALMENTE esto será lo más fácil para el pedante, pues si llevamos la conversación hacia tiempos más próximos, en seguida acudirá al tópico de "yo, amigo, los clásicos, de quienes surge toda sabiduría. No me hables de los de ahora porque no hacen más que copiar". (Y aquí una larga lista desde Homero a Sócrates y Polibio). Y nos deja con la palabra en la boca; pero con ganas de realizar nosotros su papel de pedante y decirle que no sólo de autores clásicos vive la cultura. Y venga a decirle que Moliere o Baudelaire eran genios, o Goethe o Nietzsche o Freud; o largarle eso del "boom" de la nueva narrativa latinoamericana (perdón, iberoamericana) y citar a García Márquez, Cortázar, Fuentes o Carpentier, por no remontarnos un poco más atrás y hablarle del anglofilo Jorge Luis Borges. O de nuestros Cela y Delibes, de nuestros Bueo y Gala o del mismísimo Arrabal, a quien, "vade retro", seguro que odia.

## DE VIA ESTRECHA

PERO no nos resistimos a añadir lo que dijo Schopenhauer (y va de pedante a pedante) sobre estos seres que practican el único saber: "El origen de la pedantería es la falta de confianza en el propio criterio". Ciertamente, el lector habrá notado un cierto tufillo de fobias a quien esto escribe. Pues si: nos cargan, repelen y hastian los pedantes; pero, sobre todo, esos de via estrecha que ni siquiera alcanzan la categoría que pregonan. Porque también aquí hay clases: existen pedantes de primera, de segunda y de tercera categoría. Incluyan ustedes a quien hemos dejado retratado más arriba, y acertarán, porque le va cualquiera de ellas. Amén.

## UN "GRIAL" DEDICADO A SEOANE

COMO no todo va a constituir un alegato contra la pedantería —pero era necesario expansionarse—, digamos cómo la revista "Grial" ha tenido un indudable acierto al publicar su último número dedicado a Luis Seoane. Queremos dejar breve constancia de ello —porque hablar de lo que allí se escribe, y se escribe bien, ya es tarea de crítico— y resaltar lo magníficamente que está tratado el tema. Vida y obra de Seoane se presentan con un estilo apropiado a lo que era y representaba el poeta muerto, con un tratamiento que creemos que aprobaría el propio Luis Seoane si pudiera repararlo.

Es todo un acontecimiento de "Grial" este número monográfico, propio para guardar y consultar en torno a la obra del poeta gallego desaparecido. No siempre, la verdad, se puede decir lo mismo de un volumen de este tipo y menos en momentos que su realización significa un evidente esfuerzo económico.

Galicia y su cultura lo agradecerán. Nosotros, los admiradores de la poesía de Seoane, de su personalidad y de su vida, también quedamos satisfechos.

P. D. (1) Para mi amigo el pedante: Filodemo, filósofo griego del siglo I antes de Cristo. ¿Vale éste?

# VENTANA al MUNDO

## UN DISCURSO, DECEPCIONANTE

EL tan esperado discurso de Jimmy Carter sobre la presencia de tropas soviéticas en Cuba, ha resultado, por lo general, decepcionante. Ni en Europa ni en América sus palabras lograron el efecto propuesto. Todo ella, a pesar de la alarma dirigida a los aliados de la "OTAN", en el sentido de que la presencia de esas fuerzas pone en peligro la seguridad americana. **LOS primeros en reaccionar de manera negativa, ante las palabras del Presidente de los Estados Unidos, han sido Giscard y Schmidt.** Los dos, reunidos en Bonn, se apresuraron a manifestar que esos millares de soldados rusos no suponen un peligro para la paz. Y en el mismo sentido se expresaron algunos dirigentes de las naciones americanas.

TAL vez los únicos en considerar positivo el discurso de Jimmy Carter hayan sido los países con regímenes dictatoriales, tal como ocurre con la Argentina y con Chile. Los restantes pueblos del denominado "Cono Sur" calificaron el discurso como de "claro signo imperialista norteamericano". Sobre todo, tras la promesa hecha por Carter de que, en caso de que alguna de esas naciones fuese atacada por tropas rusas y cubanas, recibiría inmediatamente la ayuda del Ejército estadounidense.

ATRAS se quedan, pues, la "política del buen vecino" y la "diplomacia del dólar", iniciadas en los tiempos de Harding, Coolidge, Hoover e incluso del mismo Roosevelt. Los Estados Unidos no sólo parecen haber perdido la partida entre los asiáticos y los africanos, sino, incluso, entre los propios países americanos.

NO olvidemos, por otra parte, que en los últimos años, se registraron en diversas naciones sudamericanas nacionalizaciones de empresas de propiedad estadounidense. El último intento americano para atraerse a esos pueblos fue la tan careada "Alianza para el Progreso", propuesta por John Fitzgerald Kennedy. Pero, tras la muerte prematura del Presidente asesinado en Dallas, se dio al traste con aquellos buenos propósitos.

MAS aún: no podemos olvidar que algunos de los pueblos sudamericanos podrían muy bien incorporarse a los tercermundistas. De ahí que precisen de manera apremiante la ayuda norteamericana. Pero, ya se sabe, tras sus desdichadas experiencias con el "Plan Marshall", los Estados Unidos empezaron a suministrar sus dólares con cuentagotas. Y, una ayuda de este tipo, resultaba a todas luces insuficiente.

CLARO que los americanos estaban ya muy escaldados desde la primera postguerra mundial. Las deudas contraídas por al inmensa mayoría de los aliados no fueron saldadas a su tiempo, e incluso, en muchas ocasiones, dejaron de ser abonadas. Pero, tras el establecimiento del "Plan Marshall" y de su contrapartida rusa, que fue el "Chepilov", la ayuda económica y militar se transformó en un arma para obtener esferas de influencia.

Y, en este punto, los soviéticos se apuntaron tantos más señados que los americanos. Recordemos, asimismo, que los países "no alineados" utilizaron con habilidad la pugna entre las dos superpotencias, para obtener una doble ayuda. Así, se dio el caso de que, en los primeros tiempos del Gobierno de Gamal Abdel Nasser, al paso que los dólares llegaban a las arcas de El Cairo, aviones de tipo "Mig" volaban sobre el territorio egipcio.

CARTER, tras sus fracasos en Africa y en Asia, había logrado apuntarse un señalado triunfo con los acuerdos de "Camp David". Pero, en realidad, esas estipulaciones están muy lejos aún de haber logrado el propósito apetecido. Existe renuncia por parte israelí a la hora de entregar los territorios ocupados durante la "guerra de los seis días", a la vez que hay indudable impaciencia egipcia por recibirlos.

ASI las cosas, llega la noticia de que Carter figura entre los candidatos para obtener el Premio Nobel de la Paz, que el año pasado fue concedido a Dayan y a Sadat. Pero, a pesar de que la noticia puede ser estimada como un factor positivo para el Presidente americano, lo cierto es que su política exterior ha fracasado, hasta el momento al menos, al suscitar la desconfianza entre sus compatriotas sobre la virtualidad de los acuerdos "Salt-2" para la reducción de armamentos, suscritos con Breznev.

EL propio Presidente americano intentó minimizar la importancia de la presencia de una brigada rusa en Cuba. Y, aun cuando reaccionó a posteriori, la desconfianza ha cundido entre los parlamentarios americanos. Conforme Rusia acusa a Carter de propugnar una "diplomacia cañonera", el Presidente americano tampoco convence a sus legisladores sobre la escasa importancia de la presencia de militares soviéticos en la isla del Caribe.

DADO el sesgo que tomaron las cosas, lo más probable es que el Senado de los Estados Unidos se niegue a ratificar los "Salt-2". Lo que, a la postre, se traducirá en el hundimiento de las esperanzas puestas por Carter en su reelección para un nuevo mandato presidencial.

M E N D A

## CURSO de CONTABILIDAD con

- Plan General de Contabilidad y
- Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medianas Empresas.

Ha quedado abierta la matrícula para estas enseñanzas, por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, y de rigurosa actualidad. Envíe su nombre y dirección a

ESCO - Apartado 10.129 - Madrid

- llame al teléfono 241 48 91 de Madrid y le remitiremos
- Información completa sobre Planes de Estudio.
- El primer cuaderno de Lecciones como obsequio.

# Se impuso la moderación

**RESULTA** significativo el triunfo de Felipe González, al ser reelegido secretario general del "PSOE". Su victoria resultó "aplastante", ya que obtuvo nada menos que el ochenta y seis por ciento de los votos. Pero, a cambio de la elección, sus seguidores han tenido que ceder algo: aceptar la definición de marxista, aun cuando no en el sentido maximalista que pretendían Gómez Llorente, Pablo Castellano y otros militantes del partido. No creemos, empero, que haya acertado Castellano cuando se apresuró a indicar: "El sector crítico ha logrado sus objetivos".

En primer lugar, al haber fracasado el propósito de los extremistas de la agrupación, que pretendían eliminar ese "culto a la personalidad", simbolizado en Felipe González, desde 1974 secretario general del "PSOE". El dirigente sevillano ha obtenido un claro triunfo, aun cuando tuviese que ceder sobre su anterior posición. Y con la victoria de González, por otra parte, estimamos que el grupo español empieza a insertarse en las corrientes de la socialdemocracia europea.

El "PSOE" ha asumido el marxismo; pero no de una manera dogmática, sino como un sentido crítico. Mal podemos olvidar que los dos libros fundamentales de Carlos Marx, "El Capital" y el "Manifiesto Comunista" —este últimos en colaboración con su protector, Federico Engels— aparecen un tanto desfasados por el correr del tiempo. Nadie pone en duda —ni incluso sus mayores contradictores como fueron Stammler y Dühring— que la principal aportación del judío de Tréveris la constituyó la crítica que hizo de la sociedad capitalista. Recordemos que, a lo largo del siglo pasado, el trabajador supuso casi siempre la parte más débil en el contrato social. Fue Marx, precisamente, el hombre capaz de comprender que para poder combatir al capitalismo, la única vía era la unión de la clase trabajadora.

Pero no olvidemos, tampoco, que Carlos Marx escribió sus libros principales inspirándose en las privaciones que sufría el obrerismo inglés en la era de la industrialización. Desde aquel entonces, el mundo experimentó un cambio sustancial. Incluso dentro del frente monolítico constituido por la Unión Soviética. Pensemos que, en muchos países de la Europa próspera, los trabajadores no enarbolan ya la bandera de las reivindicaciones sociales, sino que cuanto pretenden es tener una mayor representación en la empresa.

González afirmaba, en cierta ocasión, que el Partido Socialista Español nunca se había declarado marxista. Más aún: llegó a decir que, frente al dogmatismo, siempre había imperado en su seno un sentido crítico. Y sólo por declararse una tendencia amante de las libertades, surgió su rompimiento con los métodos seguidos por Lenin, al inicio de la Revolución de Octubre.

Para conocer lo que, en realidad, venía ocurriendo en Rusia, el Partido Socialista Español envió a la Unión Soviética a dos de sus dirigentes, De los Ríos y Anguiano. Al retorno del catedrático granadino, éste subrayó aquello que había oído decir al dirigente soviético: "¡Libertad! ¿Para qué?". Consecuencia: que la ejecutiva del partido acordó no entablar relaciones con la U.R.S.S. Todo ello, a pesar de que Anguiano pasaría, pocos años después de realizado aquel viaje, a constituir, con Oscar Pérez Solís y otros dirigentes, el Partido Comunista Español. Ya en 1919, la Tercera Internacional, promovida por Moscú, había adoptado la ruptura con la Internacional de Amsterdam, simbolizada por el sector moderado. Con lo que, a la postre, socialistas y comunistas empezaban a caminar cada uno por su lado.

La postura adoptada en el reciente Congreso del Partido se nos antoja mucho más próxima a los acuerdos de Amsterdam que a los de Moscú. Todo ello, a pesar de que Pablo Castellano se congratule de que "El sector crítico ha logrado sus objetivos". Claro está, que el propio Stalin fue el primero en romper con el marxismo, a la vez que protagonizaba uno de los mayores cultos a la personalidad que recuerda la Historia. Fue, tras la muerte del dictador soviético, así como después de la destitución del trío formado por Molotov, Malenkov y Kaganovich, cuando Nikita Kruschev empezó por desterrar la política personalista que había establecido Stalin. Y, en este punto, su actitud se aproxima un poco a la patrocinada por Castellano y Bustelo, al hacer hincapié, frente al profagonismo alcanzado por González y su grupo, que lo fundamental dentro del "PSOE" es lo que representa la base.

Puede que, a la postre, tanto el grupo dirigido por González como el acaudillado por Gómez Llorente hayan tenido que ceder parte de sus posiciones. Se comprende, pues, que el partido asumiese el marxismo; pero reduciéndolo a la dimensión de "instrumento crítico y no dogmático". Es decir, que adopta la parte más positiva de las ideas de Marx, según reconocieron, incluso, sus mayores detractores. Pero la realidad es que González sigue al frente del partido, aun cuando Ramón Rubial haya sido designado presidente.

Bueno es, en medio de todo, que los socialistas se hayan puesto de acuerdo. No podemos olvidar que su grupo supone la segunda fuerza política del país y que constituye el principal grupo de la oposición. Y, en todo un buen juego democrático, al paso que unos gobiernan, a otros les corresponde vigilar la gestión gubernamental. Más aún: en el acuerdo adoptado se indica: "El "PSOE" asume el marxismo como un conjunto de elementos teóricos, que permiten el reconocimiento de la realidad social y sientan las bases para su transformación".

Pero que los maximalistas no se salieran con la suya lo demuestra, entre otros factores, el ataque que Carrillo dirigió, el pasado domingo, al "PSOE", a la vez que lo exhortaba a unirse con el Partido Comunista. Pero todo induce a sospechar que no está en el ánimo de González y de sus partidarios llegar a una vinculación de tal tipo. Al paso que el socialismo propugna la defensa de la libertad y de la crítica —como se puso de relieve en la caída de su propio secretario general—, se aleja de la concepción monolítica sustentada por Moscú. O, al menos, así ha venido ocurriendo entre las dos tendencias, cuya ruptura se hizo poco menos que definitiva hace ya sesenta años.

## «Cuenta atrás» sobre nuestro proyecto de Estatuto de Autonomía

MAÑANA, tras un inexplicable malentendido, que la retrasó en casi una semana, comenzará la "cuenta atrás" con respecto al proyecto de Estatuto de Galicia. El lunes pasado quedó constituida la ponencia que habrá de librar la batalla ante la Comisión Constitucional. La componen trece miembros, de los que ocho pertenecen a "UCD", tres al "PSOE" y dos a "CD". La experiencia de los estatutos vascos y catalán ha servido, en parte, a nuestros parlamentarios para introducir mejoras al texto primitivo. Y, lo curioso del caso, es que la inmensa mayoría de las enmiendas han sido presentadas por militantes del partido gubernamental.

Unión del Centro Democrático ha dejado a sus parlamentarios de Galicia que actúen con libertad de movimientos. De ahí que los motivos de desacuerdo no hayan sido presentados formalmente por la dirección central del partido. Pero, en general, comprenden aspectos como el recaudatorio que recuerdan, en ciertos puntos, a lo obtenido por los vascos. No se ha puesto, acaso, el énfasis debido en lo que se refiere al idioma, al contrario de lo ocurrido con el proyecto catalán. Y la cosa, a nuestro juicio, resulta un tanto injustificable.

Bien es cierto que el Estatuto de Autonomía de Cataluña de 1932 fue reivindicado, poco después de la proclamación de la Segunda República, basándose en el hecho de que toda la población catalana hablaba su idioma. Mientras ocurría eso, los vascos ponían particular empeño en las doctrinas sustentadas por los hermanos Sabino y Luis de Arana y Goiri, que subrayaban la particularidad de su raza, de origen, en buena parte, desconocido y que, tras recientes estudios, parece tener su procedencia en la unión de iberos y de celtas.

Pero, a lo que íbamos: conviene recordar que Galicia cuenta con uno de los cuatro idiomas españoles. Más aún: a pesar de las pre-

siones establecidas contra nuestra lengua, ya desde tiempos de los Reyes Católicos, nadie puede olvidar que el gallego lo habla del setenta al ochenta por ciento de su población.

Nos parece bien ese punto del programa de "UCD", en que se reclama para nuestro pueblo la "administración de los recursos de la Seguridad Social, y el desarrollo legislativo referente a la misma". Mal podemos olvidar que los otros dos entes preautonómicos —que se disponen a celebrar, el próximo día 25, un referéndum sobre cada uno de sus respectivos proyectos de estatutos— constituyen las zonas que gozan de la renta "per cápita" más elevada de España. Salvo el islote de la industria artificial creada en torno a Madrid después de la guerra, las Vascongadas y Cataluña cuentan con la inmensa mayoría de las factorías españolas. Galicia, por el contrario, en casi todos sus aspectos apenas ha sobrepasado los linderos de una primitiva economía agrícola.

Nos congratula, por lo pronto, que los trece parlamentarios, designados para enfrentarse con la Comisión Constitucional, hayan decidido establecer un frente común en determinados puntos del Estatuto. Y digno del mayor elogio es que, ante el interés común que el nuevo sistema supondrá para Galicia, los ponentes del "PSOE" y los de "CD" hayan asumido las objeciones que presentan al proyecto los parlamentarios del grupo gubernamental.

Pero, sobre todo, lo que unos y otros habrán de tener fundamentalmente en cuenta, son las dificultades socioeconómicas con que se enfrenta Galicia. De ahí que los buenos patriotas de nuestra tierra hayan depositado muchas esperanzas en su futuro Estatuto. Porque, en el peor de los casos, supondrá una indudable mejora con respecto al actual ordenamiento que rige en el País Gallego y que coarta, más que desarrolla, el normal desenvolvimiento de nuestro pueblo.

HACE algún tiempo, dos ilustres pensadores, Marshall MacLuban y Jorge Semprún, se refirieron a la crisis de la cultura libresca. Poco después, se publicaba esa alucinante imagen contra la letra impresa, que constituía una novela de Ray Bradbury, "Fahrenheit 451", en la que los habitantes de un país imaginario eran ejecutados cada vez que se les sorprendía con un libro en la mano. Ahora se habla, cada vez con más insistencia, sobre crisis, o agonía, de la prensa española. Y los argumentos que se aducen resultan estremecedores para los que, desde hace muchos años, nos hemos limitado a pulsar las teclas de la máquina de escribir.

No cabe duda que la prensa escrita precisa de una urgente

terio o al simple capricho de su propia empresa.

Más aún: acabamos de escuchar, en medios dirigentes de la nación, la idea de crear la figura del editor responsable, tal como existe en los periódicos británicos. En el caso de que se llevase adelante una medida de este tipo, lo más probable es que de nada sirviesen la cláusula de conciencia y las demás medidas de protección al periodista que se pretenden plasmar en sus futuros estatutos. La figura del director, tal como la entendemos en la actualidad, parecería, entonces, capitidismínuida, a la vez que sus derechos se verían notoriamente mermados. Y, con ellos, los de los redactores que son, en definitiva, los que escriben, cada día, esa historia de las últimas veinticuatro horas que entendemos por diario.

La prensa española necesita --todo conviene decirlo-- un notorio mejoramiento de su material informativo. A otro período corresponden, pues, las consignas oficiales, el escribir al dictado del amo de turno. Si vivimos en una democracia, el periodista tiene que ganarse su puesto cada día, sin dejarse adocenar en su cometido y, mucho menos, ampararse en unas supuestas limitaciones que frenan el desarrollo de su actividad. Si, en las décadas anteriores, la falta de imaginación informativa solía paliarse con la existencia de la censura, ahora ya no cabe recurrir a tal subterfugio.

Existe, por otra parte, la televisión como factor de competencia desleal, desde el mismo punto y hora en que constituye un monopolio y de que acapara la inmensa mayoría de la publicidad. Somos partidarios, pues de la multiplicación de las cadenas televisivas, no de que ese medio constituya una exclusiva estatal. Principalmente, cuando se habla tanto sobre la igualdad de oportunidades. Pero, al tiempo que nos pronunciamos en ese sentido, abogamos por una prensa auténticamente libre, en la que los informadores puedan expresarse sin más cortapisas que aquellas establecidas por la legislación penal.

Si el periódico español del futuro pretende convertirse en el medio de difusión por excelencia, tiene que reaccionar de forma que cada vez ofrezca mayor interés al lector. Sólo así, explotando al máximo sus posibilidades, podrá dar la batalla al emperezamiento mental del ciudadano medio, que ahora prefiere la palabra o la imagen al texto escrito. Mas, para lograr esta meta, es necesario abandonar la inercia informativa en que nos movemos; es preciso cambiar los esquemas en que se desenvuelve la inmensa mayoría de los periódicos españoles. Tenemos que llevar, pues, hasta el ánimo del público --con la imaginación y con la puesta al día de nuestros medios-- que lo importante no es la voz, que se la lleva el viento, o la imagen, que acaba por ser olvidada. Pero, sobre todo, conviene hacerle comprender que lo fundamental es el texto escrito que, a pesar de la fugacidad de nuestro tiempo, es lo que realmente queda.

Temas al azar

## TODO LO ESCRITO, SIEMPRE QUEDA

Por EMILIO MERINO

renovación, si pretende subsistir como tal. Y, ya no sólo en lo que se refiere a la necesidad de innovar su utillaje, sino de cambiar totalmente la fisonomía de nuestros periódicos. La democracia advino felizmente a España. Atrás se quedan aquellos períodos de censura previa, o aquellos otros en que el propio director de la publicación, por temor a pasarse, actuaba, acaso, con mayor cautela que el propio censor oficial. No olvidemos que, cuantos se encuentran al frente de un diario, son responsables de lo que figure en sus columnas. Y, al paso que unos se pliegan a las consignas del partido que representan, otros aparecen obligados, en ocasiones, a someterse al cri-

El director de un periódico tiene que ser, en cualquier circunstancia, el responsable y el coordinador de cuanto inserte el mismo. Mermar sus facultades sería tanto así como convertirlo en una especie de "hombre de paja", carente, incluso, de capacidad decisoria sobre el contenido de la publicación, desde el elemento informativo hasta la publicidad. Y una degradación similar afectaría a los que integran los cuerpos de redacción de los distintos diarios. Todo ello, aun comprendiendo que, como hombre de confianza de la empresa a la que sirve, el director se vea, a veces, condicionado por determinadas decisiones. Pero esto, es ya otro cantar.

# desde mi BUTACA

## Abunda el cine italiano en las carteleras de estreno

"El gran atasco" cuenta con un extenso reparto, integrado por conocidos actores de varias nacionalidades

Por Manuel de Luevan

En esta ocasión tenemos que referirnos a siete estrenos de cine, según la programación habitual de la semana en las salas coruñesas de proyección.

Por cierto que la mayoría de las películas presentadas son de procedencia italiana, como muestra de la abundante producción de aquel país en una actividad que abarca todos los géneros.

Los nuevos títulos son: "El gran atasco", "Giovannino", "Sin conciencia", "Confidencias de una esposa alegre", "El tren de los espías", "Nueva moda del crimen" y "Los ritos satánicos de Drácula".

EL agobiante aumento del tráfico automovilístico ha servido de base temática para realizar "El gran atasco", película en la que Luigi Comencini demuestra ingenio y habilidad, al sacarle partido a situaciones que se producen como consecuencia de un enorme embotellamiento de vehículos. Sus ocupantes reaccionan de muy distinta manera, manifestando pasiones, vicios y virtudes, en una serie de escenas que van del sainete al melodrama, a semejanza de un microcosmos expone de diferentes concepciones de la vida. El procedimiento narrativo es fragmentario y, por ello, hay tiempos muertos y otros de interés o acertado humor. El cuadro interpretativo está integrado por conocidas figuras de varios países, destacando la actuación de Alberto Sordi en su personaje.

pulcritud y el resto no llegan a un nivel medio. Signifiquemos la presencia en el reparto de actores, de dos familiares de Vittorio de Sica; su hijo Christian y su viuda, María Mercader.

TAMBIEN como las dos anteriores, "Confidencias de una esposa alegre" es producción italiana. Se trata en su tema de abordar los derechos de la mujer y sus reivindicaciones familiares y sociales, a través de una comedia superficial, no exenta de humor. Se utiliza el recurso de "la voz" que ordena a la protagonista las acciones más disparatadas, para provocar el ambiente burlesco y prolongar las peripecias. Monica Vitti da vida acertadamente a su personaje, en una película a la que se le notan los seis años de retraso con los que llega a nuestras pantallas.

RESULTA ya muy difícil hacer un film de espías que tenga originalidad temática. Ha sido éste un género cinematográfico muy explotado en todos los tiempos y nada de lo que ocurre en "El tren de los espías" interesa plenamente. La lucha de los servicios secretos norteamericanos por proteger la vida de un alto personaje ruso que se fuga de su país, origina las consabidas situaciones de acción, cuyo encañamiento narrativo resulta confuso y poco convincente, pese a que los personajes que intervienen están incorporados por conocidos actores.

"SIN conciencia" es una clásica muestra del cine policíaco, en este caso hecho por Italia con los elementos precisos para mantener la atención del espectador, mediante un relato de muertes, persecuciones y violencias, en las que intervienen organizaciones criminales a todos los niveles. Mario Gariazzo ha sido el director y Philippe Leroy su principal intérprete.

"NUEVA moda del crimen" constituye una dura crítica a las ambiciones políticas de seres desaprensivos. Hay, también, una parte dedicada al espionaje industrial. Con todo ello Ken Hughes compone una ficción tensa a lo largo del complicado plan de los protagonistas, para llevar a cabo sus criminales propósitos. James Coburn, actor de indubitable personalidad, encabeza un buen reparto de profesionales.



Lee Marvin, el veterano actor de cine, intérprete principal de una de las películas estrenadas esta semana.

UNA última citación para "Los ritos satánicos de Drácula" que reitera la presencia del legendario y siniestro personaje, tantas veces utilizado en el cine, pero esta vez deambulando por las céntricas calles del Londres actual. Peter Cushing y Christopher Lee, dos especialistas del género del terror, son los intérpretes de esta nueva aparición de Drácula, que no será la última por supuesto.

### Predicción del tiempo

## Continuará el temporal del oeste

MADRID, 7.—Mañana habrá cielo muy nuboso, con lluvias, en Galicia, Asturias, Guadalquivir, Extremadura y Centro, según el Instituto Nacional de Meteorología.

En puntos de Cataluña y Pirineos habrá riesgo de fuertes tormentas, y poco nuboso en el resto de España. Los vientos serán fuertes del suroeste, especialmente en Galicia.

Las temperaturas seguirán descendiendo levemente.—(EFE).

## EFEMERIDES PARA HOY

Santoral: Santa Brígida, viuda; San Demetrio y Santa Reparada. El Sol sale a las 6,18 y se pone a las 17,47 (hora solar). La luna sale a las 19,57 y se pone a las 9,07 (hora solar).

### EFEMERIDES

1515.—Juan Díaz de Solís descubre el inmenso estuario del Plata, al que dieron el nombre de mar Dulce o de Solís. En sus exploraciones, Solís murió a manos de los guaraníes.

1676.—Nace en Casdemiro (Orense), Benito Jerónimo Feijoo, talento enciclopédico y el polígrafo más famoso del siglo XVIII.

1706.—Durante la Guerra de Sucesión, toma de Cuenca por las tropas de Felipe V.

1754.—En Lisboa, adonde había ido con esperanza de encontrar curación para la gota, fallece el novelista inglés Henry Fielding, autor de "Tom Jones".

1764.—Inauguración de la Plaza de Toros de Zaragoza, construida para dotar de recursos a la Real Casa de Misericordia de la ciudad.

1790.—Violento terremoto en Orán.

1804.—Tras expulsar a los franceses de la isla de Haití, se hace proclamar emperador de la misma el negro Juan Jacobo Dessalines, cuyo reinado fue tan breve como despótico.

1814.—Apertura del Congreso de Viena, que tuvo por objeto reconstruir el mapa de Europa desbaratado por Napoleón. En dicho reparto prevaleció el más fuerte y no se tuvieron en cuenta los sentimientos de los habitantes.

1821.—Muere el último virrey de España en Méjico, Juan O'Donohu, en Méjico capital.

1870.—Nace en San Fernando (Cádiz), el marino de guerra Juan Cervera y Valderrama.

1871.—Terrible incendio en Chicago, que destruyó diecisiete mil edificios.

1872.—Nace el descubridor de la naturaleza de los Rayos X, el físico Max Von Laue.

1886.—Muere en Madrid el pintor José Casado de Alisal.

1917.—León Trotsky es elegido presidente del Soviet de San Petersburgo.

1978.—Fallece el cantante belga Jacques Brel, a los 49 años, víctima de un cáncer de pulmón.

# MARUX

SALA DE FIESTAS

HOY PRESENTACION

de la polifacética pareja de fama internacional

MARTA & CHEKIS

y el conjunto artístico de la SALA MARUX

Pase: 1 de la madrugada

Por la película "Por la gracia de Dios"

## España, ganadora del Séptimo Certamen Internacional de Filmes

HUESCA, 7.—Con la entrega del primer premio a la película española "Por la gracia de Dios", ha sido clausurado, en la madrugada de hoy, el VII Certamen Internacional de Filmes Cortos "Ciudad de Huesca", que durante toda la semana se ha celebrado en esta ciudad.

Los premios, concedidos a países y no a los autores de los filmes, no dotados económicamente, fueron entregados en el transcurso de una cena que se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

El primer premio, denominado "Danzante de Oro", ha sido para la película "Por la gracia de Dios", presentada por España, por la calidad de su imagen y por su profundidad psicológica; el "Danzante de Plata", para "Suerte de la ciudad de Kokura", de Checoslovaquia, por el rigor en la utilización de las imágenes, y el "Danzante de Bronce", para "Fuga de la muerte", de Austria, por la calidad recreativa y riqueza del lenguaje cinematográfico.

El premio concedido por el Instituto de Estudios Alto Aragoneses, "Jinete Ibérico", al mejor corto hablado en cualquier lengua del Estado español, ha sido para "Ay, qué ruina", de Antonio del Real; el del Banco de Bilbao, al mejor director, al español Luis Racionero, por "La fiesta de las locas"; el del público, otorgado por la Peña recreativa "Zoiti",

correspondió a "Mujer y también pobre", presentada por Suecia.

Los accésits fueron para "El globero", de España, por su sentido poético y a "La chica despidiéndose", de Alemania Federal.

Recibieron menciones especiales "El amor a la gloria lo excusa todo" y "La fiesta de las locas", ambas españolas.

Al certamen, que se inauguró el pasado lunes, acudieron 23 países con un total de 250 películas. —(EFE).

### CINE VALLE INCLAN

4-6-8-10'30.

Hoy, último día

TRAMPA, 22

Un film de Mike Nichols, con: Alan Arkin, Martín Balsam, Anthony Perkins, Paula Prentiss y Orson. Wells.

Mayores 18 años, V. O. subtitulada.

Mañana:

"LA PALABRAS DE MAX"

lada. Telf. 269112.

### CINE ALFONSO MOLINA

(Teléfono 230224)

¡Siniestro hombre-vampiro!  
LOS RITOS SATANICOS DE DRACULA

(Color)

Christopher Lee, Peter Cushing.  
5'30-8-10'30.- Mayores 18 años.

### CINE RIAZOR

(Teléfono 252250)

Hoy: 5-7'45-10'30. (Para mayores de 16 años).

¡Sensacional estreno!

Una historia fascinante; estremecedora, dramática y diferente...

"EL GRAN ATASCO"

(Color)

Con: Marcello Mastroianni-Annie Girardot

### CINE PARIS

(Teléfono 224541)

Hoy: 4-6-8 y 10'30. (Para mayores de 14 años).

¡Estreno espectacular!

El más arriesgado viaje a través de una Europa oculta.

"EL TREN DE LOS ESPÍAS"

(Avalanche Express)

(Color)

Con: Lee Marvin-Robert Shaw-Linda Evans.

### CINE REX

(Teléfono 253745)

Hoy: 5'45-8-10'45. (Mayores 18 años y de 14 acompañados).

¡GRAN ACONTECIMIENTO!

Hay erotismo, bellezas desparpantantes y acción trepidante, en

"CASINO ROYALE"

(Color)

Peter Sellers - Ursula Andrés - Orson Welles - Joanna Patten - Woody Allen

### TEATRO ROSALIA CASTRO

(Teléfono 221431)

¡Una película divertida y hondamente humana, con un final insólito y apasionante!

"VIDA CONYUGAL SANA"

Ana Belén - José Sacristán - Teresa Gimpera

Director: Roberto Bodegas.

5-7'45-10'30. Mayores 18 años.

## CURSO DE GRAFOLOGIA Y TESTS GRAFOLOGICOS DE LA PERSONALIDAD

CLASE DEMOSTRATIVA GRATUITA

Día 8 de octubre, a las 19'30 horas en Alameda, 38, La Coruña (aulas de la Cámara de Comercio).

# ENCUESTAS

Para Pilar Valiño el problema prioritario planteado al Ayuntamiento coruñés es el de la escolarización

A criterio de López Menéndez, en la Corporación "hay unos que están y otros que existen"

**César Cobián reputa como asunto primordial la ordenación urbana**

**Según Xan Pombo, es urgente construir un vertedero, controlado, de basuras**

Rodríguez Longueira estima como tarea principal dotar al municipio de la adecuada gestión organizativa

## OPINAN CINCO CONCEJALES

CINCO concejales del Ayuntamiento coruñés, integrantes de las tendencias políticas que lo forman, han respondido con diversas apreciaciones sobre los que considerarán como problemas prioritarios a resolver por el Municipio coruñés. Todos ellos muestran su inquietud por el desenvolvimiento de la vida ciudadana. Escolarización, ordenación urbana, vertedero, controlado, de basuras, innumerables cuestiones y tarea organizativa figuran entre las respuestas a nuestro cuestionario. En sus contestaciones se observa un deseo de que las cosas del Palacio Municipal marchen de la mejor manera posible. No faltan, claro está, ciertas actitudes de crítica por parte de los grupos opositores Mas, en cualquier caso, todas las contestaciones muestran un claro deseo de que nuestro Ayuntamiento, tras los titubeos iniciales, encuentre el camino adecuado para llevar adelante el gobierno de la ciudad. Cuestión que les ha sido encomendada por los electores que los designaron y qué, nos imaginamos, se esforzarán en cumplir de la mejor manera posible.

A nuestra pregunta sobre ¿QUE PROBLEMAS PRIORITARIOS TIENE PLANTEADOS EL AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA?, respondieron en los siguientes términos:

### PILAR VALIÑO PEREZ (por el PSOE)

Para mí el problema más urgente a realizar por el Ayuntamiento sería el de la escolarización. La "EGB" y párvulos son los más afectados. Tenemos un ejemplo reciente que nos conmueve: el hecho del colegio "Rosalia de Castro", donde se admitieron niños que ahora, en el comienzo del curso, están en la calle.

El chabolismo en La Coruña está dando mucho que hacer. Cambiamos de parcela, pero no es una vía cómoda ni para ellos ni para el Ayuntamiento. "UCD" cumple, pero, a la hora de la verdad, no hace nada; lo vemos ante el tema de la vivienda y la escuela.

El matadero municipal, problema eterno. Hay una parcela para trasladarlo allí, pero no hay dinero. Nuevamente "UCD" cumple, aun intoxicando al pueblo.

A este respecto, puede añadir que el alcalde mantuvo una reunión reciente en Madrid, aunque no se dio nada a conocer sobre las negociaciones finales.

### JOAQUIN LOPEZ MENEDEZ

(representante de UCD)

No existe un sólo problema en el Ayuntamiento de La Coruña; es más bien una acumulación de problemas. En la Corporación hay unos que existen, y esos gobiernan; los demás, estamos. Esto es debido a la falta de inteligencia en el momento de realizar el reparto de tareas a los miembros. No hay un calendario establecido, ni plazos fijados para cada problema planteado. Todos los problemas se acumulan, y ninguno de los existentes está resuelto. Dentro de este conjunto de cuestiones simultáneas la revisión del "plan general" está afectada.

Se ha acordado elaborar un catálogo para el casco viejo de la ciudad, por el que se clasificarían los edificios antes de su demolición, prematura, casi siempre. La demolición, por tanto, está a la espera de autorizaciones, y el movimiento normal del desarrollo urbanístico se ve afectado, ante la espera de la realización de dicho catálogo.

Aparte de esto, otro problema planteado al Ayuntamiento es el de la reestructuración de los servicios municipales administrativos: tener en cada sitio el personal adecuado. Un ejemplo bien claro es la necesidad de un parque de bomberos con su material correspondiente.

Es necesario aludir, también, a las plantas depuradoras de residuos de la ciudad, problema que roza lo sanitario.

### XAN POMBO SEOANE

(miembro del Bloque)

Por el Bloque Nacional Popular Galego, Xan Pombo Seoane, dijo al respecto:

"Lo más urgente es construir un vertedero, controlado, de basuras. Se trató este tema varias veces y se llegó, incluso, a recibir algunas ofertas de empresas constructoras en las que piden hasta 200.000.000 de pesetas. Pero existen, también, ofertas más moderadas. Es necesario entrar de lleno en el tema y comenzar su construcción en los montes de Bens, donde se vienen acumulando, hasta ahora, las basuras.

—Pero veo también que es necesario implantar un mercado de hortalizas y frutas para dar salida, aquí, a los productos del campo.

—Un tercer problema lo tenemos planteado con la circulación. Entre el Ayuntamiento y las AA. VV. tenemos pensado resolver el problema del tráfico en la ciudad. Y, por último, corregir las deficiencias del alumbrado en todo el municipio, es también un problema inminente.

### CESAR COBIAN (militante de CD)

Son múltiples los temas importantes que debieran absorber

la atención de la actual coalición de minorías que gobierna el Ayuntamiento. Tras estos primeros meses, la verdad es que el desencanto cunde en el pueblo. Poco se ha hecho, y ese poco ha sido más bien para paralizar o rectificar anteriores planteamientos que para llevar a la gestión unas dosis de imaginación y de eficacia. Se ha hecho politiquilla y se ha olvidado la administración, que es lo que tiene que hacer, ante todo, un Ayuntamiento.

Coalición Democrática, como grupo relegado a la oposición, ha mantenido en todo momento una postura de expectativa y de leal colaboración en asuntos de importancia general para la ciudad (por ejemplo, el tema de la capitalidad, donde hemos dado la cara como nadie), es decir, que no hemos mantenido la contrario por sistema, sino que hemos dejado gobernar cómodamente, en la confianza de que así fuera, en efecto. El pueblo juzgará si la mayoría municipal está gobernando bien, regular o mal. Nosotros creemos que lo está haciendo mal.

La cuestión primordial es el proyecto de ordenación urbana. Nos preocupa el silencio y el retraso. La ciudad tiene paralizada la construcción; en algunos sectores, porque no se activan los planes parciales; y en otros, porque están prohibidos los derribos, en tanto no se formule un catálogo de edificios a conservar. Y este catálogo también está tardando demasiado en confeccionarse. Como el nuevo Plan va para largo, me temo que la incidencia de este verdadero "ni hacer ni dejar hacer", va a ser muy grave. Ya lo está siendo, sin que se abran perspectivas a corto plazo. Por otro lado, el tráfico está cada vez peor controlado; la limpieza no ha mejorado gran cosa; se pretenden establecer nuevas exacciones que acogerán más al comercio, a la industria y a los servicios. Hay, en suma, como un desencanto general.

### JOSE RODRIGUEZ LONGUEIRA

(de Unidade Galega)

Independientemente de temas como chabolismo, escolarización, vertedero de Bens, tráfico y transporte —que cualquiera de ellos podría convertirse en un problema prioritario— considero que la tarea más urgente a realizar por la Corporación, es dotar al Ayuntamiento de una estructura organizativa que sea capaz de afrontar de una forma adecuada los graves problemas de La Coruña: Tal es la estructura organizativa, que tiene que contar de inmediato con una nueva ley de Régimen Local, donde el movimiento vecinal tenga una participación activa en los órganos de gestión municipal. Sin la participación del movimiento vecinal, a través de las asociaciones de vecinos, y esta estructura organizativa del municipio, muy poco se podrá hacer. Lo demás serán pequeños parches; pero nunca atacaremos el fondo del problema.

Gran  
**VENTA ESPECIAL**

de  
**RETALES**

Conozca los precios de **ANTES AHORA**

Retales, Oferta "Especial",		
de 95, 150, 195, 250 y		
295 Ptas. ....		25 y 50
Toda clase de restos de		
tejidos .....		50
Cortinón cenefa Gran Fantasía	975	350
Colchas matrimonio .....	875	295
Mantas pelo grandísimas ..	3.700	1.495
Sábana baño gigante .....	1.600	695
Toallas, miles de toallas, de		
350, 400, 450 y 500 .....		195
Juegos cama, inmenso surtido	1.300	595
Vestidos Sra. ....		295
Chalecos punto Sra. ....	1.485	195
Blusas Sra. ....	1.440	195
Conjuntos Sra. ....		250
Traje caballero .....	10.900	3.900
Cazadora caballero .....	3.590	495
Pelee bebé .....	1.600	295
Conjunto bebé .....	2.050	495
Tinte Eugene al aceite de		
Visón .....	198	165
Crema Atrix .....	135	110
Paraguas Sra. ....	820	515
Lámpara mesilla .....	360	255
Foco baño .....	350	225
Raquetas Tennis .....	480	350
Cojines automóvil .....		195
Vajilla 21 piezas loza italiana	3.500	2.250
Armario baño 3 puertas c/luz	3.920	2.450

**Barros** GRANDES  
ALMACENES

Un regalo de estilo en  
**Estilo**  
REAL 60 TELF 5582  
OBJETOS PARA REGALO

# La Coruña celebró la festividad de su Patrona, la Virgen del Rosario

- Hubo misa, presidida por las autoridades y con asistencia de la Corporación Municipal, bajo mazas
- Millares de coruñeses se trasladaron a la Ciudad Vieja para presenciar la procesión, recorrer el ferrial y asistir a la verbena popular
- Un grupo de vecinos antiguos de la Ciudad Vieja ofrendaron un ramo de flores al pie del monumento a Alfonso Molina

La Patrona de La Coruña, Nuestra Señora del Rosario, fue ayer solemnemente honrada, dentro del programa de fiestas de la Ciudad Vieja, con diversos actos, en los que destacó la función religiosa oficiada en la iglesia conventual de Santo Domingo, que revistió singular esplendor, con asistencia masiva de fieles, que siguieron la Santa Misa, en un templo abarrotado, y que también presenciaron el desfile del cortejo que salió del Ayuntamiento y el regreso de la comitiva, una vez finalizado el acto.

## EL CORTEJO MUNICIPAL

Gigantes y cabezudos y grupos de gaiteros hicieron las delicias muy especialmente de la grey infantil, mientras desfilaba la comitiva con la Corporación Municipal bajo mazas y en la que abría marcha la Guardia Municipal y miembros de la misma motorizados, seguidos de la Reina de las Fiestas, Pilar Castañeira Pérez y su corte de honor, ataviadas con la clásica mantilla española, que resaltaba la belleza de las damas; maceros, trompeteros y timbaleros, la guardia con sus vistosos trajes de gala, dando escolta al pendón municipal, portado por el concejal Carlos García Sabell y flanqueado por el jefe de Relaciones Públicas del Ayuntamiento, señor García Barros y el oficial mayor, don Juan Rodríguez.

El alcalde, Domingo Merino y los concejales Enrique Carreira Mosquera, Pilar Valiño Pérez, Rubén San Julián Batán, Antonio Campos Romay, Pastor López Álvarez, Rubén Ballesteros García, César Cobián Varela, Jaime Meilán Gil y Luis Ripoll García formaban la representación municipal, en la que también figuraba Enrique Fernández-Mosquera Soto, que iba a representar, en la ceremonia religiosa, al presidente de la Diputación.

En el cortejo, de gran vistosidad, figuraba, después, la Comisión de Fiestas de la Ciudad Vieja, que preside Manuel García Vilamea y cerraba la marcha la Banda Municipal, al son de alegres pasacalles. Tanto a la ida como al regreso de la comitiva fueron lanzadas bombas de palenque, que realizaban el tono festivo de estas conmemoraciones iniciadas el día 4 y que tendrán su colofón hoy, día 7.

## MISA SOLEMNE

A la llegada al templo de Santo Domingo, la comitiva fue recibida por las autoridades y miembros de la Comunidad de Dominicos, que, en su totalidad, participó en la misa concelebrada —10 sacerdotes en total— oficiada por el Prior, padre Lázaro Sastre, y durante la cual pronunció la homilía el padre Hondaro.

Frente al altar mayor se encontraba la presidencia, cuya máxima jerarquía era ostentada por el gobernador militar general Álvarez Arenas Pacheco, que representaba al capital general de la VIII Región Militar, don Manuel Fernández Posse, miembro

de la comisión de honor de las fiestas; gobernador civil, don Pedro Góme Aguerre; el señor Fernández Mosquera, en representación del presidente de la Diputación; el somandante de Marina y el jefe superior de Policía. A su izquierda se encontraba la Corporación Municipal, presidida por el alcalde, Domingo Merino Mejuto. Y, a la izquierda, la Reina y su Corte, que durante la misa hicieron donación de ramos de flores a la Virgen del Rosario, lo mismo que unas pequeñuelas ataviadas con el traje típico regional. Al lado de la Corte, se encontraba el Cuerpo Consular, presidido por el decano, señor Alvarez Tomé, y, en lugares preferentes, delegados provinciales de los Ministerios y representaciones diversas, y la comisión organizadora de las fiestas con el presidente y los componentes de la misma, María Victoria Pardo y Carro, Alfredo Vázquez Fidalgo, Rafael García Alonso, Francisco Varela Vázquez y Alfonso Bugueiro. También estaban presentes nutridos cofrades de la Virgen del Rosario y familiares de la Reina y de las damas de honor, siendo muy numerosas las personas que recibieron la Sagrada Comunión. Entre otros asistentes a la misa figuraban el ex cónsul de Portugal en La Coruña durante casi 40 años, don Henrique Melo de Barreto y el presidente de los Amigos de los Arboles, don Federico García, auténtica institución no sólo en La Ciudad Vieja sino también en La Coruña entera.

## LA HOMILIA

La homilía fue, en resumen, una exhortación al rezo del Santo Rosario, con mención de los 500 documentos pontificios que recomiendan su rezo, con testimonios de santos, que dieron un ejemplo notorio de lo que es el Rosario y con el mensaje de la Virgen a la Humanidad. La Reina y sus damas ofrendaron flores a la sagrada imagen, en el altar mayor.

Los actos fueron solemnes, emotivos y diríamos que este año tuvieron especial significación. Existía gran interés en presenciar el desfile de la Corporación Municipal y la asistencia masiva era claro síntoma de la identificación de los coruñeses con su ciudad, que vive los momentos más trascendentales de su historia.

Inusitada emoción revistió el Himno a la Virgen del Rosario, cantado al final por la Coral Decus, que intervino magníficamente a lo largo de la misa, dando un rasgo más de solemnidad y de espiritualidad a la ceremonia.

## VINO DE HONOR Y ENTREGA DE TROFEOS

Finalizada la misa, la Comisión de Fiestas ofreció una copa de vino español en el convento dominicano al que asistieron las autoridades y representaciones que estuvieron en los actos religiosos. A continuación, la Reina y sus damas se dirigieron al Polideportivo con el fin de entregar los trofeos de hockey sobre patines. uno de los actos programados en las fiestas de la Ciudad Vieja.

## LA PROCESION

A las seis de la tarde salió la tradicional procesión del templo de Santo Domingo, que recorrió las principales calles de la Ciu-



La reina de las fiestas de la Ciudad Vieja y su corte de honor asistieron ayer a la misa concelebrada en honor de la Patrona de La Coruña, como puede apreciarse en la primera fotografía de esta composición gráfica. En la inferior, el pendón municipal, portado por el concejal Carlos Sabell García, trasladado en una vistosa comitiva desde el Ayuntamiento y que fue presenciada por un público numeroso, en la plaza mañana del domingo, durante la cual fueron numerosos los coruñeses que deambularon por la zona, al igual que durante el resto de la jornada. La Ciudad Vieja, tronco secular de La Coruña, vivió, pues, estos días, unas gratas jornadas, cuyo día cumbre fue ayer.—(Foto Quián).

dad Vieja, entre ellas las de Damas, Santiago, Tabernas, Plaza del General Franco, Príncipe y Santo Domingo. La religiosa comitiva fue presenciada por millares de coruñeses, que abarrotaban las caells del trayecto y que siguieron con devoción el paso de la imagen.

Abrían marcha dos policías municipales motorizados y la banda de cornetas, tambores, timbales y gaitas de la OJE. Luego iban la cruz alzada y los ciriales del Santo Domingo. Entre dos largas filas de hombres y mujeres, cofrades del Rosario y devotos en general de la patrona de La Coruña iban un quinteto de gaiteros, la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor, así como dos niñas ataviadas con el traje folklórico del país, que también ofrendaron flores a la Virgen del Rosario durante la misa oficial. A continuación figuraba la carroza con la imagen coronada exornada con su valioso manto, flores, cirios y reflectores. Derás iba el clero oficiante, la directiva de la Cofradía y la presidencia oficial, en la que figuraban representaciones civiles y militares. Cerraba la marcha la Banda de Música Municipal.

## AGASAJOS A LA REINA

Recogida la procesión, en los

locales del Deportivo Ciudad recientemente inaugurados, el club ofreció un lunch a la Reina y sus Damas. También el Sporting Ciudad, en sus locales, ofreció otro vino español a la Reina y Damas.

En la conmemoración del día hubo repique de campanas, dianas, bombas de palenque, alboradas y actuación de gaiteros y otros grupos folklóricos, así como de las comparsas de Gigantes y Cabezudos. Se celebró también la Vuelta a la Ciudad Vieja y la final del torneo infantil.

## VERBENA POPULAR

Por la noche se celebró la tercera y última verbena popular. Hubo baile en la Plaza del General Franca ante el Palacio de Capitanía. Durante estos días estuvo muy animado el ferrial. Funcionaron una noria, un balancé y un tiiovivo y tampoco faltaron las tómbolas. Hubo puestos de churros, de rosquillas, pulpo y embutidos.

## OFRENDA FLORAL A ALFONSO MOLINA

Cerca de la medianoche, un grupo de vecinos antiguos de la Ciudad Vieja se trasladaron al monumento al alcalde Alfonso Molina, instalado delante de la casa donde residía con su fami-

lia, entre la calle de Santiago y El Parrote, y depositaron un ramo de flores, en recuerdo del alcalde propulsor de las fiestas de la Ciudad Vieja. Durante su mandato tomaron auge estas fiestas a las que el Ayuntamiento dedicó siempre especial atención dentro del programa de festejos coruñeses y otorgaba premios en el concurso de balcones mejor exornados.

La Reina de las Fiestas y su familia agradecen la diferencia que tanto los vecinos de la Ciudad Vieja y la Comisión de Fiestas, como las autoridades y coruñeses en general, que tuvieron para con la Fiesta y sus Damas. Nunca olvidarán las atenciones de que fueron objeto en estos días de la Virgen de Rosario.

Rubén San Julián -  
Rodríguez Maneiro.

## AGUSTIN GARCIA SANCHO

Especialista en: Enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y propias de la mujer. Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7. Fuente de San Andrés, Banco Valladolid, 4.º-B. Teléf. 22756 - (C.2015 A)

Un regalo de estilo en



## HOY, MISA POR FIGUEIRO FEAL

Hoy lunes, en la parroquia de Santo Tomás, a las 5 y cuarto de la tarde, será oficiada una misa por el eterno descanso del que fue director del Colegio Nacional "Curros Enríquez", don Manuel Figueiro Feal.

El acto religioso está organizado por el Claustro de Profesores de dicho Colegio Nacional, así como la Asociación de Padres de Alumnos. Ambos organismos invitan a los alumnos y familiares a asistir a dicho acto.

### Conservatorio de La Coruña

## Plazo de matrícula oficial para alumnos que deseen recibir clases de solfeo

Se pone en conocimiento de los alumnos interesados en recibir clase de Solfeo, en las Filiales que el Conservatorio abrirá en la Plaza de España (Grande Obra de Otacha), Plaza de Portugal (Compañía de María) y Los Mallos (Parroquia de San Luis Gonzaga), que el plazo de matrícula estará abierto desde el día 8 al 10 de octubre, ambas fechas inclusive.

Asimismo, se comunica que, en dichas Filiales, se impartirán los cursos Primero y Segundo de Solfeo.

La matrícula se formalizará en las Oficinas del Conservatorio (Avda. Fernández Latorre, 29), en horas de 11 a 1'30 y, en el momento de la inscripción, estos alumnos habrán de comunicar en el Conservatorio el Centro Filial donde deseen asistir a clase.

### "Club Lingüístico de La Coruña"

## SEMANA SOBRE EL CINE NORUEGO

Mañana, martes, día 9, a las 8 de la tarde, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros, se proyectarán los documentales: "Boda en Noruega" y "Gateways to North America", en versión inglesa, y "Yb estaba allí" y "East Africa", en versión francesa.

Los documentales han sido cedidos por el Consulado de Noruega en La Coruña.

## Son frecuentes las actuaciones del Ballet Gallego

### PROXIMAMENTE SE DESPLAZARA A LUGO Y LA TOJA

La acreditada categoría del Ballet Gallego "Rey de Viana", de la Diputación Provincial, hace que su presencia sea reclamada constantemente para intervenir en festivales y otras exhibiciones en las que sus componentes alcanzan continuados éxitos.

Recientemente el Ballet Gallego intervino en los actos de clausura del Congreso de Oftalmología celebrado en Santiago, próximamente lo hará en las fiestas de San Froilán de Lugo y también tiene prevista una próxima actuación en La Toja, con motivo de celebrarse allí el Congreso Europeo de Nutrición.

## MATERIAL DEPORTIVO PARA CENTROS ESCOLARES

El Consejo Superior de Deportes ha convocado ayudas para adquisición de material deportivo a las que pueden optar todos los centros escolares de EGB, BUP, COU y Formación Profesional.

La solicitud de estas ayudas puede efectuarse, antes del día 25 del presente mes, en la Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes (Riego de Agua, 9-1.º), donde se facilitará a los centros interesados la información precisa y el modelo de solicitud.

# BLANCO Y NEGRO

**C**UANDO ayer, tras la santa misa en honor de la Patrona de La Coruña, varios concejales integrantes de la actual corporación municipal nos reunimos para paladear una copichuela, oí decir, maliciosamente:

—Ahí están, cambalacheados.

Eramos miembros de partidos distintos, de signo además, en el fondo, irreconciliable. Representantes del pueblo —que eso es, en definitiva, la democracia— y con la obligación de exponer en el hemicycle el programa que nos dio los votos, para defender a ultranza la confianza otorgada por los electores. Eso es una premisa. Otra sería la capacidad de intercambiar ideas, de tratar de llegar a acuerdos fuera del campo de juego, de conversar sobre las mil cosas agradables o desagradables que la vida proporciona, de almorzar o confraternizar en comunidad de conversación.

Negar estos principios fundamentales, actos marginales o privados, me parece algo tremendamente peligroso, evidencia de ignorancia y prólogo de desatinos que nadie en libertad de conciencia y en sus cabales puede desear.

Desde este domingo, 7 de octubre de 1979, la festividad de Nuestra Señora del Rosario, brindo por La Coruña liberal de siempre, por la confraternidad de los seres humanos y, en definitiva, porque la ciudad, al margen de rencillas, resentimientos, aversiones, malas voluntades, incomprensiones o malicias en primer grado, sepa convivir para el logro de objetivos comunes, que están por encima de ideologías que no tengan el trasfondo —¡ay!— de los propios y personales intereses.

**Y**A están aquí los tiempos difíciles. Y convendría analizar si los apresuramientos, la obsesión de capitalizar los triunfos y la falta de rodaje, predispone a la improvisación y nos lleva a la conclusión de que los políticos no reflexionan lo suficiente antes de obrar.

Me decía un hombre de talento indudable que su partido obraba con una pura estrategia militar, a largo plazo. Y lo creo. Puede ser una excepción. Lo que no puedo comprender son algunas posturas temerarias e inverosímiles hacia el pueblo que ha elegido determinados elementos.

Prostrado ante la imagen de la Virgen del Rosario, echaba de menos en la homilía datos concretos a la crisis ciudadana o un canto a la lucha y a la esperanza. Meditaba sobre la necesidad perentoria de que "a Dios rogando y con el mazo dando", y pensaba, también, en irresponsabilidades, en avaricias de grupo y, sobre todo, en el futuro. Por encima de fanatismo, e incluso de presiones, hay que cerrar filas y erradicar fobias. Estoy convencido de que existen problemas de fondo y otros de gestión, de puro gobierno, que nadie puede capitalizar a ultranza, salvo caer en barrena en un pecado de miopía. Y si sigue aconteciendo así, mal veo el porvenir de La Coruña.

Como dice Lorenz, eliminemos elementos caducos y preservemos las estructuras esenciales e indispensables. Añadiría, por propia cuenta, que fundamentales. Lo demás, en el caso concreto de La Coruña, es ir decisivo, inconsciente y absurdamente al suicidio.

La masiva presencia de coruñeses de todo emblema ante la Virgen del Rosario me hace pensar que La Coruña se ha dado cuenta de que atraviesa tiempos difíciles. Y también de que reaccionará a tiempo.

RUBEN SAN JULIAN



# Una Cuenta de Ahorro Infantil no es un cuento de niños.

El ahorro es una de las asignaturas que, hoy por hoy y fuera del programa escolar, más y mejor aseguran el futuro de sus hijos.

El Banco Pastor desea compartir con usted esta responsabilidad educativa y pone a su disposición una Cuenta de Ahorros, especialmente

pensada para los niños; para que crezca con ellos y el mañana les resulte más fácil y tranquilizador.

Sólo tiene que pasar por cualquiera de nuestras oficinas, y con el dinero que sea —poco o mucho—, abrir una Cuenta de Ahorro Infantil.

Así se empieza a abrir el futuro.



**Banco Pastor**

Año Internacional del Niño.

**Al habla con Fernando García Agudín**

Nos entrevistamos con Fernando García Agudín, demócrata cristiano, antiguo militante del partido que acaudillaba Ruiz Giménez. García Agudín es el jefe de la Abogacía del Estado, de la Delegación de Hacienda de La Coruña y persona que goza de generales simpatías en la región gallega. Le preguntamos:

—¿Estima que se presenta un "otoño caliente" en los campos social y político?

—Para nadie es un secreto que España está atravesando un momento singularmente difícil, yo diría que en todos los campos. Difícil en el terreno político, desde luego por el tremendo desafío del terrorismo, pero también por el desencanto del país hacia la clase política; difícil en el terreno económico, porque a la crisis general de Europa se une, en España, una radical ausencia de política económica y una demagogia que han puesto a la mayoría de las empresas al borde del abismo; difícil, en fin, en el terreno social, porque tenemos una sociedad egoísta e insolidaria que parece no pensar en otra cosa que el consumismo...

Si, más o menos, el diagnóstico apresurado del momento español podría resumirse en estas o parecidas notas, ¿cómo responder a sus preguntas sobre la inminencia o no de un "otoño caliente"?

Políticamente pienso que no vamos a tener "otoño caliente", sino —acaso será peor— un otoño frío y desangelado. La primera etapa parece que lamentablemente va a estar teñida de la sangre derramada por la locura terrorista, que no sé cómo calificar mejor: si drama que hiela el corazón o llama que enciende la indignación de las personas sensatas. Pero luego entraremos en la votación de los Estatutos, en la conformación de España como un Estado regional, y no hay por qué esperar grandes acontecimientos: salvo excepciones, la mayoría de los españoles asistirá sin la menor ilusión al proceso, y ese desinterés es suficientemente preocupante para el futuro político de España y sus nacionalidades y regiones.

Y luego... el aburrimiento generalizado, otra vez la "clase política" constituida en superestructura que a nadie importa y de la que nadie se preocupa. Todo ello es grave para una democracia que comienza y en la que por desgracia no hemos conseguido la participación popular. No, no hay circunstancias objetivas para una preocupación a corto plazo —otoño— aunque sí para el asentamiento de un sistema de democracia ciertamente participativa.

Y menos mal que no es preciso ocuparse de la política municipal, donde "la izquierda" ha dado ya suficientes muestras de su incapacidad para gobernar.

**LA SITUACION SE DEGRADA**

—En el terreno económico apenas hay margen para la esperanza, continúa diciendo García Agudín. La situación se degrada día a día y ni el Gobierno ni la sociedad parecen tener respuesta alguna. A veces da la impresión que vivimos de milagro, que España es más rica de lo que muchos pensábamos, pues tras estos años de transición política y de escasisíma productividad, no hay conciencia de la gravedad de la situación ni síntomas suficientemente alarmantes para una sociedad aletargada y hedonista.

En tal contexto, sería un disparate y un suicidio colectivo pensar en un "otoño caliente", al estilo de los viejos tiempos. Porque ahora no se trata primeramente de una lucha de clases, de poner coto al egoísmo de la dominante, sino de un problema de subsistencia: si unos cuantos —bastante importantes en número— siguen derrochando como si aquí no pasara nada, o si otros tantos se empeñaran en unas reivindicaciones anacrónicas, en parte todavía necesarias, la inflación nos comerá a todos y arrasará lo poco que tenemos de pequeña potencia industrial.

Pero, ¿dónde están los mecanismos de reacción? Desde luego no los veo en el programa de Abril Martorell.

Pero lo peor de todo, para mí, es la descomposición moral, el egoísmo, la insolidaridad, el en-

**DIVISION DE OPINIONES**

**DESDE hace unas semanas, venimos refiriéndonos, en esta sección, al "otoño caliente", anunciado por Santiago Carrillo y cuyo vaticinio, en algunos aspectos, ya se ha visto cumplido. Nos referimos, claro está, a la sucesión de paros en diversas factorías españolas, así como al reciente Congreso del "PSOE". Porque, dentro de esa denominación, no sólo hemos comprendido las cuestiones económicas, sino, también, el panorama político del país. Las posiciones, empero, empiezan a aclararse, como acaba de ocurrir con el grupo socialista. Mas, existe la incógnita de cómo reaccionarán las masas trabajadoras ante el consistente disparo de los precios, así como frente al incremento de la inflación, que acaba por reducir su poder adquisitivo. Pero, una vez más, nos remitimos a las opiniones de tres militantes de tendencias opuestas, que responden a nuestro interrogante: ¿CREE QUE EXISTE REALMENTE EN ESPAÑA UN "OTOÑO CALIENTE"?**

chufismo de la clase dominante... y de la dominada. Es difícil precisar si son peores los unos o los otros. En todo caso, se ha perdido una oportunidad histórica: porque desaparecida la España de los históricos 40 años, parecía llegado el momento de coger el tren de la historia y hacer de nuestro país una sociedad civilizada, tolerante, respetuosa y solidaria. No se ha hecho así; quienes detentaron el poder prefirieron las viejas maneras y el vino viejo en los odres antiguos, y el resultado está a la vista.

No habrá grandes tensiones sociales, graves enfrentamientos, porque las centrales sindicales se darán cuenta también de que no es el momento. Muerto el fútbol, continuará la televisión oficial adormeciendo al respetable, y bien que mal continuaremos viviendo.

Pero España se merecía más. El sacrificio de los que con su salida al exterior sentaron las bases del desarrollo en la década de los 60; de los que con su abnegación consiguieron un régimen de libertad; de los miles y millones de votantes que dieron su confianza a dos grandes partidos... hacía esperar algo más satisfactorio. ¡Otra vez será!

Quiera Dios que, superado el

nanciera, da gran Banca e das multinacionais. O PEG, en definitiva, representa un intento de solucionar a crisis mediante o "libre juego de las fuerzas de mercado": o que traducido a feitos vai significar un incremento brutal do paro, unha conxelación cando non redución drástica dos salarios reais, a multiplicación de quiebras e ruinas de PYME, e unha grave crisis na agricultura. Cando os publicistas do Goberno proclaman que o PEG é unha volta a unha verdadeira política de libre mercado, non din que esa política liberalista é liberal soio prá gran patronal, pero intervenciónista cando se refire aos traballadores. E así vemos, por exemplo, cómo os salarios son limitados polo Goberno, o que non é máis que unha intervención gubernamental estafando aos traballadores.

Naturalmente, tal política económica é imposible de aplicar si non é nun marco restrictivo e antiobreiro de relacións laborais: e este marco é o que pretende establecer a UCD —coa abstención de un PSOE atado polos acordos da CEOE e a UGT— mediante o seu Estatuto de Dereitos dos Traballadores.

Estamos, como se pode ver, an-

decía recentemente Nicolás Sartorius: "Cando dende o poder se radicalizan as posicións e se reparten paus a oito, o resultado máis previsible non será o de unir vontades, senón o de despertar descontentos que poderían nun momento dado combinarse sabiamente e crear unha vontade poderosa de cambio. O reto deste outono é precisamente este. Non tanto un autono laboral máis ou menos quente como un período clave do noso proceso político. Si a CEOE consegue impoñer o seu Estatuto e o seu PEG, viviremos durante algúns anos a agonia de unha saída regresiva, antidemocrática e mesmo represiva da crisis. A resposta non pode ser, xa que logo, soio do movemento obreiro; é, pola contra, un problema de unidade das forzas democráticas, dos traballadores e campesiños, das capas medias, das forzas da cultura, das PYME, parados e pensionistas, así como das súas expresións políticas e sociais. As responsabilidades de uns e outros son graves, pois o país require entendemento e non confrontación; por eso compre ofrecer a man aberta á negociación en todo momento. Pero cando ésta se rechaza sistematicamente, e van caendo un-

**"Pienso que, políticamente, no vamos a tener "otoño caliente", sino "frío y desangelado", afirma García Agudín**

**Para Xosé-Senén Murias, el Plan Económico representa una perspectiva sombría para los intereses de los trabajadores**

**"Sí, habrá un "otoño caliente" a todos los niveles, subraya Santiago Folla-Cisneros**

trauma del terrorismo en breve plazo, la Sociedad española caiga en la cuenta, y a través de un otoño frío y un invierno que ojalá no sea congelado, avistemos pronto la primavera tibia y caliente de una hasta hoy ignorada fraternidad nacional.

**Opina Xosé-Senén Murias**

A continuación charlamos con Xosé-Senén Murias Taboada, de 34 años, ingeniero de Caminos y licenciado en Ciencias Económicas. Es secretario del Comité Comarcal de La Coruña y del Central del Partido Comunista de Galicia. A la anterior pregunta nos responde en lengua vernácula de la siguiente forma:

**¿HABERA UN OUTONO QUENTE?**

—Mais que facer un exercicio de predición encol do calor político do próximo outono, creo que convén dar algúns elementos de cales son os problemas políticos hoxe, a fin de que cada un tire as súas propias consecuencias. Pois o certo é que nos atopamos ante un outono trascendental no proceso político do país: no que grandes temas como o Plan Económico do Goberno (PEG), e a súa aplicación, o Estatuto dos Traballadores, a revisión salarial, os Estatutos de Autonomía, etc., van a ser abordados.

O Plan Económico do Goberno (PEG) representa unha perspectiva sombría praos intereses dos traballadores, das capas populares e da pequena e mediana empresa. Un Plan que nin menciona á pesca e á agricultura, que supón unha renuncia implícita a corrixir os desequilibrios territoriais, que non se preocupa dos acuciantes problemas da pequena e mediana empresa (PYME), é un Plan que soio vai a favorecer os intereses da oligarquía fi-

te unha serie ofensiva da gran patronal e do seu representante político, a UCD, non secundada por un bon sector das PYME, que se ven traducindo nunha auténtica campaña anticomunista e antisindical. E así vemos cómo en moitos medios de difusión se volven a difundir os tópicos anticomunistas máis burdos, e cómo cando os sindicatos —especialmente CC.OO.— falan de utilizar os seus dereitos constitucionais, son acusados de antidemocráticos e incluso de desestabilizadores. E vemos tamén como se pretende dividir ás centrales sindicais, ofrecéndolle a unha un sustancioso patrimonio sindical, e negándolle ás demais o que o Goberno ten incautado, nun xesto antiobreiro máis.

Evidentemente, estamos ante unha profunda crisis do sistema capitalista a nivel global, que afecta especialmente a países dependentes como España. E pra tal crisis soio caben dúas saídas: ou acrecentamento perigoso das desigualdades e das tensións, ou unha política de negociación e cooperación. Certos medios teñen dito que os comunistas e CC.OO. estamos soio pola presión. A verdade é que CC.OO. e tamén nós os comunistas queremos negociación. Estamos por unha saída negociada á crisis, que dea participación e papel aos partidos obreiros e aos sindicatos na concreción do plan. Mais sabemos perfectamente que frente a patronal de Ferrer Salat, e frente aos sectores da UCD que a representan, non será posible tal saída negociada si ao mesmo tempo os traballadores non se movilizan unidos e non presionan. Soio negociando e presionando poderán os traballadores evitar ser os únicos a pagar o precio da crisis. E non soio os traballadores. Pois como

ha tras outra medidas unilaterales que soio benefician aos grandes do diñeiro, hastra os teólogos máis carcas xustificarian o recurso ás movilizacións pacíficas máis enéxicas co fin de restablecer a equidade".

**Responde Santiago Folla-Cisneros**

Por último, sale a la palestra periodística de esta semana, Santiago Folla-Cisneros y Villar, nacido en La Coruña el 9 de marzo de 1942, casado y con dos hijos, ejerce la profesión de aparcador y es profesor de la Escuela Universitaria de Arquitectura Técnica de La Coruña. Secretario general de Galicia y miembro de la Ejecutiva Española del antiguo Partido Socialista Popular, pasa a militar en el PSOE al fusionarse ambos partidos. Es elegido secretario general de la Agrupación Socialista Coruñesa del P. S. de G.-PSOE. En la actualidad no milita en ningún partido político.

A nuestra pregunta anterior responde como sigue:

—Sí, habrá "otoño caliente" a todos los niveles. Pero la intensidad de su graduación, siempre alta, está sometida a una serie de factores que hacen casi imposible su predicción.

La crisis económica, los referendums autonómicos, la crisis política, el terrorismo y la falta de una información clara y realista son a mi entender los puntos de combustión que determinarán la temperatura del otoño.

La crisis económica, que afecta a la totalidad de los países occidentales, puede alcanzar en España cotas insospechadas debido, por un lado, a la falta de previsión o capacidad demostradas por el Gobierno, para adoptar las medidas necesarias para conseguir lograr un equilibrio entre el

aumento real del coste de la vida y el valor adquisitivo salarial. Por el otro lado, la íntima relación de las centrales sindicales mayoritarias, con el partido político, dio y da lugar a que sus planteamientos y reivindicaciones se lleven a cabo, en gran parte, analizando más los intereses políticos, que los intereses laborales y económicos. Si bien es cierto que la política y la economía, para que un país prospere, deben estar íntimamente relacionadas. El desequilibrio en esta interrelación, puede dar lugar a un desencuentro de los trabajadores que los lleve a la búsqueda de soluciones individuales y no colectivas, imposibilitando el llegar a soluciones duraderas, que permitan la realización de medidas de futuro.

Los referendums autonómicos van a someter a los pueblos de las distintas nacionalidades, a una definición clara y profunda sobre concienciación política, económica y cultural. Si los ciudadanos de las nacionalidades, en su totalidad no participan por falta de información y contacto con los responsables de las negociaciones para el logro de las autonomías, y tienen que depositar su voto tan solo en base a una campaña previa e insuficiente siempre, de captación del voto se podrán producir tensiones y enfrentamientos capaces, por sí solos de aumentar la temperatura otoñal.

La situación política, creo que se puede calificar como de "crisis de identidad en la práctica". Vemos como la derecha auto-definida es mantenida alejada de UCD, en un intento del partido en el gobierno de lograr una independencia de imagen que le permita encontrar el equilibrio político mínimo, para ocupar el campo político, difícil y utópico, que correspondería a un partido de centro. Esto hace que el Gobierno de UCD, falto de credibilidad y asentamiento, en el campo político, no tenga los factores de apoyo internos ni externos, necesarios para dedicarse de forma totalmente prioritaria a la política y economía de Estado.

Por la izquierda, entiendo que hay que partir de un hecho real: Hoy por hoy, cualquier opción de la izquierda, a nivel del Estado español tiene que pasar por el PSOE, como primer partido en representación. Partiendo de esa realidad, personal, y valorando la crisis de identidad en la práctica, que el PSOE, ha tenido en los últimos tiempos, veo la urgente necesidad de una clarificación interna de ese partido, que espere sea el resultado de su Congreso Extraordinario, que le lleve a gozar de la credibilidad y tener el asentamiento, práctico, necesario, para cumplir la función política que prometió al pueblo. Creo que esta clarificación, que lo situará de forma nítida en la oposición parlamentaria, facilite el diálogo con el Partido Comunista y a su vez el análisis entre las centrales sindicales CC.OO. y UGT, que lleve a conclusiones unitarias en la defensa de los intereses de los trabajadores, de acuerdo a la situación real de España.

El terrorismo es, tristemente, elemento catalizador del pensamiento ciudadano. La situación de inseguridad e impotencia que padece la sociedad se ve aumentada por la falta de información real de que es objeto. Pienso que el ciudadano en un momento en el que grupos extremistas atentan contra sus derechos y ponen a gura prueba los logros democráticos, necesita tener confianza en los órganos responsables de su defensa y no temores ante sus reacciones y comportamientos. No se puede tener miedo a una pérdida de la democracia, si se cumple con las obligaciones ciudadanas y se tiene la certeza de la profesionalidad de un Ejército, que está dando muestras de ella así como de su clara voluntad de defensa del mantenimiento de la nueva situación política. Si ese miedo se desecha, no habrá lugar a que grupos sin escrúpulos se aprovechen de las tensiones individuales y colectivas colapsando la sociedad y por tanto al país. Como decía al principio, "si, habrá otoño caliente" pero cada uno en su medida, tiene que colaborar para que la temperatura sea benigna y permita que el árbol de la democracia se fortalezca y crezca hasta llegar a darnos sombra a todos.



# el MUNDO DE LOS DEPORTES

## En Pamplona, otra derrota del Deportivo

Por 4-2 se impuso el Osasuna a los blanquiazules, cuyas líneas defensivas dieron muchas facilidades • Incidentes en los últimos minutos del partido, con expulsión del jugador local Martín • Marcaron por el equipo coruñés Castro y Piris, éste de penalti

minando en el campo de forma tímida, puesto que en el área nada podían hacer ante la ordenada defensa osasunista.

De entrada García Verdugo colocó a dos delanteros sola-

mente, ya que Pardo, virtual delantero centro, jugaba en la zona ancha. Idéntico planteamiento por parte del entrenador local, ya que Echeberria era un centrocampista más.

### SEGUNDO TIEMPO

En la segunda parte con la entrada de Randez, Osasuna jugó con tres puntas definidos mientras que el Deportivo jugó con dos durante todo el en-



A Buyo le están marcando goles con facilidad, aunque su defensa también da facilidades.

## OPINAN UNOS Y OTROS

### Alzate, enfadado por los incidentes ocurridos en los últimos minutos

PAMPLONA, 7. (Servicio especial para "HOJA DEL LUNES"). Pepe Alzate, entrenador local, entró en la sala de prensa algo disgustado.

—Estoy enfadado por la forma en que se ha desarrollado el partido en los últimos minutos. Si a Martín le han expulsado por insultar a un contrario, creo que en cada partido tenía que haber muchos expulsados. Por otra parte, Richard no iba por el balón en la falta que le hizo a Martín. Ya quisiera que estos colegiados nos tocasen fuera de casa.

—¿Ha existido penalti?  
—Para mí ha sido justo.

—¿Y el partido?

—Como me temía. El Coruña venía a defenderse y a hacernos marcajes severos. Pese a todo, hemos logrado cuatro goles y estoy contento porque hemos jugado siempre a tope. Lo que ocurre es que el contrario también juega.

**VESTUARIO DEL DEPORTIVO**  
Javier García Verdugo, un hombre conocido para el aficionado navarro, enjuicia así el partido:

—Osasuna ha estado bien, aparte de las facilidades que le hemos dado en los cuatro goles. En el primero hemos intentado jugar al fuera de juego, pero sin deber hacerlo. El segundo también ha sido un regalo y en el cuarto ha habido un fallo de

marque a Bayona.

—¿No está contento?

—No, porque llevamos haciendo muchos regalos. Con Osasuna me pasaba igual; parece que llevo la mala suerte a los equipos.

—¿Te parece justo el resultado?

—Osasuna no ha tenido ocasiones claras de gol. Lo que ocurre es que se lo hemos puesto muy fácil, porque con dos regalos se han ido con un 2-0 al descanso.

cuentro.

Aparte de los goles, por el equipo visitante solamente gozaron los gallegos de una sola ocasión de gol. Fue en el minuto 26 cuando Castro se queda solo ante Vicuña, pero la rápida salida del meta osasunista desbarató la acción.

### CUATRO GOLES DE REGALO

Osasuna no ha presionado como lo hizo en anteriores encuentros. Los cuatro goles osasunistas fueron casi regalos del equipo visitante y solamente se crearon dos ocasiones de gol. Una se produjo en el minuto 32 cuando Buyo sacó de la misma raya un cabezazo a boca-j-

(Pasa a la página siguiente)



Albino que hizo un buen marcaje a uno de los elementos básicos del Osasuna.

PAMPLONA, 7.—(Crónica especial de "Efe" para la HOJA DEL LUNES de La Coruña).

Osasuna ha vencido al Deportivo de La Coruña por 4-2 en partido de fútbol jugado esta tarde en el estadio de "El Sadar". Al descanso se llegó con la ventaja osasunista de 2-0.

Tres cuartos de entrada y terreno de juego en buenas condiciones.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Jiménez Muñoz, quien al final del partido estropeó su buena actuación. Amonestó a Lecumberri, Dioni, Bayona, Richard, Piris y Bartolotta. Al final del partido expulsó al osasunista Martín, por insultar a un contrario.

**OSASUNA:** Vicuña; Macua, Mina, Lecumberri, Lumberras, Ripodas, Dioni, Iriarte, Echeberria, Irigüibel y Martín.

Tras el descanso Randez sustituyó a Ripodas, y a los 33 minutos de la segunda mitad Bayona entró por Echeberria.

**D. LA CORUÑA:** Buyo; Richard, Albino, Piris, Piña, Gallego, García, Bartolotta, Serafín, Pardo y Castro.

A los 20 minutos de la primera mitad Traba sustituyó a Serafín y a los 17 minutos de la segunda, José Luis ocupó el puesto de Pardo.

### GOLES

1-0. 6 minutos. Iriarte saca una falta sobre Irigüibel. El Deportivo jugó mal al fuera de juego de Irigüibel bombeó el balón por encima del portero, marcando el primer gol.

2-0. 40 minutos. Despeje de Richard rebotando el balón en la espalda de Martín. El esférico, haciendo una parábola, se introdujo en el portal de Buyo.

3-0. 16 minutos de la segunda parte. Jugada por lo banda de Martín que centra retrasado para que Irigüibel remate a la red.

3-1. 21 minutos de la segunda parte. Castro, en jugada personal, bate a Vicuña por bajo.

4-1. 36 minutos de la segunda parte. Pase de Iriarte a Bayona quien, completamente desmarcado, se interna en el área visitante lanzando un duro disparo que se cuela junto a la cepa del poste.

4-2. 44 minutos de la segunda parte. Derribo de Lecumberri a Piris dentro del área osasunista, que el colegiado no duda en sancionar con penalti. El propio Piris marcó para su equipo.

### DOMINIO DEL DEPORTIVO

Los buenos resultados conseguidos por Osasuna en los últimos partidos, y ese gol tempranero marcado en el minuto 6, hizo que el equipo navarro actuase muy confiado durante los primeros 45 minutos del partido. Ello hizo que el Deportivo de La Coruña se adueñase de la parcela central do-

### Apuestas Deportivas Más de quinientos máximos acertantes La recaudación, 699 millones de pesetas

MADRID, 7.—El resultado del primer escrutinio del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, finalizado esta noche, y correspondiente a la jornada de hoy, domingo, ha sido el siguiente:

De catorce aciertos han aparecido por ahora 510 (quinientos diez).

Los de trece se elevan a 13.746 (trece mil setecientos cuarenta y seis), mientras que los de doce son 136.215 (ciento treinta y seis mil doscientos quince).

La recaudación ascendió, aproximadamente, a 699 millones de pesetas.

El escrutinio de esta jornada finalizará mañana, lunes.—(EFE).

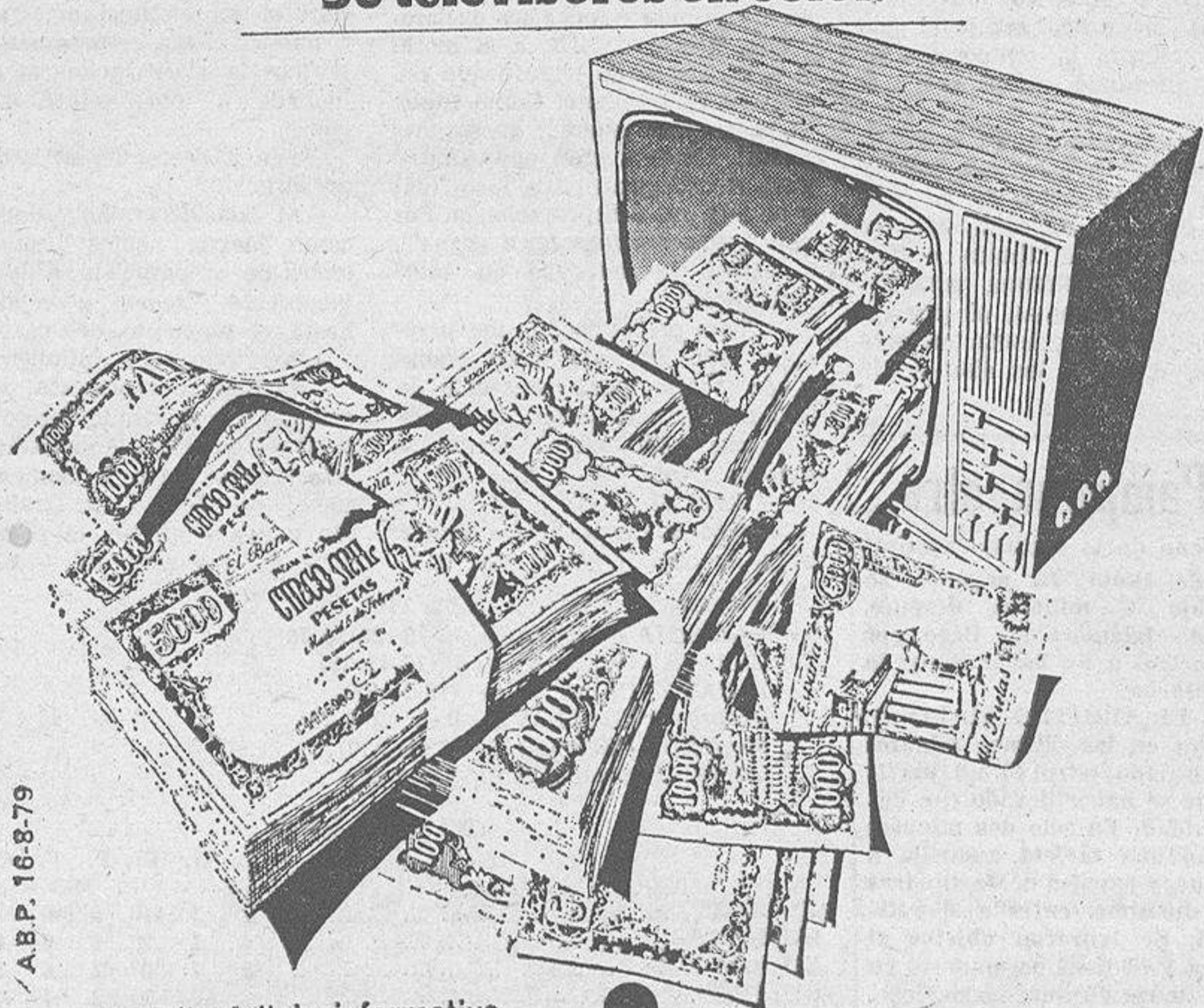
### GRAN SORTEO DIA UNIVERSAL DEL AHORRO.

## PORQUE SOMOS MAYORES, PODEMOS REGALAR MAS.

7 primeros premios de 500.000 pesetas cada uno.

300 vajillas de Sargadelos

30 televisores en color.



Solicite folleto informativo en nuestras oficinas

CAIXA DE AFORROS DE GALICIA



CAJA DE AHORROS DE GALICIA

# Ayer, fuerte sesión de entrenamiento de la Selección Española de Fútbol

El miércoles se enfrentará a la de Yugoslavia, en Valencia • Kubala confía plenamente en la clasificación para la fase final de la Eurocopa



Esta escena de Kubala entrenando a los seleccionados españoles, se repetirá durante la etapa de preparación de nuestros futbolistas internacionales que el próximo miércoles, en Valencia, se enfrentarán a Yugoslavia, en partido valadero para la Copa Europea de Selecciones Nacionales.

VALENCIA, 7. — Hoy domingo, considerado como jueves según los planes de Kubala de cara a la preparación del encuentro frente a Yugoslavia, ha tenido lugar la sesión de entrenamiento más fuerte llevada a cabo desde que los seleccionados llegaron a Valencia.

Como viene siendo habitual, el lugar elegido para la misma han sido las instalaciones deportivas que tiene el Valencia C. F. en Paterna, hasta donde llegaron gran cantidad de aficionados.

Todo tipo de pruebas físicas, ensayos de jugadas e informal partidillo han compuesto esta sesión de entrenamiento de la que Kubala, lógicamente, ha sacado sus propias conclusiones de cara a la alineación que enfrenta a los hombres de Miljanic.

No se ha pronunciado el técnico español sobre la composición

de este once, pero, por de pronto, hay que contar que tanto Villar como Santillana y Arias se han recuperado totalmente de sus dolencias, y el único que anda un poco quejoso es Asensi, pero por molestias mínimas que no lo descartan, ni mucho menos, para este encuentro.

### LA PROBABLE ALINEACION

Analizando la posible alineación por líneas, puede apreciarse que alguna de ellas está prácticamente segura, como es el caso de la meta, que será defendida por Arcónada. En la defensa todo parece probable a que salgan San José, Miguél, Alesanco y Uría.

Para el centro del campo hay dos puestos cubiertos: los de Del Bosque y Villar, con la duda de Asensi, Mesa o Arias para el tercer puesto. En cuanto al ataque, aunque flota en el ambiente la posibilidad de que Quini actúe desde el principio, los pronósticos se inclinan porque la tripleta sea formada por Dani, Santillana y Heredia.

Con estas conjeturas se puede adelantar que la alineación más probable que salte al terreno de juego del "Luis Casanova" estará formada por: Arconada, San José, Miguél, Alesanco, Uría; Del Bosque, Villar, Asensi; Dani, Santillana y Heredia.

### KUBALA NO SUELTA PRENDA

De cualquier forma, Kubala no suelta prenda y todas sus declaraciones giran en torno a la moral y a las ganas de triunfo que reinan en el ambiente. Comentaba el preparador español a este respecto: "Es una gran oportunidad para clasificarnos en la fase final y no hay que desaprovecharla. Por ello tenemos que salir a ganar".

—¿Qué le preocupa en estos momentos?

—Como preocuparme, me preocupa todo. Por eso estoy trabajando fuerte para conseguir la mejor puesta a punto de todos y lograr salir airoso frente a nuestro rival.

—¿Teme al rival?

—Lógicamente sí. Y más porque Miljanic está jugando con mu-

cha astucia. El busca el triunfo de su equipo y por de pronto ya ha dado una lista en la que no figuran todos esos chicos jóvenes de los que habla. Ha intentado marcarme un gol antes de jugar. Pero está claro que no lo ha conseguido.

—¿A qué espera para dar la alineación?

—Yo tengo claro el esquema de los hombres que se enfrentarán a Yugoslavia, pero me quedan dudas por el estado físico de algunos de mis jugadores y también por ver la evolución psíquica y de moral de ellos, de aquí a la hora del encuentro.

### LA AFICION VALENCIANA

—¿Confía en la afición valenciana?

—Indudablemente. Siempre que vinimos aquí nos trataron muy bien, aunque yo no pueda quejarme de cómo nos trataron en otros sitios, porque por suerte para la selección, en todas las ciudades se nos recibe bien. De cualquier forma en el último encuentro jugado aquí, el público valenciano fue maravilloso y espero que en esta ocasión repita aquello.

—¿Se da cuenta de que con el empate le sobra?

—Nosotros somos deportistas y buscamos siempre la victoria. En este momento lo único que queremos es ganar a Yugoslavia. Pero si por circunstancias ajenas a nuestro deseo empatamos y logramos la clasificación, si se ha luchado a tope, estaré satisfecho.

—¿Va a descender el ritmo de preparación?

—Al considerar hoy, domingo, como jueves, hemos llegado al techo de preparación. Ahora, lógicamente, iremos descendiendo hasta el momento del partido.

—Por todo, ¿es optimista?

—Siempre soy optimista, porque conozco las posibilidades de los hombres que elijo. Aquí están los más idóneos en este momento y, como los chicos han trabajado con ganas e ilusión, el resultado tiene que ser positivo. — EFE.

Yugoslavia - ESPAÑA, 1-2 (4-10-78).
RUMANIA - Yugoslavia, 3-2 (25-10-78)
ESPAÑA - Rumania, 1-0 (15-11-78)
ESPAÑA - Chipre, 5-0 (13-12-78).
Chipre - YUGOSLAVIA, 0-3 (1-4-79)
Rumania - ESPAÑA, 2-2 (4-1-79).
Chipre - Rumania, 1-1 (13-5-79)

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ESPAÑA ... ..	4	3	1	0	10	4	7
RUMANIA ... ..	4	1	2	1	6	6	4
YUGOSLAVIA ... ..	3	1	0	2	6	5	2
CHIPRE ... ..	3	0	1	2	1	9	1

### Encuentros pendientes:

ESPAÑA - Yugoslavia, (10-10-79)
Yugoslavia - Rumania, (31-10-79)
Yugoslavia - Chipre, (14-11-79)
Rumania - Chipre, (18-11-79)
Chipre - ESPAÑA (9-12-79).

## Cena de confraternidad del Oza Juvenil

El próximo jueves, día 11, a las nueve de la noche, en el Hotel Atlántico, el Oza Juvenil celebrará una cena de confraternidad en la que se premiará, con un sencillo recuerdo, a todos los componentes del equipo de "Modestos" por su brillante ascenso a Primera División, así como, también, a todos los "Juveniles" por la magnífica campaña que han realizado la temporada pasada, quedando campeones de grupo.

Los socios, seguidores y simpatizantes del Oza Juvenil, pueden retirar las tarjetas en la cafetería de esta sociedad, sita en el Barrio de las Flores, o bien llamando por teléfono, para reserva de las mismas, al número 283189. Todo ello, hasta mañana martes, día 9 a las diez de la noche.

## En Pamplona, otra...

(Viene de la página anterior)

rrero de Dioni. La segunda se produjo 6 minutos después, cuando Irigüibel no llegó por milímetros a un balón centrado por Macua.

### MAL EL ARBITRO AL FINAL

Y ya en los últimos minutos el colegiado estropeó un partido que se había llevado con deportividad. En sólo dos minutos enseñó una tarjeta amarilla a Bayona y expulsó a Martín tras una durísima entrada de Richard. Se lanzaron objetos al campo y al final permaneció en el vestuario durante largo tiempo protegido por la fuerza pública.

Destacaron por Osasuna, Lumberras y Dioni mientras que por el Coruña el mejor fue Piris. A destacar también el magnífico marcaje que Albino le hizo a Iriarte, motor osasunista.

los triunfos van siempre con Freixenet carta nevada cordón negro

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

SEGUNDA DIVISION

Castilla - Palencia, 1-0.
Osasuna - LEPORTIVO, 4-2.
Cádiz - Tarragona, 4-1.
Elche - Huelva, 2-1.
Oviedo - Sabadell, 2-0.
Santander - Getafe, 1-0.
Valladolid - Levante, 1-1.
Algeciras - Murcia, 2-0.
Granada - Castellón, 4-2.
CELTA - Alavés, 2-2.

### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Castilla	6	3	2	1	8	5	8+2
Castellón	6	3	2	1	9	6	8+2
Alavés	6	3	2	1	8	7	8+2
Cádiz	6	2	3	1	11	5	7+1
Osasuna	6	3	1	2	14	8	7+1
Valladolid	6	2	3	1	9	5	7+1
Getafe	6	2	3	1	8	7	7+1
Granada	6	3	0	3	10	7	6
Murcia	6	1	4	1	7	5	6
Sabadell	6	2	2	2	5	5	6
Algeciras	6	2	2	2	5	5	6
Palencia	6	2	2	2	8	9	6
Levante	6	2	2	2	7	9	6
Huelva	6	2	2	2	6	9	6
Oviedo	6	2	2	2	5	8	6
Santander	6	1	3	2	5	8	5-1
Elche	6	1	3	2	3	5	5-1
CELTA	6	1	2	3	6	11	4-2
Tarragona	6	1	2	3	7	13	4-2
DEPORT.	6	1	0	5	9	13	2-4

### SEGUNDA DIVISION "B"

(Grupo primero)

Mirandés - Tenerife, 3-0.
Zamora - PONTEVEDRA, 1-1.
Leonesa - Huesca, 4-0.
Guecho - Logroñés, 2-1.
Sporting At. - Sestao, 0-0.
Langreo - Baracaldo, 0-0.
Ensidesa - Arenas, 2-0.
Torrejón - Bilbao, At., 1-0.
ORENSE - Las Palmas At., 1-1.
FERROL - At. Madrileño, 0-1.

### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

At. Madril.	6	4	1	1	16	2	9+3
Tenerife	6	4	1	1	6	4	9+3
Langreo	6	3	2	1	7	3	8+2
Leonesa	6	3	2	1	12	8	8+2
Sestao	6	2	4	0	7	4	8+2
Baracaldo	6	3	2	1	9	6	8+2
Mirandés	6	3	1	2	11	7	7+1
Torrejón	6	2	3	1	7	5	7+1
Ensidesa	6	3	1	2	8	9	7+1
Bilb. Athl.	6	3	0	3	11	5	6
Arenas	6	3	0	3	8	7	6
Zamora	6	2	2	2	8	7	6
Las P. At.	6	1	4	1	8	9	6
Logroñés	6	2	2	2	6	7	6
Huesca	6	2	1	3	8	12	5-1
Sport. At.	6	1	3	2	3	8	5-1
FERROL	6	1	1	4	4	8	3-3
PONTEV.	6	0	2	4	5	10	2-4
Guecho	6	1	0	5	6	15	2-4
ORENSE	6	0	2	4	4	18	2-4

### SEGUNDA DIVISION "B"

(Grupo segundo)

Lérida - Calvo Sotelo, 2-0.
Vall Uxo - Ibiza, 0-0.
Ceuta - Diter, 3-1.
Eldense - Linares, 3-0.
Córdoba - Barcelona At., 2-4.
Tarrasa - Onteniente, 3-0.
San Andrés - Jerez, 1-1.
Jaén - San Fernando, 0-0.
Badajoz - Portuense, 3-1.
Sevilla At. - Gerona, 4-1.

### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Lérida	6	4	2	0	9	4	10+4
Tarrasa	6	2	4	0	9	4	8+8
Calvo S.	6	3	2	1	9	5	8+2
Eldense	6	3	1	2	7	2	7+1
Sevilla At.	6	2	3	1	10	6	7+1
Vall D'Uxo	6	3	1	2	7	5	7+1
San Fern.	6	3	1	2	7	5	7+1
Portuense	6	3	1	2	6	5	7+1
Linares	6	3	1	2	9	8	7+1
Jerez	6	2	3	1	8	8	7+1
Córdoba	6	3	0	3	8	11	6
Badajoz	6	3	0	3	8	13	6
Jaén	6	2	1	3	11	7	5-1
Barcel. At.	5	2	1	2	9	8	5+1
Ceuta	6	2	1	3	12	14	5-1
S. Andrés	6	1	2	3	8	8	4-2
D. Zafra	6	2	0	4	6	10	4-2
Ibiza	5	0	3	2	6	8	3-3
Gerona	6	1	1	4	6	16	3-3
Onteniente	6	1	0	5	2	10	2-4

### TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

TURISTA - Avilés ... ..	13
Turón - GRAN PEÑA ... ..	0-0
Cacabense - ALONDRAS ... ..	0-0
NOYA - Entrego ... ..	2-0
Gijón Ind. - AROSA ... ..	3-3

CAMBADOS - Oviedo Af. ...	0-0
San Martín - AT. RIVEIRA ...	1-3
Siero - Ponferradina ... ..	1-1
LUGO - Caudal ... ..	2-1
FABRIL - COMPOSTELA ... ..	0-2

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

COMPOST.	6	5	0	1	10	5	10+4
CAMBAD.	6	4	1	1	8	2	9+3
Caudal	6	3	2	1	10	6	8+2
AROSA	6	2	4	0	17	11	8+2
Ovied. Af.	6	2	3	1	9	3	7+1
G. PEÑA	6	2	3	1	6	5	7+1
LUGO	6	2	2	2	9	6	6
Avilés	6	2	2	2	9	7	6
Entrego	6	2	2	2	10	9	6
Siero	6	2	2	2	7	7	6
Turón	6	2	2	2	4	9	6
NOYA	6	1	3	2	4	4	5+1
Ponferrad.	6	1	3	2	7	7	5-3
TURISTA	6	1	3	2	11	12	5-1
ALONDR.	6	1	3	2	6	7	5-1
AT. RIV.	6	2	1	3	8	10	5-1
Cacablen.	6	1	3	2	6	13	5-1
Gijón Ind.	6	1	2	3	8	11	4-2
S. Martín	6	2	0	4	8	18	4-2
FABRIL	6	1	1	4	6	11	3-3

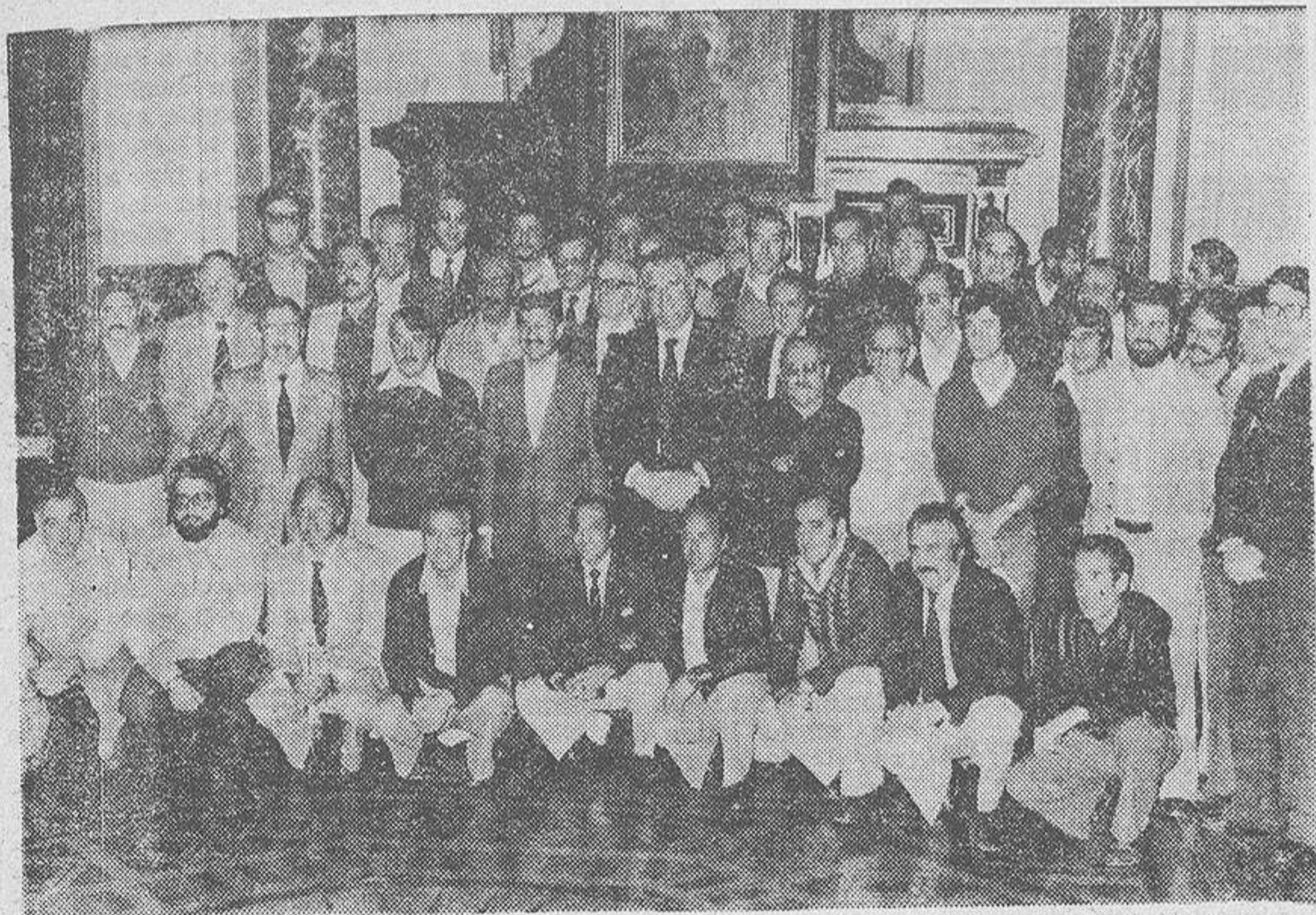
### REGIONAL PREFERENTE

Vista Alegre - Outomuro ...	2-0
Choco - Arsenal ... ..	1-0
Salvaterra - Milagrosa ... ..	0-0
Boiro - Porriño ... ..	0-1
Finisterré - Anduriña ... ..	0-1
San Martín - Arenteiro ... ..	1-2
Céltiga - Lemos ... ..	2-0
Chantada - Tyde ... ..	1-0
Caselas - Flavia ... ..	0-0
At. Pontev. - Celanova ... ..	0-0

### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Choco	6	4	1	1	11	3	9+3
Céltiga	6	4	1	1	11	4	9+3
Anduriña	6	4	1	1	9	5	9+3
Porriño	6	4	0	2	10	5	8+2
Arenteiro	6	3	2	1	8	5	8+2
Lemos	6	3	2	1	6	4	8+2
Flavia	6	3	1	2	7	5	7+1
Outomuro	6	3	1	2	5	4	7+1
V. Alegre	6	2	3	1	6	5	7+

## Beneficios del "Teresa Herrera" para el fútbol modesto



En un acto que estuvo presidido por el alcalde de la ciudad, le fueron entregados a los club modestos los beneficios obtenidos por venta de bonos del pasado Trofeo "Teresa Herrera", que alcanzan un total de 1.955.350 pesetas. En total fueron 22 los clubs que recibieron cantidades por este concepto, siendo el Oza Juvenil al que correspondió la cifra más alta. En la foto de Quián, el alcalde con las representaciones de los clubs.

## SEGUNDA DIVISION "B"

## Un Ferrol totalmente

## desorientado sucumbió ante el At. Madrileño: 0-1

## Valioso empate del Pontevedra en Zamora, donde ambos equipos marcaron de penalti (1-1)

## Ferrol-At. Madrileño: 0-1

EL FERROL DEL CAUDILLO, 7.- (Especial para la HOJA DEL LUNES, por INTERINO).

Con un arbitraje nada más que discreto, de Pallesa Martín, se jugó en el "Manuel Rivera" el partido de Liga, de la Segunda División B, entre el Racing de Ferrol y el Atlético Madrileño, que finalizó con la victoria del equipo visitante por un gol a cero.

RACING: Juanín; Miguel, Vidal, M. Collazo, Pereira, Otero, Aneiros, Rivas, Marcelo, José Collazo, Villar. En la segunda parte, Piecho salió en lugar de Miguel, y a los 68 minutos, Segundo sustituyó a Otero.

AT. MADRILEÑA: Mejías; Tomás, Parra, Clemente, Juanín, De Blas, Pablo, Prado, Pedraza, Prieto y Benito. A los 75 minutos, Clemente fue sustituido por Míguez, y a los 85 minutos, Víctor salió en lugar de Pedrosa.

## EL UNICO GOL

El único gol del partido, que significó la victoria del equipo visitante, fue marcado a los 80 minutos, al aprovechar Míguez un servicio de Prieto, desde la banda izquierda, que lo dejó solo ante Juanín, quien no pudo evitar, con su salida, que el balón llegase a la red.

## GANARON BIEN LOS MADRILEÑOS

Los rojiblancos del At. Madrileño se llevaron los dos puntos del "Manuel Rivera", con justicia, en un partido soporífero y aburrido, porque llegaron con más peligrosidad a la meta adversaria, aunque sin hacer tampoco grandes méritos. En el equipo local la desorientación fue total a lo largo de todo el partido y faltó cohesión en todas sus líneas, notándose especialmente la falta de hombres en el medio del campo que ordenasen el juego.

## DOMINIO DEL RACING

De cualquier forma, en el primer tiempo el Racing dominó territorialmente, pero con un dominio infructuoso a la hora del gol, por falta de profundidad de los delanteros. El juego fue malo y sólo dos ocasiones de peligro por bando se produjeron en los primeros cuarenta y cinco minutos. El Racing tuvo su gran oportunidad en la cabeza de Rivas. Se encontró éste solo y con el portero batido, pero lanzó el ba-

lón afuera. Y el Atlético Madrileño tuvo la suya en un disparo de Prado, que Juanín desvió con apuros y luego el larguero se encargó de impedir que el balón se introdujese en la portería. Con empate a cero, se llegó al descanso.

## EL SEGUNDO TIEMPO

En la continuación todo siguió igual o quizá peor. En el Racing fallaba todo. Siguió notándose la ausencia total de línea media y por esto el juego del equipo daba un resultado nefasto y penoso. En ningún momento se veía la posibilidad de que los verdes batiesen a Mejías, y, sin embargo, ya el fantasma de un gol visitante, en uno de los muchos y constantes fallos defensivos locales, rondaba el Estadio. Si bien es cierto que al minuto de comenzar la segunda parte el Racing pudo inaugurar el tanteador, al estrellar De Blas, defensa visitante, un balón en la madera de su propia puerta, también es cierto que no tuvieron los locales más oportunidades. Los últimos minutos fueron una sucesión de garrafales fallos de un Racing falto de ideas y excesivamente cansado. Los madrileños marcaron su gol y el partido quedó así sentenciado.

## OTROS DOS NEGATIVOS

Mal le ruedan las cosas a este Racing, sobre el que Biosca, domingo tras domingo, se dedica a hacer ensayos, que en ocasiones, como la de hoy, le salen mal, con un saldo de otros dos puntos negativos.

En el capítulo de destacados, hay que citar a Prado y el portero Mejías, por el equipo visitante. Por el Racing, nada o casi nada puede destacarse; podría citarse a Juanín y la voluntad de Aneiros como lo más aceptable.

## Zamora-Postevedra: 1-1

ZAMORA, 7.- En el estadio "Ramiro Ledesma", se jugó esta tarde el partido correspondiente a la Liga de Segunda División "B" entre el Zamora y el Pontevedra, que terminó con empate a un gol.

La primera parte finalizó con empate a cero.

Regular entrada y terreno en buenas condiciones.

PONTEVEDRA: Sánchez; Santos, Lorite, Magdalena, Gabriel, Chells, Sasiain, Esteban (Churrucá), Plaza, Tin (Vázquez) y José Emilio.

ZAMORA: Barba; Del Valle, Lacasa, Dela, Montes, Unamuno,

Toni (Dolci), Garre, Nuevo, José Miguel (Baza) y Mateos.

Arbitró el señor Arroyó Zorrilla vizcaíno, pésimo. Tarjetas amarillas a Montes y Lacasa del Zamora y Lorite del Pontevedra.

A raíz del penalti con que castigó al Zamora, recibió un impacto en la frente, del que fue asistido en el terreno, continuando sin aparente merma de facultades.

## Goles:

1-0. Minuto 27 del segundo tiempo. Centro desde la derecha de Unamuno y Santos desvía el balón con el brazo. Penalti que transforma Mateos.

Minuto 37 segundo tiempo. Tiro de Magdalena a rechace de la zaga que golpea en un jugador local. Penalti, que transforma Plaza.

No ha sido bueno el encuentro entre el Zamora y el Pontevedra, sobre todo por parte local, aunque sí justo el resultado.— (EFE).

## Meritorio empate del Mugar dos ante el Jove Lago (1-1)

## Los demás encuentros de Primera Regional, favorables a los equipos de casa

## PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Cedeira-Corcubión, 6-2  
Jove Lago-Mugar dos, 1-1  
Ordenes-Miño, 1-0  
Foz-Ribadeo, 5-1  
Sada-Eume, 3-1  
Hércules-Vivero, 1-0  
Barallobre-San Tirso, 1-0  
Deportivo Carballo-Juvenil, 1-0  
Descansa el Endesa.

Se estrenó el Cedeira y además con goleada, lo mismo que el Foz ante sus vecinos de Ribadeo. Desde luego, se esperaba el éxito de los equipos de casa, pero no con tanteos tan contundentes.

La jornada fue pródiga en triunfos caseros y en la mayoría de los casos con mucha emoción, pues nada menos que cuatro partidos se resolvieron por la mínima, si bien el Barallobre y Carballo fueron superiores a sus rivales.

Resolvió bien el Sada el compromiso del Eume, después del último tropiezo. El Vivero perdió su imbatibilidad en San Pedro, donde el Hércules se muestra fuerte y de momento está realizando una gran campaña en este inicio de torneo, mientras el Mugar dos lograba un valioso empate en su viaje a tierras lucenses, habiendo logrado su gol de penalti.

## CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

(0-1) Brigantium-Mugar dos, 3-3  
(1-1) Oza Juvenil-Bergantiños, 1-1 (suspendido en el descanso)  
(1-6) Olimpico-Laracha, 0-2  
(3-1) Español-Deportivo Ciudad, 2-1  
(0-2) Unión Cée-Sporting Ciudad, 1-1

(1-4) Buño-Camariñas, 0-2

Mucha emoción en el "Carregal" y muchos goles, pero los de Betanzos no pudieron salvar la eliminatoria, que en los demás partidos transcurrió sin sorpresas, haciendo valer su renta de dos goles tanto el Sporting Ciudad como el Campanal.

El Laracha (atención a este equipo), que lleva el torneo sumando victorias y el Camariñas, volvieron a demostrar su superioridad y lograron vencer a domicilio, aumentando la clara renta que llevaban, mientras el Español no pasaba ningún apuro ante sus rivales de la Ciudad Vieja.

Queda pendiente el Oza-Bergantiños, pues habrá que jugar los 45 minutos que faltan, después de la suspensión por el árbitro, aunque habrá que esperar la decisión del Comité de Competición que decidirá hoy lo que proceda.

## Deportivo y Montañeros empataron en partido del Campeonato Regional Juvenil

## CAPITAL

## Grupo primero

Orzán - Sporting Ciudad, 3-0.  
Orillamar - Ciudad Jardín, 3-0.  
Maravillas - Ural, 2-1.  
Español - Vioño, 3-0.  
Imperátor - Liceo, 1-1.

## Grupo segundo

Gaitera - Fabril, 2-0.  
Victoria - Sp. Coruñés, 1-0.  
Montañeros - Deportivo, 1-1.  
Deportivo B - D. Juvenil, 3-3.

## Grupo tercero

Silva - Deportivo Ciudad, 2-3.  
Santa Margarita - Torre, 3-1.  
Batallador - Sin Querer, 0-3.  
Castros - Oza Juvenil, 1-3.

Una jornada más y todo sigue como estaba, incluso después de ese esperado Montañeros - Deportivo, pues el empate a un gol deja el balón en el tejado. El partido fue competido y mal jugado, con goles de Javier y Chuchu, uno de falta directa y otro de penalti.

En los demás partidos, normalidad absoluta, en victorias y resultados, con mucha más guerra de la esperada para los favoritos Español - Orillamar y Oza Juvenil.

Pero al margen de los resul-

tados, la nota más llamativa, y negativa, volvió a centrarse en los árbitros —por fortuna, casos aislados—, pues es inadmisibles como un colegiado, Otero, pueda equivocarse en el lanzamiento de un penalti, señalando gol, cuando es fuera, y eso que estaba pendiente del disparo. Buena nota habrá de tomar el señor Naya, incluyendo a San José, que también parece arbitrar como sin ganas. Por cierto el penalti "fantasma" dio vencedor al Maravillas —que ya había fallado otro máximo castigo—, ante el Ural.

## HOY, REUNION EN LOS LOCALES DEL COLEGIO DE ARBITROS

Para esta tarde, a las 8, está prevista una reunión con el fin de programar las próximas competiciones de infantiles y alevines, por lo que la Federación ruega la presencia de los delegados de los clubs inscritos, para establecer los diferentes grupos. Dicha reunión tendrá lugar en el Colegio Gallego de Arbitros de Fútbol, sito en la Travesía de San José, 7.

M. C.



## MAÑANA SUBASTA DE ARTE

Pintura Antigua y Moderna, Bronces, Marfiles, Porcelanas, Tallas y Objetos de Arte y Decoración

## EXPOSICION

HOY, DE 11 A 2 MAÑANAS Y DE 5 A 10 TARDES

Gran subasta mañana martes, a las 8 tarde en los salones del Hostal de los Reyes Católicos

SANTIAGO DE COMPOSTELA

## ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR

EQUIPO ARBITRAL: C. Filgueiras González, auxiliado en las bandas por Prieto y Romero, todos ellos pertenecientes a la Delegación de Vigo.

FABRIL: Carlos; Castelo, Paco, Toño, Rafa; Alfredo, Roberto, Solé; Carballal, Losada y Galán.

COMPOSTELA: Paco; Tomás, Berto, Marque, Chus; Jorge, Bravo, Fernández; Insua, Ino y Sanmartín.

GOLES: Compostela, 2 (Insua y Sanmartín); Fabril, 0.

SAQUES DE ESQUINA: Fabril, 1 y 3 = 4. Compostela, 4 y 1 = 5.

AMBIENTE: La mejor entrada de lo que va de temporada, con muchos seguidores del equipo compostelano en las gradas, que se dejaron oír en numerosas ocasiones del disputado choque. Como capitanes, Fernández y Carballal favoreciendo la moneda al jugador visitante y con el terreno de juego en perfectas condiciones para la práctica del juego.

\*\*\*

## PRIMER TIEMPO

Minuto 14.— Gran disparo de Jorge desde el borde del área y el balón es rechazado por la madera.

Minuto 40.— Buen centro del propio Jorge y espléndido remate con la cabeza, de Insua, sólo ante el meta, cruzando el balón, pero cuando Jorge soltó el balón Insua se hallaba en claro fuera de juego, por lo que no debió ser concedido el tanto.

\*\*\*

## SEGUNDO TIEMPO

Los equipos retornan al terreno y en las filas compostelanas, Ino se queda en el vestuario, saliendo Frol en su lugar, mientras el Fabril reaparece con la misma formación inicial.

Minuto 15.— Se produce un gran barullo en el área visitante, con disparos de Losada y Alfredo y por dos veces consecutivas, Berto salvó bajo los palos con fortuna.

Minuto 17.— Una buena internada del extremo Sanmartín la culmina desde el borde del área con un disparo, raso, flojo, y muy ajustado al palo derecho, pero Carlos pudo hacer mucho más por atrapar el esférico.

Minuto 24.— Paco queda tendido en el suelo y el árbitro acude a consultar con su auxiliar lo ocurrido, pues el juego se desarrollaba en otra parte del campo, enseñando después la tarjeta roja al interior Jorge, por lo que el Compostela quedó con diez hombres y, en ese mismo instante, Carlis sustituye a Alfredo en las filas locales.

Minuto 31.— Nuevo cambio, esta vez en el Compostela, al retirarse Frol, saliendo Manolo en su lugar.

Minuto 40.— Necho sustituye a Losada en el equipo blanquiazul.

Dos puntos muy importantes sumó el Compostela en su escalada hacia el título y de forma justa, al imponerse en un competido partido a un rival, que luchó mucho, pero sin encontrar sitio y sobre todo remate, pues la nulidad atacante fue total.

Y, sin embargo, lo que son las cosas, una jugada con gran fortuna para el Compostela, decidió el encuentro, pues cuando mayor era la presión coruñesa en busca de la igualdad, se produjeron una serie de tiros y rechaces en que lo difícil fue no hacer gol y en el con-

## TERCERA DIVISION

## No pudo el Fabril con la veteranía y buen juego del Compostela, ayer en Riazor: 0-2 (0-1)

### EL PARTIDO RESULTO MUY COMPETIDO Y EL PRIMER GOL SANTIAGUES FUE LOGRADO EN FUERA DE JUEGO

Buen triunfo del Noya sobre el Entrego (2-0) ● El Lugo venció al Caudal: 2-1 ● A última hora, y de penalti, le empató el Gijón Ind. al Arosa, en el Molinón (3-3) ● Gran victoria del At. Riveira, en Sotroindio (3-1)

traataque siguiente el que lograba marcar era el cuadro santiagués y, entonces, la suerte del disputado partido quedó echada.

Se inició el juego, con muchos nervios en ambos equipos, con abundancia de errores y fallos en la entrega, pero poco a poco, el Compostela, bien dirigido en el centro por el veterano Fernández, fue tomando las riendas del juego y aunque éste no resultaba de gran calidad, sí se mostró en plano superior al ofrecido por los fabrilistas, que sólo dispusieron de una gran ocasión de marcar, en un cabezazo de Carballal, que paró

pocas fisuras en sus líneas, si bien (como reconocía el entrenador José López al final) aún tienen que jugar mucho mejor y con más velocidad.

En cuanto al Fabril, esta vez dio la de arena y sus prometedores últimos partidos quedaron olvidados, en parte por el trastoque de líneas que su filialidad le impone, y en parte por el fallo de los hombres de medio campo, que aunque juegan bien el balón no aciertan con el marcaje de los rivales y eso hace que los demás componentes de la defensa reciban al rival con la pelota dominada y se vean desbordados.

que recoge Carolo y de tiro cruzado lo lleva a la red.

El encuentro fue e absoluto dominio local frente a un Entrego que no fue capaz de contraatacar y cometió serios errores en su línea defensiva.

Destacaron por el Noya Noni y Carolo.—(EFE).

## Lugo-Caudal: 2-1

LUGO, 7.— El Club Deportivo Lugo ha vencido al Caudal por dos goles a uno en partido correspondiente a la Tercera División, que dirigió el colegiado santiagués Abucide Ferreiro.

Alineaciones:

LUGO.— Oliveros; Cadenas, Tapia, Alvarez, Tito; Xabarda, Canelas, Camuel II, Rafa, Cabo y Varela. En el minuto 46 Hidalgo sustituyó a Cabo y en el 57 Charli a Varela.

CAUDAL.— Aurelio; Moñ, Campa, Quirós, Méndez; Angelín, Mendoza, Beni; Mero, Olegario y Pifa. En el segundo tiempo al iniciarse Genaro entró por Pifa.

Goles.—Minuto 21. Mendoza saca una falta y el balón se cuele directamente. En el minuto 29 Méndez derriba a Cabo dentro del área.

El penalti lo transforma Rafa. En el minuto 54 Varela saca una falta e Hidalgo de cabeza envía a la red.

El partido ha sido muy competido, con dominio territorial por parte del Lugo y con peligrosos contragolpes del Caudal, que se mostró como un buen equipo, el mejor que desfiló por el Angel Carro en lo que va de Liga.

Destacaron por el Lugo Xabarda, Hidalgo Tapia y Alvarez y por el Caudal Mendoza, Melo y Quirós.— EFE.

## Gijón Ind.-Arosa: 3-3

GIJON, 7.—El Gijón Industrial empató a tres goles con el Arosa, en partido de tercera división.

Arbitró el colegiado Orbegón, cántabro, que tuvo una aceptable actuación, aunque se mostró riguroso en un penalti.

GIJON: Busto; Del Riego, Gerardo, Payo; Duero, Rebollo; Miguel Angel, Marcos, Edu, Paranio y Pepín. Braña por Gerardo y Juez por Paranio.

AROSA: Moncho; José Manuel, Lezcano, Canero; Nogar, Coque; Roberto, Varela, Coira, Dominiguez y Soneira. Seso por Varela y Ortegoso por Soneira.

Goles: 0-1, Marca Soneiro, a los 18 minutos; 0-2, 29 minutos, Domínguez marcó para el Arosa; 1-2, Pepín marcó para el Gijón; 2-2, 49 minutos, empalme de Paranio a la red; 2-3, 69 minutos, Coria marca sobre la salida del portero; 3-3, 88, penalti contra el Arosa, que convierte Marcos.

Resultado justo, dados los méritos de unos y otros, con fallos de la línea defensiva gijonesa. Destacaron Bayo y Paranio por el Gijón y Lezcano por el Arosa.—(EFE)

## Cambados-Oviedo Af.: 0-0

CAMBADOS, 7.—El Cambados y el Oviedo Aficionados empataron a cero, en encuentro de Liga de Tercera División, disputado esta tarde en el Estadio cambadés.

Arbitró el colegiado ferrolano, Permuy Aneiro, que estuvo bien, en líneas generales.

Alineaciones:

OVIEDO AFICIONADOS: Sánchez; Naves, Servando, Chichi, Ramón; Cueto, Belarmino, Serrano; Manolo, Piniella y Gustavo. En el minuto 46, Joni sustituyó a Servando, y en el 85, Julián a Belarmino.

CAMBADOS: Dosi; Panocha, Paz, Piter, Sobral; Richard, Moncho, Lago; Veiga, Cholo y Cu-

beiro. En el minuto 64, Conde reemplazó a Veiga.

El partido se caracterizó por un juego defensivo a cargo de los asturianos y un dominio inteligente de los locales, que no fueron eficaces a la hora del gol.

El encuentro se jugó con dureza, como prueban las tarjetas mostradas por el colegiado. En el minuto 44, a Sobral y Chichi, por desconsideración mutua; en el minuto 62 a Pinilla, por protestar; en el 67, a Richard, por entrada violenta a un contrario, y en el 72, nueva tarjeta amarilla a Chichi, por mano intencionada, que hubo de abandonar el terreno de juego.

Destacaron por el Oviedo, Sánchez, Servando, Chichi y Cueto, y por el Cambados, Sobral, Richard, Cholo y Cubeiro.—(EFE).

## S. Martín-At. Riveira: 1-3

SOTRONDIO, 7.—En el estadio del Florán, se enfrentaron el San Martín y el Atlético Riveira.

Al descanso se llegó con el resultado de cero a uno.

Dirigió el encuentro el colegiado cántabro, Teja Cimiano. Regular. Mostró tarjeta amarilla a Adolfo, por desplazar el balón y a Pereira, por juego peligroso.

SAN MARTÍN: Anibal; Gele, Torres, Luis; Valdés, Higinio (Miguel); Cienfuegos, Mufiz, Pulgar, Manolito y Lafredo.

AT. RIVEIRA: Toval; Javier, Pereira, Seído; Panero, Hidalgo; Costa, Julián, Evaristo, Adolfo (Ballesta) y Miguel (Coira).

Minuto 33, internada de Miguel por la izquierda, quien envía sobre Costa, el cual solo ante el meta local inaugura el marcador. Min. 57, Alfredo lanza un corner y Cienfuegos marca de cabeza. Min. 63, Costa, en un contraataque, salva hábilmente la salida de Anibal enviando el balón por encima del meta al fondo de las mallas. Min. 89, jugada personal de Coira que establece el resultado definitivo.

Encuentro de fases alternas en la que destacó una primera parte un tanto confusa y unos 20 minutos de la segunda en que el San Martín fue el dueño del campo buscando desesperadamente la victoria.—(EFE).

## Cacabelese-Alondras: 0-0

CACABELENSE, 7.—Con empate a cero goles ha terminado el partido Cacabelese y el Alondras.

Arbitró el encuentro el colegiado asturiano, José Elías Alvarez. Tuvo una actuación francamente mala y aunque no perjudicó a ninguno de los dos equipos, deja mucho que desear para arbitrar un encuentro de categoría nacional.

Alineaciones:

CACABELENSE: Oscar; Alberto, Emilio, Polo; Pinilla, Quino; Yebra, Berros (Pedro), Piñero Luso y Cuadra.

ALONDRAS: Marra; Mentuina, Gago, Tonin; Zoco, Gallego; Rafita (Luis), Jo, Gargeta, Mauro y Abeledo (Conde).

Partido malo de solemnidad el que hemos presenciado esta tarde entre dos equipos modestos como son el Cacabelese y el Alondras que hoy evidenciaron unas facultades muy por debajo de sus condiciones.

El dominio fue siempre del cuadro local pero el mal desarrollo de las jugadas evitó que el cuadro cacabelese consiguiera una victoria.

El Alondras, sin ser un enemigo de cuidado, supo hacer su partido con un presin constante sobre los jugadores del Cacabelese que hoy durante los noventa minutos se mostraron nulos de cara al gol.

Nos ha gustado en el cuadro visitante el meta Marra, juntamente con el lateral Gago y el delantero Gareo. Mientras que por el Cacabelese solo cabe destacar la buena labor del veterano Quino, Alberto y Pinilla.—(EFE)

## Turista-Avilés: 1-3

VIGO, 7.—En su propio campo el Turista perdió por 1-3 frente al Avilés en encuentro de Liga correspondiente a la Tercera División disputado esta tarde en Vigo.

Arbitró el colegiado ferrolano, Prieto Bolaños, quien tuvo una actuación excelente, y, por ello, fue despedido con una ovación. Mostró tarjetas amarillas a Urbano en el minuto 40 y a Beato en el 48, ambas por juego peligroso.

Alineaciones:

TURISTA: Miguel Angel; Santi, Paco, Urbano; Novoa, Fel; (Pasa a la página siguiente).

LA QUINIELA DE LA JORNADA

deinsa

Av. Finisterre, 274. Tel. 262142

LA CORUNA

Av. Camelas, 46. Tel. 291405

VIGO

● ESTANTERIAS

● armarios roperos

Castilla-Palencia ... ..	1
Osasuna-Coruña ... ..	1
Cádiz-Tarragona ... ..	1
Elche-Huelva ... ..	1
Oviedo-Sabadeil ... ..	1
Santander-Getafe ... ..	1
Valladolid-Levante ... ..	X
Algeciras-Murcia ... ..	1
Granada-Castellón ... ..	1
Celta-Alavés ... ..	X
Zamora-Pontevedra ... ..	X
Langreo-Baracaldo ... ..	X
Lérida-C. Sotelo ... ..	1
Eldense-Linares ... ..	1

bien el meta Paco, mientras los visitantes desperdiciaban dos muy claras (Jorge en ambas) si bien en una su disparo fue devuelto por la escudera.

Con desventaja del Fabril en el marcador se llegó al descanso y en la continuación pareció que los blanquiazules le echaban más "garras", pero siguieron sin canalizar el juego por las bandas y sobre todo sin profundidad y así poco pudieron hacer ante la veterana y compacta defensa compostelana, pues si el equipo forastero disminuyó por completo la ofensiva y se dedicó casi por entero a defender el resultado positivo ello hizo que el Fabril pasase a dominio territorialmente, pero le faltó experiencia y peligrosidad.

En el capítulo de destacados, por los vencedores, hay que citar a Jorge, Fernández y Chus, así como la peligrosidad de los dos extremos, Insua y Sanmartín, rápidos y con clase, siendo ellos precisamente los autores de los dos goles de su equipo, que estuvo bien situado en el terreno y con

Quizá Castelo, fuese el mejor hombre y con él, la voluntad de Rafa y Paco, aunque éste sigue sin soltar el balón y fallón en la entrega, siendo Solé el menos flojo de los centrocampistas, así como Roberto, aunque éste malogró excelentes avances, por falta de precisión en el servicio. Los delanteros estuvieron muy flojos preocupando la baja forma e inhibición de un muchacho tan promotor como Galán.

En resumen, justo triunfo del Compostela, aunque en el campo no existiese mucha diferencia entre uno y otro equipo, y es que tampoco se puede negar al Fabril la gran voluntad y afán que puso en la contienda y creo que al menos merecían el premio de algún gol, pese a su apagado juego.

Del arbitraje se encargó Filgueiras González, que estuvo bien, en un partido con pocas dificultades y quizá su lunar fuese el no ceder la ley de la ventaja y silenciar el fuera de juego que precedió al primer gol santiagués.

M. C.

## Noya-Entrego: 2-0

NOYA, 7.—El Noya venció por dos goles a cero al Entrego, en encuentro de Liga de la Tercera División disputado en el estadio de Noya.

Dirigió el encuentro el colegiado vigués Rabadán, quien tuvo una excelente actuación y fue aplaudido por el público al finalizar el encuentro. Mostró tarjeta amarilla al entrenador local en el minuto 12 de juego por dirigirse al árbitro en protesta de una decisión del colegiado.

NOYA: Severo; Lucho, Noni, Juanatey, Estanis; Tono, Pepón, Alfonso; Díez, Leye y Carolo.

ENTREGO: Monzón; Angel, Mario, Rubiera, Pontigo; Cholo, Monchín, Ortega; Siciliano, Jorge y Carballo. En el min. 46 Secade sustituyó a Ortega, y en el 83 Félix a Carballo, lesionado.

El primer gol lo logró Pepón en el minuto 15 al sacar una falta desde cerca del área. El segundo gol local se consiguió en el min. 85, tras un pase de Lucho,

# QUINIELAS

## AVISO

Por coincidir en festivo el Viernes, día 12, la recogida de boletos para esta jornada número 7 se adelantará en veinticuatro horas en todos los establecimientos de esta Delegación.

LA DELEGACION

# SEGUNDA DIVISION "A" En Vigo y Valladolid las únicas sorpresas de una jornada de signo casero

EL CELTA GANABA POR DOS GOLES Y FINALMENTE EMPATO • CLARA DERROTA DEL LIDER CASTELLON, EN GRANADA • AHORA FIGURA DE PRIMERO EL CASTILLA

## Celta-Alavés: 2-2

VIGO, 7. (EFE). — Con empate a dos goles finalizó el encuentro del campeonato nacional de segunda división que esta tarde disputaron en el Estadio de Balaídos, el R. C. Celta y el Deportivo Alavés.

Tarde desapacible. Terreno en excelentes condiciones algo menos de media entrada. El Celta fue recibido con algunos pitos.

El encuentro se jugó con luz artificial desde el minuto 80. Al concluir el encuentro algunos aficionados lanzaron botes sobre el túnel de vestuarios.

En el minuto 50 el árbitro decretó la expulsión del visitante Zuloaga. Contra el lanzaron botes y el jugador hubo de emprender rápida carrera a los vestuarios.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**CELTA.** — Fenoy; Jesús Santomé Manolo, Gelo, Canosa; Carlos, Mori, Cal, Culafie, Salvador, y Del Cura. Ademir, en el minuto 29 substituyó a Cal.

**ALAVÉS.** — Basauri; Zuloaga, Morgado, Larrañaga, Urdazu; Higinio, Galarraga, Igartúa, Sánchez Martín, Checu y Salamanca. En el minuto 52 Astarbe sus-

tuyó a Checu y en el 60 Amuchastegui a Higinio.

Mala actuación del colegiado catalán Molina Segovia. Mostró tarjetas amarillas a Higinio, en el minuto 48 por juego peligroso, a Salamanca, en el 51 por protestar y a Mori, en el 67 por agarrón, a un contrario. En el minuto 50 expulsó a Zuloaga por entrada a Del Cura.

A los 60 minutos el Celta inauguró el marcador. Se producen varios rechaces de la defensa y Salvador centra sobre Manolo, quien envía a la red.

En el minuto 68 Canosa centra al primer palo y Ademir remata a la red. Era el dos a cero.

El Alavés acorta distancias al marcar Salamanca, en el minuto 78, que remata de cabeza un centro de Galarraga y en el minuto 87 los vascos logran el empate definitivo. Gracias a un habilísimo remate de cabeza de Amuchastegui.

El partido resultó emocionante, aunque las precauciones defensivas restaron brillantez al fútbol que los gallegos realizaron con mejor técnica, pero con poca efectividad. La primera parte fue la más floja, pero en la segunda el Celta comenzó presionando fuerte, pero en los últimos minutos los visitantes supieron aprovechar el cansancio físico que evidenciaron los locales. — EFE.

## Castilla-Palencia: 1-0

MADRID, 7.—Por un gol a cero venció el Castilla al Palencia, en partido de la Segunda División de fútbol español, jugado esta tarde en el "Estadio Santiago Bernabeu", de la capital de España.

Al descanso se llegó con el que sería el resultado final del encuentro.

Arbitraje a cargo del colegiado gallego Barbosa Alvarez. Fue muy protestado por el público, especialmente a partir del minuto final de la primera mitad, tras pitar un penalty al Palencia. Mostró tarjeta amarilla al jugador palentino Uco, a los 42 minutos de la segunda parte, por juego peligroso.

**CASTILLA:** Agustín, Pérez García, Casimiro, Gallego, Espinosa, Bernal, Pineda, Moreno, Paco Castro y Cidón. En la segunda mitad, Ramírez y Juanito substituyeron a Paco y Moreno, a las 32 y 41 minutos, respectivamente.

**PALENCIA:** Díaz, Salvi, Cano, Chaparro, Ferrero, Sampeder, Lorenzo, Riado, Sambade Pirri y Uco. A los 15 minutos del primer período, Pirri cedió su puesto a Baquero. En la segunda mitad, Chaparro fue reemplazado por Alonso.

El gol del triunfo del Castilla fue logrado por Castro a los 46 minutos de la primera mitad, cuando se jugaban los minutos de descuento, al transformar un penalty que le habían hecho al propio Castro, tras empujarle en el área.

Partido de escasa calidad técnica, en el que el Castilla pudo lograr una goleada, en la segunda parte, pero Pineda, en dos ocasiones, y Cidón, fallaron tres goles hechos, cuando se encontraban solos ante el meta palentino Díez, quien con cuatro o cinco intervenciones felices y unas salidas perfectas, evitó que el resultado fuera mayor.

Por su parte el Palencia se mostró peligroso en algunos contraataques, llevados, generalmente, por el veterano Lorenzo, quien junto con Díez y el central Ferrero fueron los mejores del equipo que dirige Paco Gento.—EFE.

## Granada-Castellón: 4-2

GRANADA, 7.—Por cuatro goles a dos ha vencido el Granada al Castellón en partido de liga de la segunda división "A". Todos los goles se consiguieron en la segunda mitad.

**GRANADA:** Izcoa; Calera, Santi, Fall, Benítez, Lina (Angulo), Robert (Carrión), Planas, Orihuela, Antonio y Serrano.

**CASTELLÓN:** Racic; Verdu, Balbuena, Llopis, Subirat, Brea, Adaiberto (Susoceta), Roberto (Viñas), Cabrera, Planelles y Bayarri.

Buen arbitraje del colegiado Yera del Campo, que no tuvo que hacer uso de las tarjetas.

1-0. Minuto 18, Centro de Angulo, llega el balón a Orihuela que, de rodilla, marca.

1-1. Minuto 28, pase adelantado sobre Viñas que gana por pies a

granadinos, que no mostraron acierto en los remates.

La segunda mitad fue totalmente opuesta, en ella se consiguieron los seis goles, dando el Granada sensación de militar en categoría superior. Todo le salió a la perfección, tanto técnica como físicamente superó a su rival, arrollándolo materialmente y consiguiendo cuatro goles que pudieron ser más, si Serrano en dos remates hubiese tenido más fortuna.

El Castellón trabajó incansablemente cuando pudo con peligrosidad, pero sus avances, con

19 de la segunda parte, Laguna hizo lo propio con Carmelín.

**R. DE SANTANDER:** Damas; Chiri, Viguita, Juan Carlos; Mantilla, Geñupi; Pachín, Toño, Quique, Rojo y Alarcón.

En la segunda parte, Chiri fue sustituido porpreciado, y en el minuto 32 de esta continuación, Pachín lo fue por Javi.

Minuto 8 de la primera parte.—1-0: Pachín pasa un balón a Alarcón y éste ante el fallo de la defensa del Getafe consigue el único tanto de la tarde, que daría la victoria al Racing.

El partido ha sido malo de solemnidad y el Getafe ha tenido oportunidades para haber conseguido el empate, ya que el Racing a pesar de conseguir su primera victoria no satisfizo a su afición. El gol temprano le quitó un poco de apuros, pero el Getafe supo muy bien contener a los montañeses que se mostraron nulos en el ataque.

Partido de poco más que contar. Porque méritos hicieron pocos y los ue menos los santanderinos, que por decir de destacados, sólo se puede contar a Geñupi y Toño. En el Getafe sobresalieron Polo, durante el tiempo que jugó y le ayudaron sus condiciones físicas.—(EFE).

## Algeciras-Murcia: 2-0

ALGECIRAS (CADIZ), 7.—Por dos goles a cero ha vencido el Algeciras al Real Murcia en partido de fútbol correspondiente a la Segunda División "A" jugado esta tarde en "El Mirador" con buena entrada. Al descanso se llegó con empate a cero.

Arbitró el colegiado valenciano García Aunos, que no tuvo que amonestar a ninguno de los jugadores.

**ALGECIRAS:** Goyo, Mina (Gallego), Valencia, Trasante, Juan José, Biri, Villalba, Calabuig, Almenara (Bartoli), Castronovo y Galleguito.

**REAL MURCIA:** Cuenca, Campello, Camino, Naharro (Dario), Capa, Vidafña, Amoros, Chazarreta, Abad, Sebas (Ruiz) y García Murcia.

1-0. Minuto 5 de la segunda parte: jugada de Galleguito con centro pasado y cerrado que tropieza en Vidafña y el balón se cuela en la red.

2-0. Minuto 25 de esta parte: jugada personal de Galleguito que, avanzando desde su campo, llega hasta el área contraria donde lanza un fuerte remate que supone el definitivo gol algecireño.

La primera parte fue muy movida con juego alterno ante ambas porterías, con más peligro por parte algecireña, que ensaya más el tiro a puerta.

En la continuación, el temprano gol del Algeciras desanimó bastante a los murcianos que estuvieron a partir de ahí a merced de un Algeciras que pudo haber logrado un mayor tanteo si sus delanteros aciertan con la puerta.

Destacaron en el Algeciras, Villalba, Juan José, Biri y Trasante; en el Real Murcia, Camino, Capa, Chazarreta y Amoros.

## Valladolid-Levante: 1-1

VALLADOLID, 7.—En partido de Liga correspondiente a la Segunda División disputado en el estadio "José Zorrilla", que registró una buena entrada, el Levante ha conseguido un valioso punto sobre el Valladolid al empatar a un gol, por un dudoso penalty señalado por el colegiado andaluz, señor Aliva Sainz, que se llevó la mayor bronca de esta temporada.

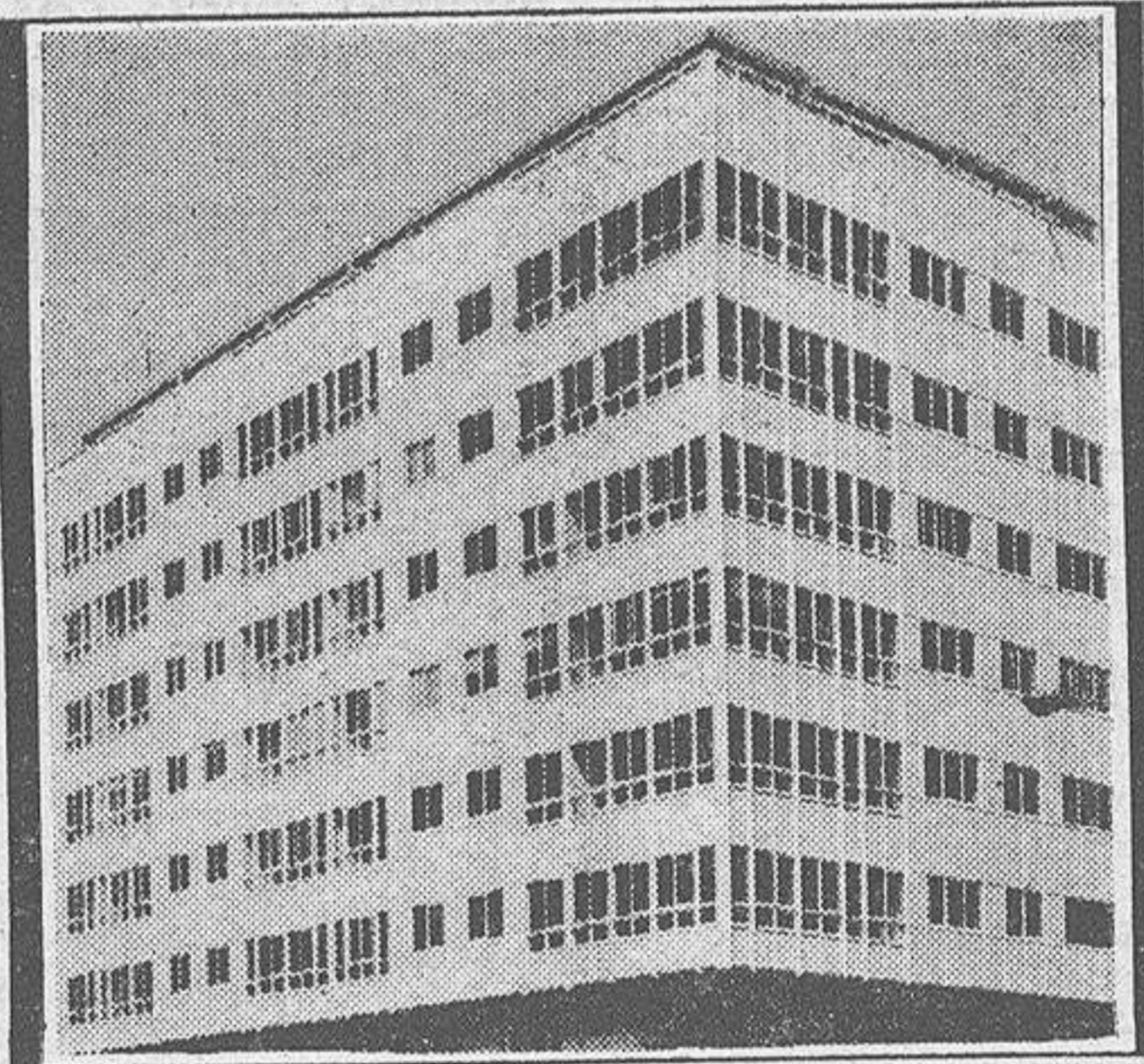
Estuvo inseguro durante todo el partido, permitiendo el juego duro de los visitantes para arreglarlo al final señalando un penalty contra el Valladolid, que sólo existió en su mente. Mostró tarjetas amarillas a Sierra, y Jaén del Levante y a Sánchez Valles del Valladolid.

**VALLADOLID:** Behich, Laguna. (Pasa a la página siguiente)

## ESTETICA Y TECNOLOGIA APLICADAS AL URBANISMO EN LA CORUÑA

con el panel para muros cortina en edificios

# Panelglass\*



CARPINTERIA METALICA CONSTRUIDA POR INDUSTRIAS CAAMANO

Esta fachada, correspondiente al edificio que hace esquina a la Plaza de Galicia y a la calle Fontán, es una de las últimas obras realizadas con el panel PANELGLASS, el cual representa un gran avance en la técnica de la construcción, debido a su composición, características técnicas, presentación y medidas. Si desea más información, pídasela en:

productos de **Fiberglass S.A.**

POLIGONO INDUSTRIAL DE LA GRELA - Tfnos. 234243 - 234025 LA CORUÑA

\* PANELGLASS está fabricado y avalado por la calidad de Productos FIBERGLASS, S. A.

la defensa local y ante la salida de Izcoa, cruza la pelota imparablemente.

2-1 Minuto 30. Avance de Antonio, cede a Planas y éste bate a Racic en su salida.

3-1. Minuto 34. Falta contra el Castellón con cesión retrasada sobre Benítez que lanza un tremendo disparo, que se cuela como un obús en la meta de Racic.

4-1. Minuto 35. Centro desde la izquierda, acude al remate Orihuela que es derribado. El máximo castigo lo ejecuta Benítez, estableciendo el cuarto gol.

4-2. Minuto 40. Fall derriba dentro del área a Planelles, y Cabrera establece el resultado definitivo.

Ambos equipos han realizado un encuentro muy disputado, desde el comienzo al final. La primera parte resultó sosa, debido a la buena defensa que hizo el Castellón de su parcela, impidiendo toda penetración a los atacantes

dos hombres, no le dio el fruto que deseaba.

Destacaron sobre todo, el mejor sobre el terreno, Benítez, siguiéndole en méritos Fall, Santi y Angulo. En el Castellón, Racic, Balbuena, Cabrera y sobre todos Planelles.—(EFE)

## Santander-Getafe: 1-0

SANTANDER, 7.—Por el mínimo resultado de 1-0, el Racing de Santander venció esta tarde al Getafe, en partido de Segunda División A. Al descanso se llegó con el mismo resultado.

Dirigió el encuentro el señor Sáiz Elizondo, del Colegio vizcaíno, que comenó fillos en su labor y no se ocupó mucho de las áreas.

**GETAFE:** Tocón; Cortés, Cruz, Garrido; Alfonso, Cobo; Polo, Ocaña, Modesto, Carmelín y Serena.

En la segunda parte, Pepin substituyó a Serena, y en el minuto

## Tercera División

(Viene de la página anterior).

Chas, Puskas, Bermejo, Pablos y José Luis. En el minuto 46 Nartallo substituyó a José Luis, y en el 62, José Carlos a Novoa.

**AVILES:** Viña; Rafa, Noriega, Luisma; Varela, Tascón; Beato, Parajo, Josu, Tomás y Veneto. En el minuto 46, Luis Gabriel reemplazó a Veneto, y en el 72, José Angel a Tomás.

Goles: Minuto 35, Josu se aprovecha de un fallo de Novoa y envía el balón por alto ante la salida de Miguel Angel. Urbano intenta detener el esférico, pero éste se cuela en la red.

Minuto 60, centro pasado de Josu, que engaña a varios defensas, y finalmente, Luis Gabriel bate a portero de tiro raso.

Minuto 85, internada de Tascón por la derecha, oosu que coge al portero local descolocado y el balón da en el segundo palo y se cuela hacia dentro.

Minuto 94, Chas, tras una serie de rechazos y rebotes, marca el tanto del honor.

El Turista jugó mal, sin ideas, y quizás cansado por el encuentro de Copa disputado el pasado viernes. El Avilés jugó magníficamente al contraataque y superó en muchos momentos con amplitud el escaso juego de los locales.

Sólo hubo figuras destacadas en el Avilés, que fueron Noriega, Josu y Luisma.—(EFE).

## Turón-Gran Peña: 0-0

TURON, 7.—El Turón y el Gran Peña, han empatado, a cero goles en partido de fútbol disputado esta tarde, en el campo "José Salgueros", de esta localidad, en encuentro correspondiente a la Tercera División.

Dirigió el encuentro el colegiado santanderino Ortiz, que estuvo bien.

### ALINEACIONES:

**TURON:** Mateos; Cobo, Alberto, Correiro; Beli, Amarildo; Fanjul, Tejerín, Isidro, Vidal y Balán. En la segunda mitad José Luis y César entraron por Fanjul y Vidal respectivamente.

**GRAN PEÑA:** Ignacio; Belarmino, José, Arcadio; Fernando, Lemos, Mario, Alejandro, Feijóo, Gumersindo y Francisco.

Partido de poca calidad, con dominio alterno y en el que la nota más destacada fue la juventud y el entusiasmo que mostraron los locales, anulándose un gol mediada la primera parte.—(EFE).

**Finisterre-Anduriña: 0-1**

FINISTERRE, 7.—Por un gol a cero venció el Anduriña al Finisterre, en el encuentro disputado esta tarde correspondiente a la Regional Preferente.

Dirigió el partido el colegiado coruñés señor Fernández Bonastre, que tuvo una buena actuación. Enseñó tarjeta amarilla a Teodoro y Cachoso, por juego peligroso, y a Juan Ramón, por protestar, así como a Novo, también por el mismo motivo.

FINISTERRE: Fernández; Míguez, Cachoso, Juan Francisco, Amigo, Manolo, Janexo, Juan Ramón, Palucho, Chucho y Joseño. En el descanso salió Suco por Janexo, y a los 75 minutos, Geno salió por Juan Ramón.

ANDURIÑA: Pedro; Casal, Lores, Ríos, Paquito, Salvador, Peño, Gago, Antonio, Novo, Teodoro. A los 65 minutos de juego, Ochoa entra en el puesto de Paquito, que se había lesionado.

El único gol del encuentro ha sido logrado en el minuto 52, por mediación de Salvador.

Destacados: Por el Finisterre, Cachoso, Joseño y Manolo, y por los visitantes, Pedro, Antonio, Teodoro y Novo. (EFE).

**Boiro-Porrño: 0-1**

BOIRO, 7. — El Boiro ha perdido en su campo frente al Porrño Industrial por el tanteo de cero a uno, en encuentro correspondiente a la serie "A" Regional, disputado esta tarde.

Dirigió el encuentro el colegiado coruñés señor Billamizar Bermúdez, que tuvo una buena actuación. Enseñó tarjetas amarillas a Prado, del Boiro, en el minuto 27 de juego, y a Manolito y a Mariano, en el minuto 39 y 44, respectivamente, por juego peligroso a todos ellos.

BOIRO: Santos; Richard, Mayo, Paco, José María, Prado, Jalme, Lucho, Seño, Quinta y Boga. En el minuto 46 del encuentro, Pajarillo entró en el lugar de Lucho, y a los 78 minutos, Noly ocupó el lugar de Prado.

PORRÑO: Roberto; José, Samo, Basilio, Manolito, Serapio, Pepe, Sese, Ventura, Sango y Mariano. En el minuto 79, Cheño entró en el puesto de Serapio.

Gol: A los 18 minutos de juego, Ventura, aprovechando un rechazo de la defensa local marca el único gol del encuentro consiguiendo así los dos puntos que al final se llevó el titular de Porrño.

El encuentro ha sido de total dominio de los locales, estrellando tres balones en los palos del marco defendido por el meta Roberto. En la segunda parte el guardameta del Boiro no ha tenido que intervenir en ninguna ocasión.

Por el Boiro destacaron Richard y José María y por los visitantes los mejores han sido Ventura y Mariano. (EFE)

**San Martín-Arenteiro: 1-2**

VILLAGARCIA DE AROSA, 7. El Arenteiro ha vencido al San Martín en su feudo por el resultado de dos goles a uno, en encuentro disputado hoy correspondiente a la Regional Preferente.

Dirigió el encuentro el colegiado vigués señor Vázquez Ribeiro, que tuvo una mala actuación, lle-

**Segunda División A**

(Viene de la página anterior).

na, Jacquet, Sánchez Valles, Gall, More, Chuchi García, Tono Ramírez, Jorge y Rusky (Vetich).

LEVANTE: Barrié, Maikas, Agostinelli, Sierra, Medina Jaén, Peregrín, (Granero), Lavado Eulate (Varo), Garrido y Murua.

El gol vallsoletano llegó en el minuto 34 del primer tiempo en jugada individual de Ramírez, con disparo final de Chuchi García, raso y colocado a la cepa del poste, que batió al meta levantino.

El empate llegó en el minuto 39 del segundo tiempo en un balón largo que recogió el meta local Bechich, chocando con el Eulate y tirándose al suelo e incomprensiblemente el árbitro señaló el penalti entre una serie de protestas y lanzamiento de botas al campo. Tres minutos perdidos para que al final Jaén, de tiro raso, estableciera el empate definitivo.

El partido ha sido de dominio vallsoletano que realizó poco juego debido a los férreos marcajes a que le sometió el equipo levantino.

Por el Valladolid destacaron Ramírez y Sánchez Valles, por el Levante Jaén, Lavado y Garrido. (EFE)

**REGIONAL PREFERENTE****Finisterre, Boiro y San Martín, derrotados ante sus seguidores**

Reparto de puntos en los partidos Caselas-Flavia y Salvatierra-Milagrosa  
Dos tarjetas rojas en Villagarcía, y una, en Santiago de Compostela

gando casi a producir un altercado entre los aficionados. Mostró tarjeta amarilla a Jacobo, del San Martín, por desconsideración con un contrario, y roja, a Expósito, en el minuto 78, por juego peligroso. Por el Arenteiro, a Fraga le mostró tarjeta roja, por juego peligroso en el minuto 47; amarilla, a Canezo, por protestar, y a Pepis, por simular lesión en el minuto 87.

SAN MARTÍN: Miñán; Vidal, Sito, Expósito, Miñán II, López, Santi, Nando, Millán, Jacobo y Moncho. En el minuto 72 Rivadulla sustituyó a Jacobo.

ARENTEIRO: Alaña; Raúl, Daniel, Canexón, Fraga, Miguel, Arturo, Cerreda, Castillo, Pepis y Moncho. Paco sustituyó a Castillo en el minuto 55.

Goles:

1-0 minuto 20, fallo de la defensa visitante, centra Santi y Fraga desvía el balón con la mano. El penalti lo lanza López, que marca.

1-1, minuto 35, centro cerrado de Moncho y Pepis marca.

1-2, minuto 75, contraataque visitante, Miñán toca con la mano el balón y el rechazo lo recoge Miguel, que consigue el uno-dos definitivo.

aPrimera parte fue mala, con algunas ocasiones de gol para el San Martín. En el segundo tiempo el dominio de los jugadores del San Martín fue más insistente y el meta visitante pasó por momentos apurados. El Arenteiro se dedicó al "contragolpe", fruto de ello ha sido la victoria conseguida en el feudo del San Martín. (EFE).

**Caselas-Flavia: 0-0**

SALCEDA DE CASELAS, 7.— Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro disputado hoy entre el Caselas y el Flavia, correspondiente a la serie "A" Regional.

Dirigió mal el encuentro el colegiado orensano señor Rodríguez Rodríguez, que se mostró falto de autoridad. Enseñó tarjeta amarilla a Rocha y Romero, por protestar.

CASELAS. — Antonio; Gerardo, Rocha, Romero, Cholo, Carpintero, Soto, Leonés, Piño, Nolet y Churruca. Al comenzar la segunda mitad, San Román y Sito entraron por Soto y Churruca.

FLAVIA. — Virgos; López Canaval, Becerra, Diz, Moure, Carlos, Otero, Monchoh, Macho y Cardana. En la segunda parte, Aquilino entró en el lugar de Carlos.

El encuentro ha sido malo con muchas jugadas duras por parte de los jugadores del Flavia, que impidió que los delanteros del Caselas penetraran en el área visitante. El árbitro no ha sabido cortar el juego peligroso y fue protestado por el público que presenciaba el encuentro.

Por el Caselas destacaron Romero, Carpintero y Cholo, y por los visitantes, toda la defensa y Otero. (EFE).

**Céltiga-Lemos: 2-0**

ISLA DE AROSA, 7.—Por dos goles a cero, el Céltiga venció, hoy, al Lemos, en partido de Regional Preferente. Arbitró Díaz Álvarez, de Vigo, que enseñó tarjetas amarillas a Porrál y Agra, por protestar. Su labor fue buena.

LEMO: Luciano; Cotado, Freire, Demetrio, Emilio, Ceryera, Martín, Alfonso, Losada, Pita y Miguel. En el minuto 63, Pablo sustituyó a Pita, y cuando faltaban tres minutos para concluir el encuentro, el portero es sustituido por el suplente, ya que Luciano había resultado lesionado.

CELTI: José Ramón; Pichino, César, Agra, Verete; Porrál, Arturo, Coco, Pillado, Luis y Mingos.

Mingos, anticipándose al meta visitante, marcó el primer gol local, a los seis minutos de juego, y en el minuto 53, Arturo, al rematar un centro de César, marca el dos a cero.

El partido resultó bueno y los dos equipos dispusieron de muchas ocasiones de gol.

Porrál, Mingos y José Ramón han sido los más destacados del Céltiga, mientras que por el Lemos lució la labor de Miguel, Freire y Cerceda. (EFE).

**Salvatierra-Milagrosa: 0-0**

SALVATIERRA, 7.—Con empate a cero goles ha finalizado el encuentro que esta tarde disputaron los equipos del Salvatierra y la Milagrosa, correspondiente a la serie "A" Regional.

Dirigió bien el encuentro el colegiado señor Ferreiros Gil.

SALVATIERRA: Herrero; Carpi, Pazos, Terio, Carpintero, David, Pichi, Ayala Chiño Alvaro y Alfonso. En el minuto 65 de juego José entró en el sitio de Chiño, y a los 77, Dalmasio hizo lo propio con Pichi.

MILAGROSA: Moncho; Sanchis, Rubio Manolito, Casanova, Abeledo, Sibori, Gonzalo Viñas, Víctor e Hilario. En el minuto 55 Víctor fue sustituido por Verín y en el 78, Sanchis, por Carbalado.

El partido se caracterizó por los ataques permanentes de la Sociedad Deportiva Salvatierra,

**Raúl Solla, jefe de Deportes de "Ya"**

Raúl Solla Yanguas, hasta ahora redactor-jefe de nuestro colega "El Ideal Gallego" y vicepresidente de la Asociación de la Prensa, ha sido nombrado jefe del Departamento de Deportes del diario madrileño "Ya", al que se incorporará próximamente.

Durante su dilatada actividad profesional, ha estado muy ligado a la información deportiva, dejando fehacientes pruebas de sus conocimientos en la materia. En varias ocasiones ha asistido, como enviado especial, a determinados acontecimientos de distintas especialidades deportivas.

Al mismo tiempo que felicitamos al querido compañero por su nuevo cargo, le deseamos los mayores éxitos en la seguridad de que los alcanzará, dadas sus cualidades personales y profesionales.

**HOCKEY SOBRE PATINES****ESPAÑA REVALIDO EL TITULO EUROPEO JUNIOR**

El Liceo se adjudicó el "Trofeo Virgen del Rosario" venciendo al Infante de Sagres (13-4)

HERNE BAY (Inglaterra), 7.— Resultados de los partidos disputados esta mañana, correspondientes al Campeonato de Europa de Hockey sobre ruedas, de categoría junior:

Francia-Holanda, 1-2.

Bélgica - Alemania, 0-2.

Inglaterra - ESPAÑA, 0-5.

Tras la victoria sobre los ingleses, España revalidó su título de campeón europeo, a falta de un partido contra Portugal. (EFE)

ESPAÑA GANO A PORTUGAL: 4-0

Resultados de la última jornada del Campeonato Europeo Junior de Hockey sobre patines:

Portugal-Suiza, 4-1; Francia-Alemania, 0-3; Italia-Holanda, 8-0; Inglaterra-Bélgica, 4-3; ESPAÑA-Portugal, 4-0.

CLASIFICACION FINAL

1, España, 16 puntos; 2, Alemania, 14; 3, Italia, 12; 4, Inglaterra, 10; 5, Portugal, 8; 6, Bélgica, 5; 7, Suiza, 4; 8, Holanda, 3; 9, Francia, 0 puntos.

Los españoles Garriga, con 21 tantos, y Babalia, con 16, fueron los máximos goleadores y el guardameta español ha sido el menos goleado, con cinco tantos. (EFE)

EL "TROFEO VIRGEN DEL ROSARIO"

Nuevo abarrote en la polideportiva y eso que el partido era amistoso. Pero la buena marcha del Liceo hace que los aficionados respondan, al igual que hace el equipo en la cancha.

Ayer no tuvo dificultades para aplastar al animoso equipo portugués, que sólo aguantó un tiempo.

Anterior a este encuentro, se jugó uno de Sub-21, que también se resolvió a favor de los de casa, con los mismos equipos de protagonistas y unos minutos finales muy emocionantes. El resultado fue de 8 a 7, después que el Liceo llegase a tener un claro 8-3, pero la retirada de los titulares (Amado y Pico) pudo variar el resultado. (M. C.)

Por parte del Infante, bien Brandao y Pestana y alguna cosa de su capitán Campos.

No tuvo problemas el arbitraje de Toro Patiño y los goles fueron logrados por F. Gomes Da Costa (7), Gil (3), Chaver (1), Areces (1) y Amado (1), para el equipo vencedor, mientras por los portugueses marcaron Campos (2), Pestana y Custodio.

LICEO: Canet; Chaver, Areces, Gil y F. Gomes Da Costa (equipo inicial), habiendo jugado Castiñeiras, Amado y Romeu.

INFANTE DE SAGRES: Reis; Brandao, Campos, Pestana y Custodio (inicial), y después también jugaron Ribeiro, Montenegro y Faria.

Anterior a este encuentro, se jugó uno de Sub-21, que también se resolvió a favor de los de casa, con los mismos equipos de protagonistas y unos minutos finales muy emocionantes. El resultado fue de 8 a 7, después que el Liceo llegase a tener un claro 8-3, pero la retirada de los titulares (Amado y Pico) pudo variar el resultado. (M. C.)

Por parte del Infante, bien Brandao y Pestana y alguna cosa de su capitán Campos.

No tuvo problemas el arbitraje de Toro Patiño y los goles fueron logrados por F. Gomes Da Costa (7), Gil (3), Chaver (1), Areces (1) y Amado (1), para el equipo vencedor, mientras por los portugueses marcaron Campos (2), Pestana y Custodio.

LICEO: Canet; Chaver, Areces, Gil y F. Gomes Da Costa (equipo inicial), habiendo jugado Castiñeiras, Amado y Romeu.

**Hoy se disputará la final de la "II Copa Don Bosco" de Fútbol Sala**

De los setenta y ocho equipos de fútbol sala que participaron en las eliminatorias de la "II Copa Don Bosco", organizada por la Asociación de Antiguos Alumnos Salesianos, cuatro disputarán la final en las dos categorías de superveteranos y veteranos, en la polideportiva de los Salesianos.

A las ocho y media se enfrentarán los equipos de superveteranos Español Juvena y Naranjas Ibáñez.

A las nueve y cuarto, la esperada final entre los equipos de veteranos Club del Mar y Joyería Abelenda, que por primera vez se enfrentan en un trofeo de esta categoría dentro de los Juegos Don Bosco.

que no han podido fructificar ante la bien ordenada defensa forastera, que, con su brillante actuación, consiguió llevarse un punto positivo. (EFE).

V. ALEGRE-OUTOMURO: 2-0

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 7.—El Vista Alegre ha vencido al Outomuro por dos goles a cero, en partido disputado esta tarde en Santa Isabel.

Dirigió el encuentro el colegiado ferrolano Pallarés, que tuvo una discreta actuación. Mostró tarjetas amarillas a Urbano y a Manolito, y la roja, al meta Saco, cuando se jugaba el minuto 81, por protestar el segundo gol.

V. ALEGRE.—Mejuto; Play, Javier, Edy, Javiche, Rivas, Moldes, Fontán, Arines, Lajosa y Zoilo.

OUTOMURO.—Saco; Escudero, Jaime, Machaca, Manolo, Urbano, Pepe, Seoane, Vicente, Alfonso y Pillo. En el minuto 46, Jesús Angel sustituye a Vicente, y en el 77, Machado, a Pepe.

Goles: 1-0, minuto 25 de juego. Se produce una mano de un defensor dentro del área. La pena máxima la tira Rivas, que marca.

En el minuto 78, un defensor falla el despejo y el extremo Zoilo marca de tiro cruzado. Este gol fue muy protestado por los jugadores del Outomuro especialmente por el portero Saco; parece ser porque consideraba falta del extremo a la defensa.

El encuentro ha sido de poca calidad, notándose la falta de preparación física en ambos onces.

El Vista Alegre chutó mucho a puerta y por dos veces el balón fue repelido por el poste.

El Outomuro disfrutó de dos grandes oportunidades de gol, en una ocasión a cargo de Vicente, y en la otra, de Seoane, en sendos contraataques. El equipo orensano jugó mucho a la defensiva y por tanto su juego ofensivo fue casi nulo.

En el Vista Alegre destacó Javiche y algunas cosas de Fontán. Por su parte los orensanos tuvieron su mejor hombre en el meta y Vicente, que jugó muy bien hasta que fue sustituido. (EFE).

Choco-Arsenal: 1-0

REDONDELA, 7.—Por un gol a cero ha vencido el Choco al Arsenal, en encuentro disputado hoy correspondiente a la Regional Preferente.

Arbitró el encuentro el colegiado santiagués señor Carril Abad, que estuvo bien. Enseñó tarjeta amarilla a Cortizas, en el minuto 10 de juego, por juego peligroso.

CHOCO: Frecaza; Mingos, Moleado, Félix, Rojo, Nardo, Celde, Arias, Paco, Pereda y Otero. En el minuto 80, Devesa entra en el sitio de Paco.

ARSENAL: Rañales; Chollo, José Luis, Charro, Cortizas, Rodri, Manel, Grandal, Luis, Lama y Mendoza. Al iniciarse el segundo tiempo saltaron al terreno de juego Varela y Pascual, que sustituyeron a Lama y Mendoza, respectivamente.

El único gol de la tarde ha sido marcado en el minuto 30 de juego. "Córner" que saca Otero, rechaza la defensa y Pereda, a la media vuelta, envía el esférico al fondo de la red.

El encuentro ha sido de dominio del Choco, con algún contraataque de los visitantes, que no inquietaron al meta local.

Por el Choco, los mejores han sido Pereira, Otero y Paco, y por los de la ciudad departamental han destacado el portero Rañales, Cortizas y José Luis. (EFE)

Chantada-Tyde: 1-0

CHANTADA, 7.—El Chantada ha vencido al Tyde, de Tuy, en encuentro correspondiente a la Regional Preferente.

Arbitró el colegiado lucense señor Alonso Abelairas, que tuvo una buena actuación. Enseñó tarjeta amarilla al jugador local Miguel.

CHANTADA: Pino; Obeso, Manto, Manolo, Yebra, Coque, Elías, Miguel, Cidre, Felipe (estos dos sustituidos en el minuto 30 de la segunda parte, por Zorro y Pateiro) y Suso.

TYDE: Cambón; Ibáñez, Pastes, Carlos, Pablo, Juan, Kubala, Veiga (Sito), Re y Novas (Santi).

El tanto de la victoria ha sido conseguido en el minuto 34 de la primera parte, por mediación de Coque.

El encuentro ha sido de juego desigual por parte de ambos equipos. En el equipo local destacaron Obeso y Coque, y por los visitantes todos estuvieron al mismo nivel. (EFE).

El partido se caracterizó por los ataques permanentes de la Sociedad Deportiva Salvatierra,

que no han podido fructificar ante la bien ordenada defensa forastera, que, con su brillante actuación, consiguió llevarse un punto positivo. (EFE).

V. ALEGRE-OUTOMURO: 2-0

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 7.—El Vista Alegre ha vencido al Outomuro por dos goles a cero, en partido disputado esta tarde en Santa Isabel.

## LUNES-DEPORTIVO

## RAUL SOLLA SE VA...

La persona apacible, ponderada, apenas audible que era Raúl Solta en el llamado palco de la Prensa del Estadio Municipal de Riazor, ya no ocupará su asiento habitual entre Franjilla, que lo separaba de mí, y Fernando Molina. No es por nada malo, a Dios gracias, sino por todo lo contrario: porque los mandos de La Editorial Católica, comprobados sus altos méritos al servicio del periodismo deportivo, han acordado nombrarlo jefe del Departamento de Deportes del diario "Ya".

Los gallegos insertos en el mundo de los deportes conocen desde hace casi once años la capacidad y el talento de Raúl Solta como glosador y crítico. Justamente durante los últimos treinta días nos ha deleitado de manera rigurosamente magistral con sus crónicas especiales de los Juegos Mediterráneos desarrollados en Split, demostrándonos su hondo saber en todos los deportes allí disputados. Con anterioridad había evidenciado su pericia en los Juegos Olímpicos de México, en varias vueltas ciclistas a España y en sinnúmero de actos deportivos.

Como desde su plataforma de "Ya" habrá de ser testigo de cuantas manifestaciones internacionales registren la presencia de España, confiamos en que su firma seguirá siendo deleite de los lectores de "El Ideal Gallego".

Váyale nuestro sentimiento por su ausencia y nuestro parabién por su ascenso.

## TRES EQUIPOS ESPAÑOLES EN LAS EUROCOPIAS

En las últimas eliminatorias consumadas el pasado euromiercoles, tres equipos españoles quedaron en las cunetas de las competiciones continentales Sporting de Gijón, Real Sociedad y Atlético de Madrid. Y otros tres permanecen: el Real Madrid, al que la suerte ha dado como rival en la venidera eliminatoria de la Copa de Europa de Campeones de Liga, al Oporto; el Barcelona, que tendrá como adversario al Aris Bonnevoie, de Luxemburgo, en la Recopa, y el Valencia, que en la Copa de la UEFA tendrá que entenderse con el Glasgow Rangers.

Ahora es cuando los euromiercoles van a "ferver" de veras. Don Luis de Carlos, el sucesor de don Santiago Bernabéu en la presidencia del Real Madrid, fue preguntado qué le parecía el Oporto como rival, y con una filosofía tal vez adquirida por su constancia en veranear en playa vivariense, respondió así: "El Oporto no es un equipo fácil, ni un equipo difícil".

El que va a ser difícil para los valencianos, es el Glasgow Rangers, si llega al "Casanova" con su "comando" de arrasantes "supporters".

## CONTRA HOLANDA EN BALAIIDOS

A pesar de las reacciones del público vigués contra don Pablo Porta y de la resistencia de la afición olívica a erigirse en "jugar número 12" durante el partido España-Portugal, en Balaidos, la Real Federación Española de Fútbol ha acordado conceder a Vigo la organización del partido internacional amistoso España-Holanda.

Recordarán ustedes la protesta, en este caso justificada, que se armó contra la Federación nacional cuando, no hace todavía un año, un prometido encuentro contra Holanda fue convertido en un insipido España-Israel, que Vigo rechazó. Pues bien, ahora la R.F.E.F., volviendo de su antiguo acuerdo, le concede a Balaidos el interesante España-Holanda entonces cancelado.

Será el día 23 de enero de 1980, tiempo de laconadas y filloadas, cuando en los "polders" todavía no empezaron a asomar los tulipanes.

Los presuntos viajeros nos conformaremos con que asome el sol.  
MARATHON

## LAS CITAS

Es muy español eso de no acudir a la cita señalada, como se dijo de los parlamentarios gallegos en la pasada semana. Sobre ese tema he leído hace años un artículo de Julio Camba referido a tiempo y espacio en las citas para faltar al horario puntual, pero no al lugar de la reunión. Los citados, por ejemplo, en el Ayuntamiento, llegarán tarde o no llegarán, pero no se les ocurre ir al Gobierno Civil. Y el humorista decía que tan sagrado es el tiempo como el espacio; tanto el lugar de la reunión como la hora señalada de la que los españoles hacen burla, y hay que acudir a la hora como se acude al lugar.

Sin embargo, yo conozco a quienes como invitados de boda han ido puntualmente a un templo donde no se celebraba. Sin ir más lejos, hubo en La Coruña quien ha ido al templo franciscano de la ciudad en lugar de ir al de los Franciscanos de Santiago, por no leer la invitación con detalle.

Por lo general tiene razón Julio Camba, y yo añado que a las citas se acude según el motivo. No es lo mismo citar para un tema de ordenación del territorio que para repartir un legado. No es lo mismo citarse para entrevistas con personas simpáticas que si son un rollo. No es lo mismo una cita que se sabe es un aviso de aburrimento y a "palo seco", que otra de la que se va a obtener una satisfacción por las personas que se reúnen y a "palo húmedo" donde cada cual toma el aire de la sota de copas.

Los españoles no son puntuales y recalcan eso de las "12 en punto", porque para los españoles y sus radios hay otras 12 que no son en punto. Son las 12 dilatadas, la hora no en punto por dejarla pasar.

La puntualidad en España sólo se acusa en las corridas de toros, en cambio en los trenes y en los aviones deja mucho que desear y no se suelen dar explicaciones, por ser faltas corrientes y toleradas. Como ejemplo, basta lo que hace 8 días me ocurrió en Santiago cuando metido en el expreso iba camino de Madrid. Gran parada en Ordenes y gran parada en Santiago, donde al cabo de un rato se dice por los altavoces que "hagan el favor de apearse los viajeros de Lalín y Carballino, para seguir la ruta por carretera". Así, sin más explicaciones. Ya en camino por la vía de Villagarcía y Redondela, para llegar a Orense, supe que la causa había sido el estar interceptada la vía habitual por culpa de un incendio en un ferrobús en la mañana de ese día y la "Renfe" anda mal de auxilios, porque hacía unos días que en Porriño se había robado, en unos instantes, una grúa de 12 toneladas, que es bastante más trabajo que apartar un ferrobús quemado. Hay cosas que no se comprenden.

Y en cuanto a aviones, para no acudir a las citas, vaya por delante la protesta que acaba de hacer el presidente de la Diputación, señor Marfani, sobre lo ocurrido con los aviones de "Iberia", donde han tenido retraso de horas apreciados en Labacolla.

Total, que para no acudir a las citas, en día y hora, hay muchas disculpas como los retrasos de los trenes y aviones, los trabajos urgentes, los apuros del tráfico, el mal estado del camino, el no saber donde aparcar, tener sus dudas la convocatoria... son disculpas de mal pagador o de mal concurridor. Es, en resumen, la falta de interés por la reunión.

Manuel ROLDAN

## BALONCESTO

## PERDIO EL TABACALERA ANTE EL IBERIA (45-97)

## EL O.A.R. FERROLANO SE IMPUSO AL CAJA DE RONDA (81-69)

## PRIMERA DIVISION MASCULINA (PRIMERA JORNADA)

Tempus 103; Estudiantes 93  
Manresa 82; Barcelona 88  
Joventut 108; Helios 85  
Mollet 88; Areslux 92  
Valladolid 113; Cotonificio 98  
Real Madrid 101; Barconia 70

## PRIMERA DIVISION FEMENINA (PRIMERA JORNADA)

Celta 74; Las Palmas 33  
Banesto 59; Intima 112  
Complutense 100; Juven 69  
Universitario 71; Kaixo 47  
Tenerife Krystal 60; Vacaciones 93  
Tabacalera 45; Iberia 97

## PRIMERA DIVISION "B" MASCULINA (PRIMERA JORNADA)

OAR Pepsi 81; Caja de Ronda 69

Bosco 80; Amigos 78; Kollflex 81; Náutico 114

Canoe 69; Hospitalet 73  
Covadonga 91; Pineda 70

Caja Rural 77; Canet 75  
Askatuak 68; Forjas Munguía 115.

## Llegó un buque noruego, con propano argelino

Llegó el buque noruego "Vestri", procedente de Argel con un importante cantidad de propano consignado a La Coruña.

Otros buques entrados fueron: "Punta Izquiero" y "Castiello", a repostar. El primero reparará también en La Coruña.

Se hizo a la mar el bulkcarrier "Marqués de Bolarque", con maíz en tránsito, para Vigo.

Asimismo llegó el atunero "Txori", de los habituales caladeros.

## Nueva central automática telefónica en Abegondo

El pasado día 4 entró en servicio la nueva central automática PC-32, de San Marcos (Abegondo), equipada con 100 líneas.

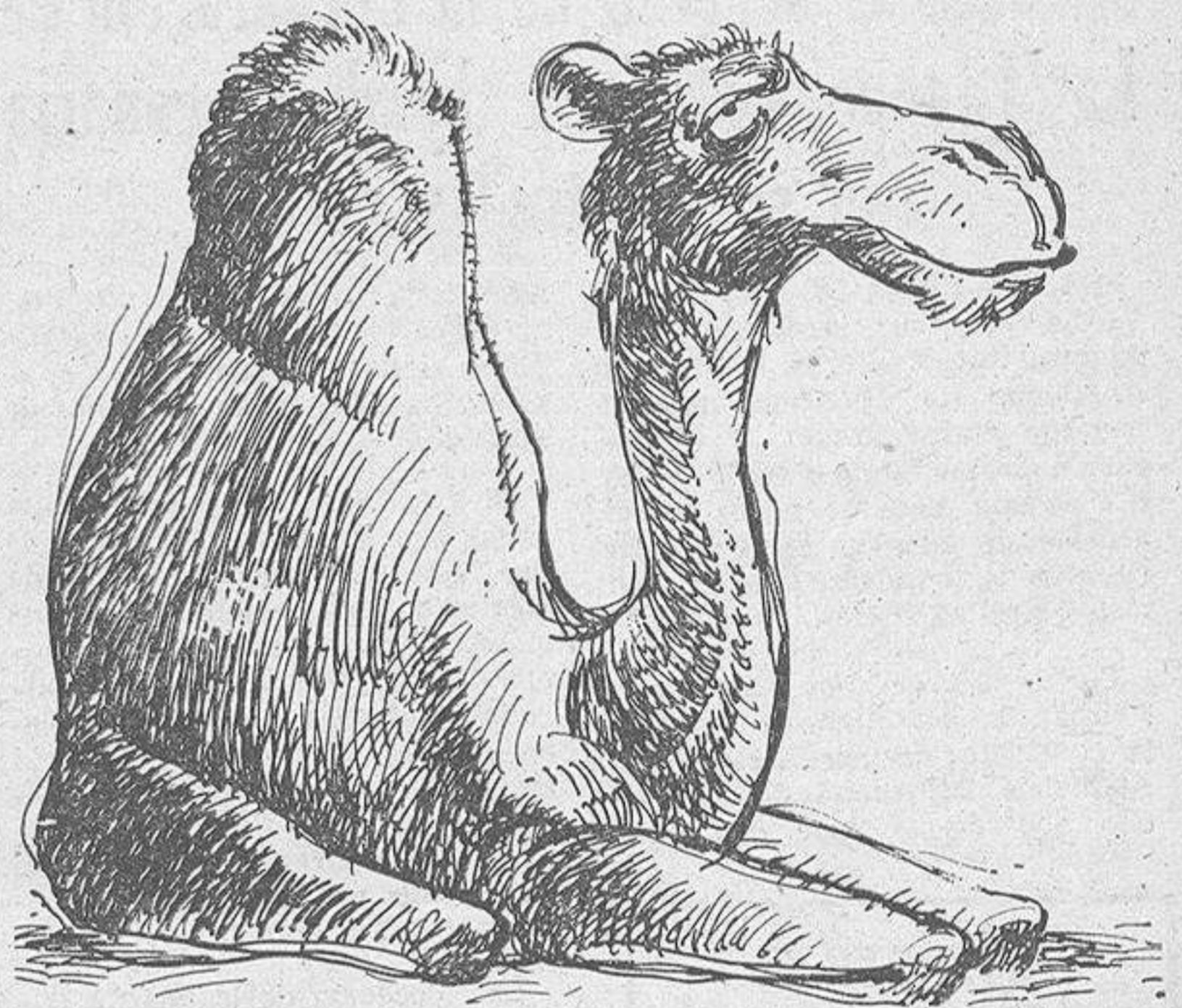
De esta forma, los abonados de este centro podrán comunicarse entre sí y alcanzar directamente la red automática provincial y la nacional e internacional.

## ACTUACION DE "LA FARANDULA", CON TEATRO DE BENAVENTE

Dentro del programa general de "Los Lunes Culturales A.N.P.E.", hoy, a las 8 de la tarde, y en el salón de actos de Costa de Costa Rica, 5, bajo, se celebrará la inauguración del ciclo "Siete autores del humor español", con un programa de obras teatrales de don Jacinto Benavente, conmemorativo del XXV Aniversario de la muerte del famoso dramaturgo.

La interpretación correrá a cargo de la prestigiosa agrupación artística "La Farándula", de La Coruña.

Se invita a este acto a los profesores de "EGB", a los socios de "La Farándula" y, en general, a los aficionados al teatro.

El camello:  
Económico.  
Duro.  
Fiable.

## Exposición de Fernández Sánchez, en el Casino de Villagarcía

Continúa siendo muy visitada la exposición de fotografías de Xoan Piñón, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Galicia.

El sábado fue inaugurada la muestra pictórica de Fernández Sánchez en el Casino de Villagarcía de Arosa, en honor de Manolo Quiroga. La exposición permanecerá abierta hasta el 14 del actual. La componen 50 óleos en los que pueden verse rias, montañas, brumas, aldeas, caballos, jardines y ciudades, playas y costas, nocturnos y las cuatro estaciones lluvia, nubes y transparencia. También recoge algunos rincones de Riazor, La Espenuca, Elviña y Monelos, donde nació y, actualmente, reside.

Además de los 50 óleos, presenta diez ceras, aguatinas y dibujos.

## CURSOS DE GRAFOLOGIA

En el Centro de Estudios Grafológicos (Cegra), Alameda 38, aulas de la Cámara de Comercio, se impartirá un curso de Grafología y Tests Grafológicos de la Personalidad, que darán comienzo hoy día 8, y que tendrá una duración de dos meses. La clase de hoy es demostrativa y se dictará a las nueve y media.

Los conocimientos que se imparten son teórico prácticos del Gabiente Psicotécnico, indispensable en establecimientos educacionales, clínicas para el perfeccionamiento docente, servicios de orientación vocacional y de relaciones humanas, fábricas, etc., para el análisis, orientación y superación de problemas de la personalidad a través de las nuevas técnicas de la grafología.

El programa de estudios comprende cinco motivos fundamentales y a la finalización del curso se entregará el correspondiente certificado de asistencia.



EL SEÑOR

## Don Manuel Vieites Garaboa

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 74 ANOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AU XILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus hijos, José, Jesús, Jesusa, María y Cristina Vieites Rodríguez; hijos políticos, Ernesto Jesta Vázquez, María Rencoso, José Seoane y Jesús Sánchez,

RUEGAN una oración por su alma y piden la asistencia al sepelio que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Visantofia.

Casa mortuoria: Visantofia - Mesía.

## Marcos Vizcaya considera que el Estatuto vasco satisface la situación de Navarra

SAN SEBASTIAN, 7.—La situación de Navarra en el texto de Estatuto de Guernica ha sido calificada de "óptima" por el parlamentario del PNV, Marcos Vizcaya, durante un coloquio mantenido en el Batzoki del barrio donostiarra del Antiguo.

Marcos Vizcaya consideró que el Estatuto permite que "los navarros se integren en las instituciones de Euskadi cuando democráticamente lo deseen".

Sobre la permanencia de los gobernadores civiles en Euskadi, después de la aprobación de Estatuto, dijo Marcos Vizcaya: "es asunto de la Administración española conferir o no a los gobernadores civiles las competencias que no sean exclusivas del Gobierno vasco o que no vayan a ser ejecutadas por éste". —(EFE).

## Anulado el acuerdo de la Corporación de La Laguna sobre la bandera canaria con siete estrellas verdes

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 7.—La Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Provincial ha declarado nulo el acuerdo adoptado por la Corporación de La Laguna en el pleno del pasado siete de mayo, en el sentido de adoptar como enseña canaria la bandera tricolor con siete estrellas verdes.

Según informa hoy "Diario de Avisos", la sentencia se basa en la consideración por parte de la Audiencia Provincial de que dicho acuerdo infringe de forma

# Panorama Político Español

## Tres heridos en un enfrentamiento, en Santa Coloma de Gramanet

### ERAN MIEMBROS DE DIVERSAS IDEOLOGIAS

SANTA COLOMA DE GRAMANET (BARCELONA), 7.—Tres personas, una de ellas policía, resultaron heridas en el transcurso de los enfrentamientos entre un grupo de Falange Española de las JONS y grupos de personas de ideología distinta, cuando los primeros se disponían a celebrar un acto en el lugar donde antes se encontraba el Monumento a los Caídos.

Sobre las 12:45 horas, un camión con unas 20 personas que

portaban banderas españolas y falangistas hizo acto de presencia en la Plaza Vila, lugar donde se encontraba el monumento a los Caídos, para celebrar un acto.

Individuos de ideología distinta abuchearon a las mencionadas personas y, al parecer, se les persiguió. Esto produjo un enfrentamiento con lanzamiento de piedras y cocteles Molotov.

En el tumulto que se organizó se oyeron cinco o seis disparos de arma de fuego, presuntamente procedentes del grupo de 20 personas, algunos de los cuales iban provistos de objetos contundentes, que no usaron en ningún momento.

Poco tiempo después se persiguió la Policía Nacional y desalojó la Plaza Vila, aunque continuaron todavía algunos pequeños enfrentamientos hasta pasadas las tres de la tarde.

Sobre estos hechos, el gobernador civil de Barcelona ha remitido un comunicado a Efe en el que se notifica a Falange Española de las JONS la "tajante prohibición de que celebre el resto de actos que tenía programa-

dos y anunciados en otras localidades de la provincia de Barcelona".

El gobernador civil de la provincia ha ordenado a la Jefatura Superior de Policía "la más amplia y completa información sobre los autores, instigadores y responsables de los actos de violencia cometidos, cualquiera que sea su significación política, para que se proceda, en su caso, a la detención de los mismos". —(EFE).

### CINCO DETENIDOS

SANTA COLOMA DE GRAMANET (BARCELONA), 7.—En relación con los hechos ocurridos en el transcurso de un acto celebrado ante el Monumento a los Caídos en que resultaron heridas tres personas —una de ellas policía—, el Gobierno Civil de Barcelona ha comunicado que se han practicado cinco detenciones.

La misma fuente ha añadido que entre los detenidos se ha identificado al autor de los dos disparos.

Después de tramitadas las oportunas diligencias, los cinco detenidos pasarán a disposición judicial. —(EFE).

## Un centenar de intelectuales denuncian el secuestro del libro "Euskadi, la paz es posible"

BILBAO, 5.—Los cien intelectuales que han participado en la realización del libro "Euskadi, la paz es posible", han denunciado hoy en un comunicado el secuestro de la obra por decisión judicial.

Entre los intelectuales de toda España que colaboraron en la confección de la obra figuran Jaime de Armiñán, Carlos Castilla del Pino, Manuel Irujo, Luis María Sirinach y Eugenio Trias, entre otros.

"El libro —dice el comunicado— es el primer intento de diálogo que se ha dado a nivel del Estado español sobre la realidad dramática que se está dando en el pueblo vasco. En él se manifiestan la diversidad de opiniones políticas, culturales y sociales que se dan en nuestro país. Confundir este intento de búsqueda colectiva con supuesta apología de terrorismo es lo más opuesto a la realidad del libro".

—Consideramos que el tema debatido —añaden— la situación del pueblo vasco, es de tal trascendencia para todos los ciudadanos de España que con la presente medida se corta de hecho una importante posibilidad de diálogo, profundización y búsqueda de soluciones a un problema que necesita mayor reflexión y menos apasionamiento. Pensamos que la medida que se ha tomado es antidemocrática porque se ha imposibilitado la libre expresión sobre una

situación que necesita la luz de todas las voces de nuestro pueblo".

"La censura es —termina el comunicado— en este caso, el entorpecimiento de uno de los derechos más inalienables de la persona: la libertad de expresión. Queremos llamar la atención ante los pueblos del Estado español para que se solidaricen con nuestra protesta y pedimos, con toda nuestra fuerza, que la medida del secuestro sea cancelada inmediatamente". —(EFE)

## Medidas para sostener el dólar

WASHINGTON, 7. — La reserva federal norteamericana anunció anoche diversas medidas "complementarias" para sostener al dólar.

El presidente de la reserva federal, Paul Volcker, celebró inesperadamente una rueda de prensa en la que anunció las tres medidas siguientes:

1.—Aumento en un uno por ciento de la tasa de descuento de la reserva federal, que de esta manera pasa del once al doce por ciento, nivel nunca alcanzado hasta ahora en la historia económica de los Estados Unidos.

## Impugnada la Asamblea Local de UCD, en Málaga

MÁLAGA, 7.—El diputado malagueño de UCD José García Pérez, ha impugnado la asamblea local de su partido, celebrada la noche del pasado viernes, si bien no lo ha confirmado personalmente.

El señor García Pérez encabeza una candidatura para la presidencia de la UCD malagueña, que se presentará a la asamblea provincial del próximo día 20. El ex alcalde de Málaga Luis Merino Bayona encabeza una segunda, y el periodista Julio Almagro Ramos, la tercera candidatura. En la asamblea local del viernes fueron elegidos 173 delegados, todos de la candidatura de Luis Merino.

Estima el señor García Pérez que en la asamblea no se cumplieron las normas establecidas por el partido y que uno de los militantes elegido delegado había votado con anterioridad en la asamblea local celebrada en Madrid. —(EFE).

## Enrico Berlinguer, en Madrid

MADRID, 7.—El secretario general del Partido Comunista Italiano (PCI), Enrico Berlinguer, ha llegado esta noche a Madrid procedente de Lisboa, donde se ha entrevistado con su colega portugués, señor Cunhal.

El señor Berlinguer dijo a "Efe" en el aeropuerto de Barajas que llega a Madrid para mantener una serie de conversaciones con líderes de la izquierda española y que cree que esta visita será útil para conocer personalmente la actual situación española, seguida con vivo interés por su partido y el pueblo italiano.

Más adelante, el señor Berlinguer manifestó a "Efe" que en sus entrevistas con su colega señor Carrillo y los secretarios generales del PSOE, PSUC y Partido Comunista de Euskadi intentarán profundizar en el análisis de la situación del país y en la de Europa Occidental, y estudiarán las iniciativas de los partidos comunistas y de otras fuerzas de izquierda para contribuir a solucionar la crisis que atraviesan los países de dicha parte de Europa y consolidar la democracia en ellos.

Recibieron al señor Berlinguer Manuel Azcárate, de la ejecutiva del PCE, el consejero de la Embajada de Italia, Piero de Masi, y otras personalidades.

Inmediatamente después de su llegada, el líder comunista italiano partió hacia Madrid en automóvil escoltado por dos motoristas de la Policía Municipal, que seguirán todos sus desplazamientos por el circuito urbano madrileño hasta su regreso a Italia, previsto, en principio, para la tarde del próximo martes, día 9, aunque no se descarta la posibilidad de que permanezca en la capital de España hasta el día 10. —(EFE)

Un regalo de estilo en



## Farmacias de guardia para hoy lunes

El servicio farmacéutico de urgencia para hoy lunes es el siguiente:

SERVICIO DIURNO (De 9 de la mañana a 10 de la noche)

Doña María Jesús Gutiérrez-Moyano López. Riego de Agua, 48. Telf. 222555.

Doña María Pura Díaz Gómez. Avda. de Artejo, 6. Telf. 250848 (Zona Juan Flórez).

Doña Adelina Vázquez Carballido. Barcelona, 84. Telf. 255869 (Zona Agra del Orzán).

Don Patricio E. Pumpido Esperante. Avda. de los Mallos, 100. Telf. 236983 (Zona Los Mallos).

Doña Ramona Tuñás Sillero. Ramón y Cajal, 4. Telf. 283071 (Zona Gaitera).

SERVICIO DIURNO (De 10 de

la noche a 9 de la mañana)  
Doña Josefina Calvo Estrada. Avda. de Finisterre, 135. Teléfono 252893 (Zona Santa Margarita).  
Doña María Isabel Cao Prieto. Avda. de Artejo, 25. Telf. 253943 (Zona Calle Nicaragua).

Don Agustín Castro y Castro. Fernández Latorre, 43. Teléfono 293902 (Zona Cuatro Caminos).

Doña Rosa Cella Otero Raña. Calle Bergondo, s-n. Telf. 291619 (Zona Monelos).

Don Ramón Varela y Gutiérrez. Ronda de Outeiro, 53. (Zona Los Mallos).

Don Roberto Vidal Macho. Estrecha de San Andrés, 15. Teléfono 221849.

Herederos de don Víctor Vigil. Vigil. Cantón Grande, 25. Teléfono 222427.

**ALBERTO P. FERNANDEZ BENGE**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Ronda de Nelle MM R. S. 1.º izquiera. (Esquina Avda. Finisterre). Teléfono 255918.  
CONSULTA PREVIA CITA

## Los socialistas intervendrán en apoyo al Estatuto de Guernica

BILBAO, 7. — En defensa del Estatuto de Guernica y para pedir el "sí" en la consulta del 25 de octubre, los dirigentes socialistas Enrique Múgica, José Antonio Maturana, Joan Raventós y Txiki Benegas han intervenido hoy en dos mítines celebrados en Lasarte (Guipúzcoa) y en Portugalete (Vizcaya).

Los diputados por Guipúzcoa, Enrique Múgica y José Antonio Maturana afirmaron en Lasarte de que el voto del 25 de octubre tiene el doble sentido de expresar la voluntad de autogobierno de los vascos y de reforzar la solidaridad con los demás pueblos de España.

Dijo Múgica que el Estatuto convertiría "a los terroristas en una banda de desesperados".

Pidió Maturana a Herri Batasuna que explique qué alternativas tiene para el Estatuto de

Guernica e hizo un llamamiento para que se ejerza el derecho al voto sin miedo a la amenaza.

Joan Raventós, secretario del Partido Socialista Catalán, manifestó en Portugalete que traía la solidaridad de los trabajadores catalanes y afirmó que con los Estatutos será posible construir una Euskadi y una Cataluña en el progreso.

José María Benegas, después de pedir el "sí" masivo llamó a movilizarse contra el miedo "porque en Euskadi hay miedo" y "en Euskadi los empresarios tienen miedo porque viven sometidos al impuesto revolucionario".

En este sentido dijo que "existe miedo cuando se es taxista y se está a expensas de un tiro en la nuca, existe miedo porque a cualquiera le puedan colgar el sambenito de chivato y pagarlo con Parabellum 9 mm.". —(EFE).

LA SEÑORA

**Doña María Concepción Freire Rodríguez**

(VIUDA DE RAMIRO FACHAL FREIRE)

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, María, Luis, Flora, Josefina y Nicolás; hijos políticos, Juana Cartente, Mario Leira y Román Rey; hermanos, hermanos políticos, nietos, bisnieta y demás familia, RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del su cadáver, hoy, lunes, a las CINCO de la tarde, a la iglesia de Santa María de Centroña, donde se celebrará el funeral por su eterno descanso, y acto seguido recibir cristiana sepultura en el Cementerio parroquial, anticipándose por dichos favores las más expresivas.

Casa mortuoria: Vizús-Centroña

PUNTEDEUM E, 8 de octubre de 1979



## CARTA ENTREABIERTA A UN CONCEJAL DE LA OPOSICION

Señor Concelleiro:

Recordará Usia que una tarde en el Estadio de Riazor, durante el descanso de un encuentro y hallándome dialogando con un compañero de la Prensa madrileña, se me acercó una persona que, sin presentarse ni pedir permiso por la interrupción, me soltó, con gesto desabrido, una reprimenda concebida en estos o semejantes términos:

—Señor Bugallal: Le prevengo la conveniencia de que deje usted de meterse con el alcalde. Está usted pasándose de la raya en su afán de censurar cuanto hace, cuanto deshace y cuanto deja de hacer. Para usted, por lo que le leo, el alcalde es una muidad y es menester darle el cese de inmediato, antes de que destroce a La Coruña y deje a los coruñeses en la miseria.

—¿Pero he dicho yo semejantes impropiedades en letra impresa y a la luz pública? —interrumpí a mi vez—. Por otra parte, ¿para qué sirve la Democracia? ¿Para morderse la lengua?

—Lo que yo le digo es que debe dejar usted de meterse con el alcalde. Con Democracia o sin ella, el alcalde es una Autoridad y hay que respetarla. Con que ¡a callarse! El alcalde está más para trabajar por la ciudad que para leer artículos censurándolo por todo, venga o no venga a cuento. Además, usted —y aquí varió la expresión de su rostro— lo ha atacado con tantos argumentos que a la oposición nos ha dejado sin ninguno de los que teníamos preparados para combatirlo.

¿Se acuerda? Aquel concejal de la oposición era Usia. Era usted.

Los alcaldes de nuestras Mariñas, señor Concejal, están de malas esta temporada y hay que tener con ellos piedad. Ya lo sabe Usia: al alcalde en funciones de Betanzos, cuando regresaba al Ayuntamiento después de haber asistido corporativamente a la Función del Voto de gracias al glorioso Patrón San Roque, se encontró con que la cartera que llevaba en el bolsillo le había sido sustraída con su contenido: la documentación y siete mil pesetas. Ciertamente poco después la cartera fue encontrada en un bar con la documentación en su interior pero, ¡ay!, sin los siete billetes verdes, que habían volado con velocidad superior a la que acostumbra a subir a los aires el globo de la familia Pita. La noticia del vuelo, comunicada por un corresponsal, nada decía de la reacción del alcalde en funciones al darse cuenta del hecho delictivo pero yo me imagino, y Usia también, supongo, que al llegar a la Casa Consistorial montaría en cólera por la falta de celo vigilante de su séquito: tenientes de alcalde, concejales, maceros y guardias municipales.

También sabrá Usia lo de nuestro combativo alcalde, que se fue con unos amigos a las fiestas patronales de Ribadeo y le seplaron la tienda de campaña que había montado en el campamento turístico de San Miguel de Reinante, sustracción que lo obligó a hospedarse en Ribadeo. Yo creo, señor concejal, que en un gesto de magnanimidad para con su antirreligioso y, sin empujón compañero, Usia y los concejales de su grupo deben proponer, en la próxima Permanente, que a las 90.000 pesetas líquidas acordadas asignar al señor alcalde debe agregarse un capítulo para imprevistos especiales. Una Corporación digna no puede admitir la contingencia de que su Presidente se vea una noche amenazado de quedarse sin tienda y dormir a la intemperie.

Felizmente, señor Concejal, nuestro controvertido regidor está a salvo de cualquier contratiempo delictivo y podrá, en adelante, salir tranquilamente de casa y pernoctar en campo abierto, gracias a ese feliz acuerdo que han adoptado ustedes de adquirir seis perros-policía para la "Unidad Especial de Vigilancia Nocturna" (225.000 pesetas, alimentación y entrenamiento incluidos), resolución a la que, según he leído, se opuso el teniente de alcalde del Bloque N.P.G., aduciendo que era más importante llevar a los barrios luz que perros-policía. Sin duda el "teniente" Pintos tiene su domicilio en zona deficitariamente iluminada, pero el día que le soplen la cartera a la luz del sol, ya pedirá perros, ya... Bueno, pedirá uno solo, como sentenciamos nuestra paremiología, "can de palleiro non quer compañeiro". Pues me figuro, señor Concejal, que la mayoría exigirá que los seis perros sean del país, como el Estatuto me figuro que dispondrá en su día. Es decir, palleiros, de raza como los que ladran en las casas campesinas de la Mariña coruñesa o los de "pedigree" celta, descendientes de aquellos que acompañaron a nuestro padre Bregán en su viaje a Irlanda.

En fin, señor Concejal, la hora de ustedes se acerca. La señal nos la acaba de dar "Una Coruñesa", que abre su carta al director de un diario local confesando haber votado "por el partido al que pertenece nuestro alcalde" y, después de referirse a la sociedad actual de La Coruña, acaba "añorando a nuestro inolvidable D. Alfonso Molina". Vota a Unidade Galega y suspira por el más franquista de los alcaldes. ¿Hay quién lo entienda? Yo, sí.

La Virgen del Rosario nos ampare. A usted, a mí y a la Permanente.

José Luis BUGALLAL

P. S. —No lo descubri a Usia, señor Concejal, en el equipo municipal que ayer, a mediodía, asistió a la misa solemne oficiada en Santo Domingo en honor a nuestra Patrona. La verdad es que la presidencia municipal la ostentaba Ella, sobre el retablo; sólo a Ella vi con el fajín, la vara y la Medalla. Los demás iban como de visita de confianza y vieron la misa, más o menos indiferentes, con los brazos cruzados. Así, al menos, los de la fila primera, que formaba la mayoría que manda. Pero tuvieron la delicadeza de postrarse de hinojos durante la Consagración. Menos mal, Ella, que es infinitamente bondadosa, se lo premiará. De todos modos, que Dios nos agarre confesados. Como es usual decir en la América hispana, en donde el verbo usual en España está anatematizado. J. L. B.

## "ETA" MILITAR SE RESPONSABILIZA DE LA MUERTE DE UN TAXISTA

BILBAO, 7.— "ETA" militar se ha responsabilizado del aten-

tado que costó la vida a Sixto Holgado Agudo, taxista de Rentería (Guipúzcoa), el día 27 del pasado mes de septiembre.

Así lo anuncia en un comunicado que ha hecho llegar esta tarde a diversos medios informativos.—(EFE).

# Desconvocada la huelga de los transportistas asturianos

## CUARENTA Y OCHO DIAS DURO EL CONFLICTO

OVIEDO, 7. (Crónica del corresponsal de EFE, Miguel RAMA).

Los transportistas asturianos han decidido esta mañana desconvocar la huelga, prácticamente por aclamación y mediante votación a mano alzada, después de celebrar una asamblea en el Seminario de Oviedo, a la que asistieron varios centenares de autopatronos del sector.

Después de 48 días de paro, la huelga de transporte en la región se dará por concluida mañana, ya que únicamente queda un requisito para que los camiones vuelvan a la carretera: la libertad de los dos detenidos que aún permanecen en Gijón y que mañana, lunes, se espera sean liberados. No obstante, según el compromiso tomado en la asamblea, los camioneros no arrancarán sus vehículos hasta que mañana por la mañana el comité de paro les informe, a través de los medios de comunicación social de la región, de que esos dos detenidos ya están en la calle.

A nivel de sector, los transportistas asturianos han conseguido con este conflicto que ENSIDESA y HUNOSA les firmasen un escrito por el que ambas empresas se comprometen a revisar las tarifas de corto recorrido, antes del próximo uno de enero.

Y es curioso como precisamente este punto, que fue el último que añadieron los huelguistas a su larga tabla reivindicativa, prolongó este conflicto, que hizo incluso que se removieran los cimientos de la estabilidad política regional, mucho más de lo previsto en un principio y constituyó una especie de nudo gordiano, ya que enfrentarse a ENSIDESA y HUNOSA supone enfrentarse a la Administración.

La peor parte, sin duda, se la ha llevado el Consejo Regional de Asturias que ha salido francamente maltrecho de su misión mediadora en la huelga. Al final, los autopatronos del transporte llevaron la división al seno del ente preautonómico asturiano, al no aceptar la mediación del titular de la Consejería de Transportes, el comunista Víctor Zapico, y admitir como único interlocutor válido al consejero de Industria y Energía, el ucedista Javier Vidal García Sánchez. Esta actitud la adoptaron los transportistas para demostrar a la opinión pública que su huelga no tenía matiz político y partidista, como se había afirmado en fuer-

## INCIDENTES EN SUDAFRICA SE REGISTRARON 125 DETENIDOS

JOHANNESBURGO, 7. — La Policía sudafricana detuvo hoy a 125 personas a raíz de violentos incidentes en la provincia de Natal donde cerca de 15.000 obreros negros boicotean desde hace más de un mes los transportes públicos de cinco ciudades.

"No utilizaremos los autobuses aunque los billetes sean baratos, porque la compañía de transporte Ezakheni pertenece a blancos, que forman parte de un Gobierno de blancos elegido por blancos y que no beneficia más que a éstos", declaró el alcalde de Ezakheni, Elliot Mngadi.

En un comunicado difundido hoy el alcalde añade que las 9.500 personas que viven en esta región continuarán utilizando bicicletas o automóviles privados para ir a su trabajo en Ladysmith, a 200 kilómetros de Durban.

Según la Policía, los obreros levantaron barricadas en algunas regiones y amenazaron de muerte a las personas que intentaron subir a los autobuses.—EFE.

tes oficiales, que indicaron qué partidos de extrema izquierda, con el movimiento comunista a la cabeza, manejaban el conflicto.

El caso es que la huelga se fue endureciendo con el paso del tiempo y llegó a hacerse violenta, sobre todo a medida que se aproximaba la fecha del pasado día 5 de octubre, aniversario del comienzo de la revolución de Asturias de 1934. Se llegó a hablar de huelga revolucionaria y de desestabilización de la región por parte del presidente del Consejo Regional y del gobernador civil de la provincia.

Por su parte, en esos días también se endureció la postura del Gobierno Civil, que inició la retirada de los camiones de los arcenes de las carreteras, mediante la utilización de grúas, aunque bien es verdad que la mayor parte de los vehículos, prácticamente todos, fueron retirados por sus propietarios, atendiendo un llamamiento hecho por el comité de paro en este sentido.

Mientras tanto, los miembros de este comité, sobre los que pesaba la orden de detención, convocaban una rueda de prensa semiclandestina y juraban y perjuraban que el conflicto estaba exento de todo contenido político, al tiempo que rechazaban las acusaciones de irresponsabilidad y de intento desestabilizador.

¿Quién tenía razón, en las respectivas defensas y acusaciones? Aun es pronto para saberlo por-

que los rescoldos de la huelga permanecen incandescentes, pero lo que sí está claro es que, desde que finalizó la guerra civil de 1936, nunca se había registrado en Asturias posturas de intransigencia en una huelga como las observadas en esta del transporte. Huelga esta que, entre otras cosas, ha dado como balance la muerte de un autopatrono y pérdidas cifradas en diez mil millones de pesetas, según estimaciones de la Federación Asturiana de Empresarios, que, por cierto, a punto estuvo de declarar el cierre patronal en toda la región y que solamente lo evitó una precipitada visita a Asturias del ministro de Trabajo y diputado de UCD por esta región, Rafael Calvo Ortega, y del subsecretario de Transportes, el asturiano Alejandro Rebollo.

A ENSIDESA y HUNOSA culpan los transportistas de que un conflicto que se inició, a nivel nacional, en agosto, se haya prolongado en Asturias hasta principios de octubre. En definitiva, que lo que representan ENSIDESA y HUNOSA para el asturiano es el centralismo que le lleva siempre a tener que resolver sus problemas a Madrid (debido, en gran parte, a la lentitud de su proceso autonómico).

Esta huelga de transporte puede, do de revulsivo, ha de afrontar para toda la sociedad asturiana afrontar la nueva situación que vive el resto del país.—(EFE).

# Talbot Simca 1200

## Económico.

Porque hay 7 modelos que consumen gasolina normal. 6 ptas. menos por litro. Y porque su exclusivo sistema de mantenimiento ahorra aceite y visitas a los talleres.

## Duro.

Porque tiene un robusto motor transversal y suspensión independiente a las 4 ruedas.

## Fiable.

Porque su encendido electrónico evita las puestas a punto y arranca en cualquier situación.



Desde 339.600 ptas. F.F.

**El espíritu automovilista.**

## Cuatro personas, ejecutadas en Irán

TEHERAN, 7. — Cuatro personas fueron ejecutadas el viernes, en Kermanschah, capital de la provincia de Kermanschah, al Oeste de Irán, tras ser condenadas a muerte por el tribunal revolucionario islámico de la ciudad, informa hoy el diario "Bambad".

Los cuatro condenados fueron declarados culpables de tráfico de drogas, de adulterio y violación.

Con estas ejecuciones se elevan a seiscientas las llevadas a cabo en Irán, desde la revolución de febrero. — (EFE).

†  
EL SEÑOR

# DON JOSE PEQUEÑO PEREZ

FALLECIO A LOS 71 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Su esposa, Maruja Domínguez Rodríguez; hijas, Nieves, Rosa María y María Teresa; hijos políticos, José Pazo Álvarez, Luis Blanco Veiga y Francisco Martínez Nebril; nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio municipal de Cedeira, acto que tendrá lugar hoy, día 8, a las CINCO CUARENTA Y CINCO de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: La Arena.  
CEDEIRA, 8 de octubre de 1979

(Funeraria Nuestra Señora del Mar)



EL JOVEN

# ROGELIO VALIÑO LORENZANA

Falleció el día de ayer, a los 20 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus padres, Rogelio Valiño Rodríguez (auxiliar de Depósito de RENFE-La Coruña) y Juana Lorenzana Fuentes; hermana, Marita; abuela materna, Josefa Fuentes Fariña; tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio de San Amaro, acto que tendrá lugar hoy, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, y a continuación, a las CINCO Y MEDIA, se celebrará el Funeral en la Iglesia Parroquial de San Cristóbal das Viñas, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo.  
LA CORUÑA, 8 de octubre de 1979

(Funeraria Apóstol)



LA SEÑORA

# Doña Manuela Calvo Mañá

(TERCIARIA FRANCISCANA)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 67 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus hermanos, Antonia, Manuel, Josefa, Antonio, Pura y Rogelio Calvo Mañá; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción hoy, lunes, a las DOCE de la mañana, desde su domicilio hasta la iglesia parroquial de San Juan, donde se celebrará el funeral y seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de Boisa-ca, donde recibirá sepultura, favores que agradecen.

Casa mortuoria: Cuesta Vieja, núm. 17-1.º

NOTA.—Para asistir a dichos actos, saldrá un ómnibus de la Empresa Seoane, a las ONCE de la mañana, desde Gonzar (La Bugalleira), con paradas en: Puente Puñide y Terroeira, regresando a los mismos lugares.

SANTIAGO, 8 de octubre de 1979

(Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.)



LA SEÑORA

# Doña Manuela Calvo Mañá

(TERCIARIA FRANCISCANA)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 67 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

LA FAMILIA PEREIRA PARDAL,

RUEGA una oración por su alma y la asistencia a la conducción hoy, lunes, a las DOCE de la mañana, desde su domicilio hasta la iglesia parroquial de San Juan, donde se celebrará el funeral y seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de Boisa-ca, donde recibirá sepultura, favores que agradece.

Casa mortuoria: Cuesta Vieja, núm. 17-1.º

NOTA.—Para asistir a dichos actos, saldrá un ómnibus de la Empresa Seoane, a las ONCE de la mañana, desde Gonzar (La Bugalleira), con paradas en: Puente Puñide y Terroeira, regresando a los mismos lugares.

SANTIAGO, 8 de octubre de 1979

(Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.)

(Viene de la primera)  
libertades del nuevo Estado español.

El monarca, al que acompañará la Reina Sofía, pronunciará dos discursos centrados en la defensa de los derechos humanos, uno en la Universidad de Estrasburgo, que le nombrará doctor "honoris causa", y otro ante la Asamblea Parlamentaria del Consejo de

## Los Reyes de España visitarán...

Europa en respuesta a una invitación especial.

En un solemne acto académico, la Universidad de Derecho y Ciencias Sociales de Estrasburgo le otorgará el título de doctor "honoris causa" y le oír después, ya como parte integrante del claustro.

Pero el acto más importante de esta jornada europea real es la alocución que pronunciará Juan Carlos I de España por la tarde ante los parlamentarios de las 21 naciones que componen el Consejo de Europa.

El secretario general de la organización, Franz Karasek, socialista austriaco, declaró a la agencia "EFE" que "de esta visita oficial del Rey español, se desprende la voluntad de España de optar definitivamente por Europa, lo que no fue siempre así, a lo largo de su historia".

España ratificará en esta misma sesión de la Asamblea Parlamentaria en que intervendrá su Jefe de

Estado, el Convenio Europeo de Derechos Humanos y Libertades Fundamentales, lo que sitúa en su "estado supremo" las relaciones españolas con el Consejo de Europa, según Karasek.

Henri J. de Koster (liberal holandés), presidente de esta Asamblea, basó su decisión de invitar al soberano español "en el papel desempeñado por éste en el fomento de la democracia".

De Koster manifestó a "EFE" su optimismo en la democracia europea, tras los cambios habidos en Grecia, Portugal y España, miembros ahora del Consejo de Europa.

Los parlamentarios españoles de este Consejo, representantes de todos los partidos de las Cortes, son unánimes en aprobar la visita real, a la que asistirán al completo tanto los 12 titulares, como los suplentes.

Joaquín Muñoz Peirats, de "UCD", expresó su en-

tera satisfacción por este viaje y Luis Yáñez, del "PSOE", la vio oportuna por confirmar la "democracia pluralista en el momento que se levantan en España algunas voces nostálgicas del pasado".

Gregorio López Raimundo, del Partido Comunista, se congratuló de que se haya hecho coincidir con la ratificación española del convenio de derechos humanos, ratificación que los comunistas españoles hubieran preferido "completa y sin reservas".

En otro acto de profesión de fe democrática, Juan Carlos presidirá en el Consejo de Europa el descubrimiento de un busto de Salvador de Madariaga (1886-1978), el liberal europeísta español que vivió exiliado de la dictadura de 1936 a 1976.

El busto de Madariaga, realizado por el escultor

madrileño J.L. Hernández, quedará situado entre los del británico Winston Churchill, el alemán Konrad Adenauer y el italiano Alfredo de Gásperi.

Al término de la jornada, el alcalde de Estrasburgo y ex-presidente de Gobierno, Pierre Pflimlin, ofrecerá una recepción a los Reyes españoles en el palacio de Rohan de la ciudad alsaciana.

Pflimlin, partidario, en tanto que parlamentario europeo, de una entrada rápida de España en la "CEE", declaró a la agencia "EFE" que resaltará ante el Rey español el "carácter europeo de Estrasburgo".

Esta ciudad francesa, donde está la sede del Consejo de Europa y donde tiene sesiones el Parlamento del Mercado Común Europeo, es en la actualidad, junto con Bruselas y Luxemburgo, una de las tres capitales de decisión de cuestiones que afectan a Europa Occidental.—(EFE)

### Servicio de documentación

## El Consejo de Europa y España

El Consejo de Europa nació como consecuencia de las corrientes europeístas, a la terminación de la segunda guerra mundial. Es la más antigua de las organizaciones políticas de Europa Occidental y fue creado en Londres, el 5 de mayo de 1949, por los representantes de los gobiernos de Bélgica, Dinamarca, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Suecia y Noruega.

Como finalidad fundamental del Consejo figuraba la de consolidar la paz basada en la justicia y la cooperación internacional para salvaguardar y promover los ideales y los principios que constituyen su patrimonio común y favorecer su progreso económico y social.

Los diez miembros originarios son ahora veintiuno, por la incorporación de Austria, Chipre, República Federal Alemana, Grecia (que fue expulsada durante el régimen de los coroneles y readmitida en 1974), Islandia, Malta, Suiza, Portugal, Turquía y España.

Según los estatutos, cualquier Estado europeo puede convertirse en miembro del Consejo si "reconoce el principio de preeminencia del derecho y el principio en virtud del cual toda persona colocada bajo su jurisdicción debe gozar de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales".

Su estructura está formada por el comité de ministros, integrado por los veintinueve ministros de Exteriores de los países miembros, y la asamblea parlamentaria. La asamblea está compuesta por miembros elegidos por los parlamentarios de los países integrados en el Consejo. Cuenta con un comité permanente, y un comité conjunto coordina los órganos del comité de ministros y de la asamblea consultiva.

Entre los departamentos con que cuenta el Consejo de Europa están el comité de cooperación jurídica, el consejo científico criminológico, el comité europeo de problemas criminales y el comité mixto para el estatuto de los trabajadores emigrantes.

La incorporación de España se produjo el 24 de noviembre de 1977. El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, entregó aquel día los instrumentos de ratificación de los estatutos del Consejo y firmó el convenio de los derechos del hombre y de las libertades fundamentales. Después, la bandera española fue izada a la entrada del Palacio de Europa, en Estrasburgo.

Se fijó el número de parlamentarios españoles en enero de 1978, que se repartieron entre los distintos partidos con representación parlamentaria.

Posteriormente, el 24 de enero Marcelino Oreja intervino ante el Consejo, en el que resaltó la visión española de Europa. Al final de su intervención, fue interpelado sobre Chile, Gibraltar y la OTAN.

El 31 de enero de 1979, y en el marco de la asamblea parlamentaria que el Consejo celebra anualmente, pronunció un discurso el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. Exaltó el proceso democrático que se había llevado a cabo en España en los dos últimos años y, finalmente, respondió una por una a las veintiocho preguntas que le formularon diversos parlamentarios europeos, entre los que se encontraban varios españoles. La mayoría de las preguntas estaban relacionadas con la seguridad del Mediterráneo, el ingreso en la C.E.E., las relaciones con el mundo árabe e Israel, la OTAN.

Respecto a la cuota de participación española en el presupuesto de la organización, en enero de 1978 se fijó en el 4,9 por ciento del total del presupuesto anual del Consejo. El presupuesto era de 130 millones de francos, y España cotizaba unos siete millones (ciento doce millones de pesetas, entonces).—(EFE)

## Hoy serán dictaminados los...

(Viene de la primera)

la Sala Segunda del Tribunal Supremo, para proceder judicialmente contra los diputados de "Herri Batasuna" Telesforo Monzón y Francisco Letamendia.

El pleno del Congreso fijará su postura al respecto en la sesión secreta que celebrará el martes por la tarde. A pesar del escrupuloso silencio que los parlamentarios vienen observando sobre el tema, todos los indicios apuntan a que la fórmula que se adopte no será la de una prórroga de plazos.

### PLAZOS Y OPCIONES DE LA CÁMARA

El plazo expira precisamente el próximo martes, día 9. Por ello, y si se descartara la posibilidad de una prórroga, la Cámara habrá de adoptar por alguna de las tres vías contempladas en su reglamento provisional: concesión, denegación o no pronunciamiento, supuesto éste en que el suplicatorio se entenderá concedido transcurridos 60 días naturales.

"El suplicatorio —se dice en el reglamento— se entenderá concedido si la Cámara no se hubiese pronunciado sobre el mismo en el plazo de sesenta días naturales, computados durante el período de sesiones, a partir del día siguiente al del recibo del suplicatorio."

Para el debate en sesión plenaria del suplicatorio, en el reglamento se establece que "el Congreso se reunirá en sesión secreta para ser informado del dictamen sobre el suplicatorio de que se trate. Se podrá abrir debate relativo a la concesión del suplicatorio, con dos turnos a favor y dos en contra de forma alternativa".

"El presidente del Congreso —se añade—, en el plazo de ocho días, contados a partir del acuerdo de la Cámara, dará traslado del mismo a la autoridad judicial competente, enviándole copia autorizada de la resolución adoptada".

### SEPARACION TEMPORAL O DEFINITIVA DEL DIPUTADO

"Concedido el suplicatorio —se precisa en el citado reglamento— y firme el auto de procesamiento o la inculpación, podrá acordarse por el pleno, con mayoría de dos tercios de los asistentes, según la naturaleza de los hechos imputados, la suspensión temporal en la condición de diputado."

"Dictada sentencia condenatoria por delito contra un diputado y, una vez firme, la Cámara, atendiendo a la gravedad de los hechos probados o a la naturaleza de las penas impuestas, podrá acordar la separación temporal o definitiva del diputado." (EFE)



LA SEÑORITA

## MARIA DE LA O FERNANDEZ GIL

FALLECIO EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

Sus primos, Juan Gil Armada (marqués de Figueroa), Bernardo, Joaquín y Pilar Gil Armada y Antonio, Rafael, José María, María, Miguel y María del Carmen Gil Casares; sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral por su eterno descanso, que se celebrará hoy, lunes, a las 12 de la mañana en la capilla de la Residencia de Ancianos de San Marcos, y seguidamente, al acompañamiento del cadáver al Cementerio de Boisaca, donde recibirá sepultura, favores que agradecen.

Casa mortuoria: Residencia de Ancianos de San Marcos.

SANTIAGO, 8 de octubre de 1979

(Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.)



LA SEÑORA

## DOÑA JOSEFA JOVE PAZ

(Esposa de Jesús Rodríguez Prieto, portero del Edificio España)  
Falleció después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

LA COMUNIDAD DE CONDUENOS DEL EDIFICIO ESPAÑA,

AGRADECE la asistencia al entierro, acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las CINCO de la tarde, al Cementerio de Catabols.

Casa mortuoria: Sanatorio Profesor Novoa Santos.- Catabols.  
EL FERROL, 8 de octubre de 1979

(Funeraria Laloporto)



LA SEÑORA

## Doña Purificación Naveira Coteló

(VIUDA DE BASILIO MARTINEZ)

Falleció en su casa de Payosaco, el 7 de octubre de 1979, a la edad de 86 años, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, María, Carmen, Elena, Mercedes y José; hijos políticos, Antonio Amil, Manuel Ferreiro, Eliseo Pérez y Consuelo; nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y agradecen la asistencia a la conducción del cadáver y funeral, actos que tendrán lugar hoy, lunes, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín de Lestón (Payosaco), por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Payosaco:

PAYOSACO, 8 de octubre de 1979

# Rumores sobre la posible dimisión del alcalde

SANTIAGO. — Quizá debido a motivos de salud, parece ser que el alcalde, don José Antonio Souto Paz, quiere dejar la Alcaldía. Eso al menos es lo que se viene rumoreando estos días en círculos bien informados.

El alcalde Souto Paz viene arrastrando una enfermedad que, aunque afortunadamente no reviste gravedad, no permite a nuestro regidor ofrecer en su despacho la sonrisa que obliga el protocolo, a las personas que a él se acercan para resolver algún problema. Si a ello sumamos los inconvenientes y trabas que encuentra el señor Souto Paz para desarrollar su gestión con un mínimo de éxito, no es de extrañar que siga el camino del señor Manteiga, su más directo rival en cuanto a ocupar el puesto de alcalde en las pasadas elecciones, abandonando el sillón municipal.

Por otro lado, si hemos de ser sinceros, la actual Corporación está poseída de un tremendo absentismo y solo alza su voz en dialécticas inoportunas, mientras la ciudad se ve arrastrada con terribles problemas que nadie trata de resolver. Y así, el tráfico rodado sigue peor que con anteriores Corporaciones, la limpieza viaria es un verdadero desastre, y los jardines públicos el único trato que reciben es el de la lluvia que les da la savia vitalizadora. No es extraño, pues, que el señor Souto Paz, ante tanta oposición sistemática que recibe en sus proyectos, elija la dimisión para poder vivir tranquilo. Veremos luego quien se hace cargo de la Alcaldía en estos momentos de total desconcierto municipal.

## HOY COMIENZAN LAS CLASES EN LA ESCUELA DE ENFERMERIA

Hoy comienzan en la Facultad de Medicina la clases teóricas de la Escuela de Enfermería, con arreglo al programa y horario que figura en el tablón de anuncios del centro.

## EL PROFESOR DOMINGUEZ SANCHEZ, DECANO DE MEDICINA

El Rector de la Universidad, profesor Suárez Núñez, ha eleva-

do al Ministerio de Universidades la propuesta de la Facultad de Medicina que ha nombrado Decano de dicha Facultad al profesor don Ramón Domínguez Sánchez, catedrático de Fisiología. Tal distinción al profesor Domínguez fue acordada en la última reunión de la referida Facultad.

## LABORIOSO TRABAJO DEL PROFESOR LOPEZ CALO

El profesor don José López Calo, de la Cátedra de Música de la Universidad, acaba de dar a conocer un importante trabajo sobre la historia de la música en España. Este trabajo está recogido en 56 volúmenes y realizado a través de los correspondientes estudios en las catedrales de Santiago, León y Castilla la Vieja. La obra contó con el apoyo de la Fundación March y fue realizada en dos etapas.

## EXPOSICION FILATELICA

El próximo día 12 será inaugurada en Oporto la I Exposición Luso - Galaica de Filatelia. De Santiago concurren cinco expositores. La próxima muestra de Filatelia tendrá lugar en Santiago coincidiendo con el Año Santo de 1982.

## HOMENAJE A BUIDE LAVERDE

En este mes de octubre, sin que de momento se conozca la fecha exacta, será rendido un homenaje al veterano abogado y profesor que fue de nuestra Universidad, don Ramón Buide Laverde. Para imponerle la Cruz Distinguida de San Raimundo de Peñafort, vendrá desde Madrid el presidente del Tribunal Supremo.

Este homenaje al señor Buide Laverde coincide con un ciclo de conferencias que se van a celebrar en el Colegio de Abogados, algunas de las cuales serán dedicadas a narrar la vida y la obra de tan ilustre jurista.

## ESCOLANIA A CARACAS

El próximo día 25 de diciembre se desplazará a Caracas la Escolanía de San Francisco Javier, de Santiago, en donde dará algunos recitales. Estará de regreso en Compostela el día siete de enero.

## EL ALCALDE A MADRID

En la presente semana se desplazará a Madrid el alcalde de Santiago, don José Antonio Souto Paz, para resolver algunas cuestiones relativas al municipio. Asimismo, el señor Souto visitará al ministro del Interior con objeto de poder reorganizar el Patro-

nato Nacional de Santiago y la restauración de la Casa de la Troya.

## CONCURSO NACIONAL DE TRAJES TIPICOS

En el Concurso Nacional de Trajes Típicos que próximamente se celebrará en Barcelona, representarán a Santiago los ganadores del concurso celebrado durante las fiestas pataronales en la Plaza del Obradoiro. Es de esperar que por la vistosidad de los trajes y el donaire con que son llevados por nuestros representantes, no regresen de la Ciudad Condal sin alguno de los premios.

## LA CIUDAD DEPORTIVA DEL MERCANTIL

Una comisión del Círculo Mercantil e Industrial de Santiago se trasladará próximamente a Madrid, con los proyectos de la Ciudad Deportiva que dicha sociedad piensa ubicar en terrenos de San Mamed de Rivadulla, por un valor de 70 millones de pesetas. Una de las cuestiones que tratan de resolver es la de una subvención de la Delegación Nacional de Deportes para poder llevar a cabo dicha obra.

## TOMA DE POSESION

Se ha posesionado de la gerencia de la Universidad, don Dosteo Rodríguez Rodríguez, que perteneció a la Delegación de Hacienda de Lugo.

## ILUSTRES VIAJEROS

Después de pasar una temporada en Compostela ha regresado a Buenos Aires la distinguida dama doña Alba Fernández, esposa del destacado periodista y poeta, natural de Villanueva de Arós, don Gumersindo Brea Romero. El señor Brea es autor de un libro titulado "Las cien poesías" y de un libro de próxima aparición dedicado a la región gallega.

También visitaron Compostela los matrimonios residentes en Buenos Aires, don Elías Sig y su esposa doña Carmen Rivas Gallego y don Vicente Kitashina y su esposa doña Beatriz Marín, los cuales llevan un recuerdo inmejorable de nuestra ciudad.

RUA DEL VILLAR

MONCHIÑO «EL CENIZO»

¿Quién no recuerda a Monchiño "el cenizo", aquel rapaz gordísimo y de mirada lánguida, que despedía efluvios maléficos sobre cuantas personas lo rodeaban? Yo puedo dar fe de esta misteriosa anomalía, porque jamás he ganado una partida de dominó cada vez que lo tenía a mis espaldas. Sin embargo, nunca recurri a la intervención del camarero para echarlo de mi lado, porque le tenía cierto afecto por su bondad.

Recuerdo cierta ocasión en que Monchiño se sentó detrás de Modesto Ferrón cuando se hallaba jugando una partida de tute con otros estudiantes. A partir de aquel momento, la banca Modesto comenzó a dar quiebra y en unos minutos no tenía una perra gorda sobre el tapete. Fue entonces cuando el jugador, reaccionando con ira, cogió por las solapas a Monchiño "el cenizo" y, llevándolo casi a rastras a una habitación contigua, le dijo mientras le lanzaba una mirada de perturbado mental:

--¡O te largas de aquí inmediatamente o te tiro por las escaleras! ¡Fuera!!

Una tarde Monchiño me contó sus pesares. Se hallaba derrumbado moralmente por su fama de persona influida por el demonio, por lo que, en más de una ocasión --¡alabado sea San Serapio!-- pensó acabar con sus días lanzándose a las aguas del Sar. Yo, para pensarlo, le di unas palmaditas cariñosas en la espalda mientras le aconsejaba:

--Mira, Monchiño, no te preocupes. Ese maleficio que te atribuyen puede ser cierto, porque posiblemente estés entangarado. Esta es una enfermedad propia de muchos gallegos, igual que la tranca, cuyos orígenes son desconocidos incluso para los hombres de ciencia, aunque se supone que procede de los tiempos de los druidas. ¿No has leído a Curros? El gran poeta de Celanova expusa su contrariedad quizá contra algún cenizo que lo traía frito, en aquellos memorables versos:

"¡As ánemas tocan!... Tal noite como esta  
queimouseme a casa, morreume a muller;  
ardeume a xogada na corte, e a besta;  
na terra a semente botouse a perder".

--Querido Monchiño --continué--, yo nunca había creído en las brujas ni en seres extraterrestres hasta que leí un libro de don Antonio Fraguas. Desde aquel día apenas salgo a disfrutar de las noches compostelanas, porque temo encontrar en cada esquina la tétrica procesión de la "estadea". Y te diré algo más: en una noche de lluvia y de viento he visto por el Obradoiro una procesión de seres vestidos de blanco, aunque sin el cirio tradicional y sin marcar el paso. Me persigné devotamente y recé interiormente un Padre nuestro impulsado por el miedo, esto lo confieso con humildad. Llovía y llovía, y el campanín de las madres clarisas ponía en el ambiente una nota de tristeza infinita. Y mi terror no paró hasta que pude reconocer entre el que consideré trágico desfile, a mi gran amigo Manolo Alvíte. Puedes suponer que se trataba de la escolanía "Ángeles de Compostela", que retornaban de cantar algunos maitines en el monasterio de Carbociro. Pero no te fíes, porque cualquier día, creyendo que se trata de la misma coral, te encuentras con los espectros de muchos amigos que en el mundo han sido, que vienen a suplicar una oración para redimir su alma de las penas del Purgatorio. Dime, Monchiño, ¿por qué no recurras al cura de Vedra para que te cante algunos exorcismos? Luego estoy seguro que quedarás libre de esas influencias extrañas y, con un poco de gimnasia que hagas cada mañana, puedes enfrentarte a cuerpo limpio al bestia de Modesto Ferrón, que, como otros muchos, quieren acabar con tu vida a base de patadas y puñetazos...

Casi puedo asegurar que Monchiño "el cenizo" no me hizo el menor caso.

J. TRAVIESO QUELLE

## PANORAMA FERROLANO

# La Estación de Autobuses

Entre las necesidades que pueden calificarse de perentorias en la ciudad, puede encajarse la concerniente a la Estación de Autobuses. De eso no hay la menor duda.

Al margen de otros problemas graves del momento, que están siendo sometidos a estudio, como son el de la crisis del sector naval, economía municipal, paro, creación de puestos de trabajo, etc., el proyecto de la Estación de Autobuses constituye una preocupación latente que habrá que abordar con la rapidez que las circunstancias requieren.

Ciertamente el proyecto de la Estación de Autobuses data de muy antiguo, y como tantas otras cosas no pudo todavía llegar a feliz término. Es por lo que tratamos de insistir en esta aspiración local que, por razones que desconocemos, ha quedado relegada últimamente, sumida en el silencio y en el olvido.

Anteriores corporaciones municipales, sin embargo, hablaron en múltiples ocasiones del fracasado proyecto, y en algún momento daba la impresión de que lo tenían al alcance de la mano. Pero era puro espejismo. El punto polémico parece que estaba en el lugar de ubicación, fijándose por último una zona próxima a la Avenida de las Pías, en la que al fin y al cabo nada llegó a construirse.

De forma cotidiana el tráfico rodado en el casco urbano es el que mejor y más elocuentemente habla de la necesidad acuciante de construir una Estación de Autobuses. Empresas de servicios de viajeros a la comarca todavía tienen situadas sus paradas en sitios tan incómodos como peligrosos para los usuarios y transeúntes,

Están clamando al cielo por unas instalaciones fijas y adecuadas que eviten la congestión motorizada, los riesgos para la integridad física de los viandantes y los contratiempos, que también en muchos casos son notorios.

Otro problema creado por la falta de una Estación de Autobuses, es el de los continuos ataques en las calles, donde los autobuses de gran porte se convierten en mastodontes infranqueables al resto de los automóviles de capacidad normal, generalmente utilitarios que trasiegan por la demarcación urbana.

Es una pena decirlo, pero también en este caso, en lo que se re-

fiere a la legítima aspiración de la Estación de Autobuses, la ciudad apartamental parece la "oveja negra" de todas las urbes gallegas, pues mientras en otras localidades el proyecto ha salido adelante con éxito --ejemplos los tenemos a la vista-- en El Ferrol todo el empeño se quedó en rotundo fracaso. ¿Por qué? ¿Qué es lo que falló? Eso es lo que habría que averiguar, para ver si es posible todavía enmendar la cosa y sacar adelante el proyecto. Los municipales ferrolanos deberían tener en cuenta este otro problema, y hacerle frente tan pronto tengan oportunidad.

ALBORAN

## Una buena ocasión para visitar a un amigo.

No todos los días tiene uno que vender o comprar un coche de segunda mano. Y cuando hay que hacerlo, lo mejor es acudir a alguien de confianza.

Como el Mercado Nacional de Ocasión Renault. Allí encontrará la posibilidad de elegir cómodamente entre coches rigurosamente seleccionados de todas las marcas.

Con la seguridad de que cada uno de ellos ha pasado por una revisión y puesta a punto realizada por manos expertas.

Un amigo le espera en:



CONCESIONARIO  
**E.MORA**

CARRETERA DEL PASAJE (CASABLANCA)  
Gómez Zamalloa, 12 - Pardo Bazán, 22

mercado nacional de  
**Ocasión**

## ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lagunas, días y horas que se indican.



MARTES, DIA 9 DE OCTUBRE DE 1979

De 9 a 13 horas.—Calle Argentina, 4 al 8; Archer M. Huntington, 1 al 5; Almirante Romay, 1 al 3 y 2 al 8; Prolongación Pepín Rivero, 1, 2, 3 y 7.

Las líneas se consideran en tensión por si los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.

**FENOSA**

# Rodríguez Sahagún presidirá hoy, en Bazán, la botadura de la corbeta "Cazadora"

EL FERROL.— El ministro de Defensa, señor Rodríguez Sahagún, presidirá hoy en los Astilleros de la factoría Bazán, de esta ciudad, el acto de la botadura de la corbeta "Cazadora", construida para la Marina de Guerra, ceremonia en la que actuará de madrina la esposa del ministro. Asimismo, tras la botadura, se procederá en las gradas bazanistas a la colocación de la quilla del portaaviones, que en principio iba a denominarse "Carrero Blanco".

El acto de la botadura tendrá lugar a las cinco de esta tarde.

**EL CIERRE DE "FERROL DIARIO"**

Puede decirse que el tema de actualidad, en el ámbito local, es la noticia, surgida la semana pasada, del cierre del periódico "Fe-

- Actuará de madrina la esposa del ministro de Defensa
- La noticia del cierre de "Ferrol Diario", tema de actualidad
- Los detallistas ferrolanos piden la solidaridad de todos los pequeños comerciantes
- Son pródigas las exposiciones en las galerías de la ciudad

rol Diario", notificado por la parte empresarial.

El periódico ferrolano comenzó a editarse en el mes de julio del año 1969, cumpliendo ahora los diez años justo de existencia. Ya desde el principio la singladura de este rotativo ha sido difícil, pues a los cuatro meses de

salir a la calle, el Ayuntamiento precintó las instalaciones donde se editaba, en un edificio situado en la zona del Ensanche, debido a alegaciones de los vecinos.

Durante una larga temporada "Ferrol Diario" fue editado en el diario "La Región", de Orense, desde donde era trasladado de madrugada a la ciudad departamental, hasta que los accionistas construyeron un buen edificio en la Carretera Alta del Puerto, en el que se viene editando actualmente.

El director de "Ferrol Diario" es el periodista Arturo Lezano Fernández, que pasó al cuadro de redacción del rotativo madrileño "Informaciones". Previamente han pasado por la dirección del periódico ferrolano Alejandro López Outelrifo —primer director— Eugenio Pontón Ramos y Juan María Gallego Tato, este último, actual director de "El Correo Gallego".

La plantilla consta de un total de treinta y cinco trabajadores, contabilizando los miembros de redacción y el personal de administración, talleres y de reparato.

El martes de la semana pasada ya se rumoreaba lo del cierre, que posteriormente fue comunicado por el presidente y vicepresidente del consejo de administración de "FESA" (Ferrol Ediciones Sociedad Anónima), a una representación de los trabajadores. Alega la empresa, en este caso los accionistas mayoritarios que preside don José Botas Piñón, que carecen de posibilidades financieras para sostener el periódico a partir del día 30 del actual, por lo que en esa fecha, si es que no hay soluciones, dejará de editarse.

Por parte de los trabajadores se han celebrado asambleas durante la semana, a fin de estudiar las acciones posibles a llevar a cabo. Se hablaba de visitas a la Xunta de Galicia, al Gobierno Civil, a la Diputación, Alcaldía, etc., para que estos organismos mediaran en la supervivencia del Periódico. También se barajó la posibilidad de una cooperativa, pero en definitiva nada hay claro sobre el futuro de este diario: solo una cosa cierta, que los actuales empresarios dejarán de editarlo el día 30.

**LOS DETALLISTAS DEFIENDEN SUS INTERESES**

La Asociación de Detailistas de la Alimentación y Auto-servicio de El Ferrol y comarcas eumesa y ortegana, ha celebrado una im-

portante asamblea en el pabellón de la Feria de Muestras, coincidiendo con la festividad de su Santo Patrono, San Miguel Arcángel.

Uno de los puntos más destacados de la asamblea ha sido el de solicitar la colaboración de todos los comerciantes, tanto de los presentes como de los ausentes, en aras de una unión y solidaridad para defender con mayor eficacia los intereses comunes.

Actualmente la Asociación cuenta en la ciudad con un ochenta y pico por ciento de profesionales del gremio asociado, y se espera llegar pronto a la totalidad, para ello la junta rectora ha realizado una exhaustiva campaña de captación de socios.

Los detallistas califican como enemigo número uno a las grandes cadenas: "Hacen una competencia harto perjudicial para el pequeño comerciante, debido a las diferencias en el poder adquisitivo", indican. Otro problema, según ellos, lo constituyen los economatos y los establecimientos que venden artículos ali-

menticios mediante el procedimiento de asociaciones de consumidores. De los primeros dicen los detallistas que tienen todo a su favor, pues los gastos generales van a cargo de las empresas o instituciones respectivas; de los segundos afirman que crean una falsa imagen ante el consumidor.

En fin, los pequeños comerciantes de alimentación, que son muchos, buscan la fuerza a través de la unión. Ese es el slogan y puede que también la pura realidad. En no pocas actividades se demostró que así era. Bebiendo una copa de vino, en honor al Patrono, los detallistas también hicieron votos por la unión y solidaridad del gremio.

**VIDA ARTISTICA**

En la primavera proliferan las flores y en el otoño las exposiciones. Salió, sin querer, una especie de pareado.

Pero es válida la frase. En estas fechas se abre el abanico de las galerías ferrolanas, y las muestras pictóricas de artistas generalmente conocidos asoman por doquier.

En la sala de arte del Palacio Municipal está ya abierta al público la obra de Luis Calvo, con una colección de grabados y dibujos de gran calidad, que llaman mucho la atención.

En el Casino Ferrolano, obra del popular paisajista Castro Estévez, con sus apetecibles oleos que plasman paisajes de las comarcas ferrolana y eumesa.

También abren la temporada las salas "Museum" y "Arborea-da".

ALBORAN

## Tres jugadores juveniles del Alondras, muertos en accidente de automóvil

Regresaban de Madrid, donde habían jugado un partido ● El coche en que viajaban volcó al reventarle una de sus ruedas

SEGOVIA, 7.—Tres jugadores del equipo juvenil de fútbol Alondras, de Pontevedra, han resultado muertos en un accidente de tráfico ocurrido esta tarde en la provincia de Segovia.

El equipo del Alondras había jugado esta mañana, en Madrid, contra el Castilla, y sus jugadores se trasladaban a Pontevedra a bordo de cinco turismos particulares.

Uno de los vehículos, conducido por Estanislao Camina Martínez, sufrió el reventón de una de sus ruedas y volcó fuera de la calzada al llegar al kilómetro 75,750 de la autopista Villalba-Adanero, a la altura del pueblo de Navas de San Antonio (Segovia). Como consecuencia del accidente, han fallecido en el acto los jugadores Juan Martínez Fernández y Francisco Manuel García Camina, mientras que otro de los jugadores, Juan Carlos Vázquez Barrio, era trasladado a la Residencia Sanitaria de Avila, en donde falleció al poco de su ingreso.

El conductor del vehículo se encuentra internado en la Residencia Sanitaria de Segovia, en estado muy grave.—(EFE).

## "UGT" no apoyará la huelga de la "Renfe"

MADRID, 7.—La Unión General de Trabajadores no apoyará la huelga de cuatro días de los trabajadores de Renfe, convocada por el comité de empresa, en el que tiene la mayoría CC.OO., por considerarla desproporcionada y con fines meramente políticos de partido, ha manifestado a "Efe" un representante de la Federación de Transporte de UGT.

Añadió que es absurdo convocar cuatro días de paro por el incumplimiento de algunos puntos del convenio cuando por la aprobación del convenio sólo se convocaron 24 horas y a sólo mes y medio de la negociación del próximo convenio. Agregó que mientras exista una vía abierta de negociación la UGT no convocará nuevos paros.

Sobre el paro de cuatro horas del pasado lunes, el representante de UGT señaló a "Efe" que ellos lo habían apoyado ante la postura de la empresa que se negaba a negociar mientras ellos no aceptaran el decreto que señala que las empresas deficitarias estatales no revisarán los salarios de sus trabajadores. Con el paro, dijo, se abrió una vía de negociación que UGT está aprovechando.

Esta mañana la UGT se ha reunido con directivos de Renfe para proseguir las negociaciones sobre los puntos incumplidos del convenio. Se ha conseguido el establecimiento de un plus de nocturnidad que beneficia a 40.000 trabajadores y que sus efectos son superiores al 1,7 por ciento de revisión salarial que solicitaban.

Por otra parte dijo que el convenio actual es excesivamente

abierto por lo que se presta a muchas interpretaciones que han ocasionado el presente conflicto.

En otro orden de cosas el representante de UGT señaló la necesidad de que el próximo convenio sea negociado por los sindicatos y no por el comité de empresa, dado que desde que se celebraron las elecciones sindicales el panorama sindical ha variado significativamente y su repercusión a nivel estatal hace precisa una negociación a un nivel más alto. El comité tiene 41 miembros de CC.OO., 29 de UGT además de algunos de USO, SU y de un sindicato ferroviario independiente.—(EFE).

## Rodríguez Sahagún, en Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 7.—El ministro de Defensa Agustín Rodríguez Sahagún, acompañado de su esposa Rosa Martínez de Rodríguez Sahagún y del jefe del Estado Mayor de la Armada almirante Arévalo Peláez, llegó a Santiago de Compostela minutos antes de las siete de la tarde de hoy, con el fin de presidir, mañana, la ceremonia de la botadura de la corbeta "Cazadora", de la que será madrina su esposa.

A su llegada al aeropuerto de Labacolla, fue recibido por el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico almirante José María de la Guardia y Oya, capitán general de la VIII Región Militar teniente general Manuel Fernández Posse, coroneles

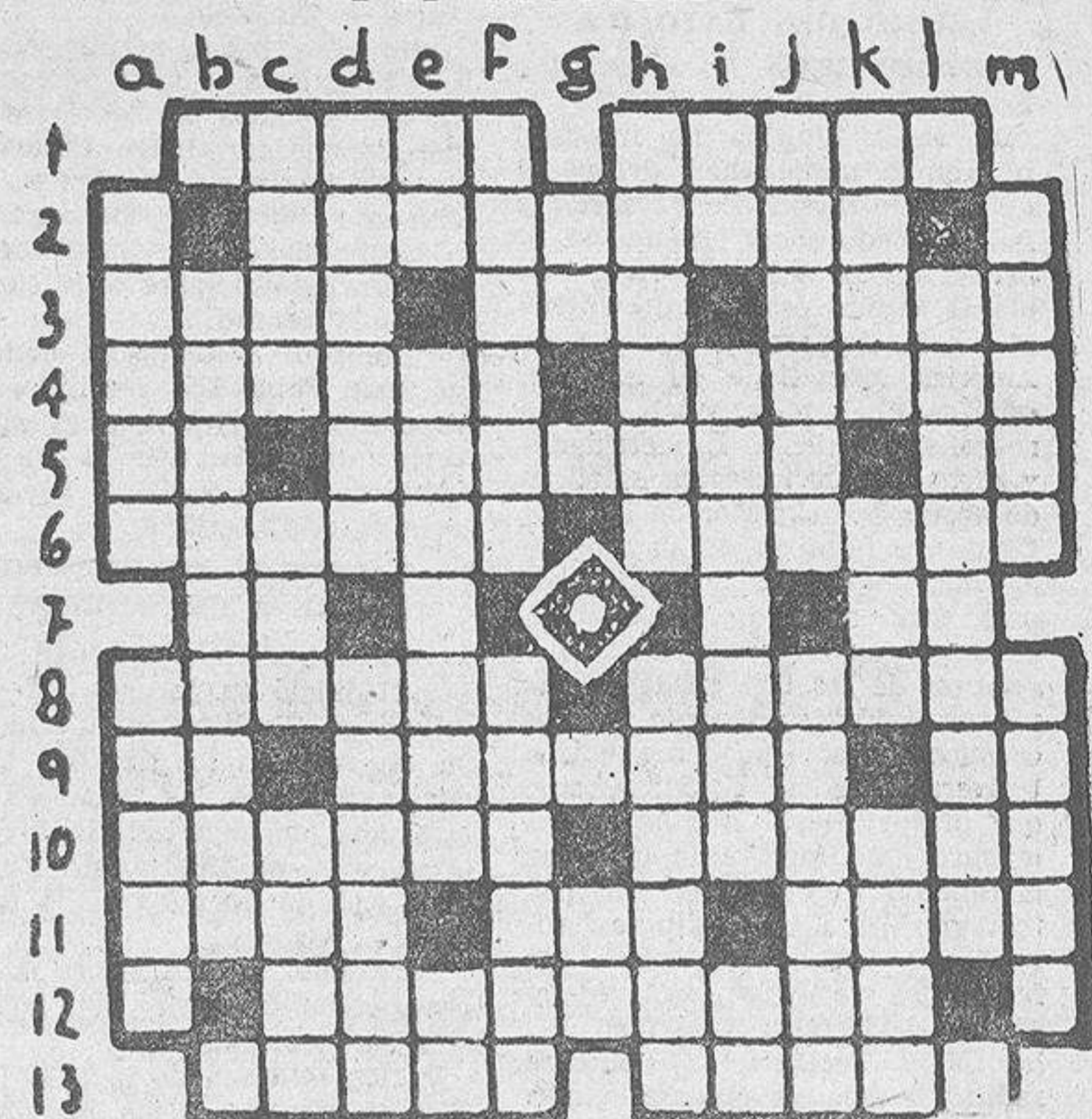
jefes del Sector Aéreo de Galicia y del 64 Tercio de la Guardia Civil, rector de la Universidad Gallega, gobernador civil de la provincia, alcalde de Santiago y otras representaciones militares y civiles.

El ministro manifestó a "Efe" que esta visita a Galicia tiene también como objetivo establecer un contacto humano con los hombres de las Fuerzas Armadas y estudiar los diversos problemas que "poco a poco y con la ayuda de todos vamos resolviendo".

La corbeta "Cazadora", ha sido construida en la factoría de la Empresa Nacional Bazán para la Marina Española y es la tercera de una serie de cuatro de tipo "descubierta", la primera de las cuales se botó el 17 de octubre del año pasado.—(EFE).

## CRUCIGRAMA

Por MONCHO



**HORIZONTALES.**—1: Produjo, ocasionó. Al revés, litoral. 2: Todo cuerpo arrojado. 3: Vía romana. Consonante. Consonantes. 4: Hablar o escribir violentamente contra algo. Nombre de mujer. 5: Río español. Creé en mi mente. Símbolo del erbio. 6: Cortáis la mies. Dicese de la parte demandante. 7: Repetido, onomatopeya de la risa. Preposición inseparable. 8: Roedor. Estado de ayuno largo. 9: Preposición inseparable. Bordes de sillares. Preposición. 10: Empate. Al revés, cortador. 11: Al revés, fibra textil. Signo matemático. Pieza que forma la proa. 12: Reptiles quelonios. 13: Queridos. Reverberación del sol.

**VERTICALES.**—a: Des muerte. Silabario. b: Remaban contra la corriente. c: Planta umbelífera. Fluido. Carro romano tirado por dos caballos. d: Musa. Medir la estatura. e: Preposición. Disminuye. Artículo. f: Escucharas. Ariscas, intratables. g: Signo matemático. Al revés, río italiano. h: Fábrica de ciertos árboles. Consonante. j: Al revés, poseéis. Numen, inspiración poética, en plural. k: Puchero. Escuchad. Falto de gracia. l: Perpetuidad. m: Se atreviera. Al revés, anda por placer o higiene.

**SOLUCION**

Old. Soso. l: Eternidad. m: Ocas. Vesp. Op. h: Acerta. Itear. l: Tl. Enclinar. Ge. j: Slenet. Estros. k: Olla. Ra. d: Urua. Tallar. e: So. Ammora. Lo. f: Oyeras. Risps. s: Es. VERTICALES.—a: Mates. Catón. b: Proejaban. c: Apio. Gas. Bi. Onl. Por Rota. 12: Galápagos. 13: Caros. Resol. Ja. In. 8: Gator. Incha. 9: Ab. Artistas. De. 10: Tablas. Ertas. 11: Etes. 4: Tlonar. Renata. 5: Ro. Imagne. Er. 6: Segás. Actora. 7: HORIZONTALES.—1: Causó. Atroc. 2: Proyettll. 3: Apla. Ete.

# Hua Kuo Feng desea entrevistarse con el Papa

(Viene de la primera)

aceptó la llamada "teología de la liberación", dedicó gran parte de su discurso ante la OEA al tema de los derechos humanos. Incluso su referencia al desarme fue hecha en el contexto de lo que llamó "la equivocación de creer que un incremento de los arsenales es suficiente para asegurar la paz interna en cualquier país".

El Papa, recordando a su nativa Polonia, hizo un canto a la independencia y a la soberanía nacional.

Pero al referirse a los problemas que muchos pueblos y gobiernos encuentran en su lucha por defenderla, advirtió a aquellos que mantienen constantemente "medidas de excepción" que violan los derechos humanos. "Esas medidas nunca, nunca justificarán un ataque a la dignidad inviolable de la persona humana. Cuando una interpretación de esta legítima preocupación por la seguridad nacional se traduce en que el Estado subyuga al hombre, a sus derechos y a su dignidad, deja en ese momento de ser humana y no puede aspirar a ser considerada como cristianas", dijo el Papa.

En Puebla, el Papa pidió el desarrollo de los valores cristianos como única forma de resolver los problemas y los conflictos en Latinoamérica. El sábado en Washington, Juan Pablo II pareció cambiar su doctrina e hizo un llamamiento a los gobiernos para que respeten los derechos de sus ciudadanos y recomendó a la Iglesia que coopere en esa misión.

En medios católicos norteamericanos se dijo hoy que el Papa, desde su regreso de México, ha cambiado ligeramente su visión de la situación en Latinoamérica, cambio al que han contribuido sus entrevistas en Roma con obispos como el de El Salvador, Nicaragua y otros de la región. —(EFE).

## IMPORTANCIA DE LAS UNIVERSIDADES CATÓLICAS

WASHINGTON, 7. (Por Juan Pedro de Grandt, de "Efe").

El Papa Wojtyla ha insistido hoy en la importancia del papel de las Universidades católicas y ha explicado cómo entiende la libertad de los teólogos. Juan Pablo II expuso estos planteamientos en la Universidad Católica de América, que tiene su sede en esta capital, en presencia de los responsables de las Universidades y otros establecimientos católicos de enseñanza superior de Estados Unidos, y también de algunos de los más importantes teólogos del país. Sin embargo, al alabar la presencia en el mundo de la enseñanza de las Universidades católicas, dejó bien sentado que los católicos no sólo pueden acudir a Universidades no católicas, sino que pueden llevar a cabo en las mismas una importante labor de testimonio y aportación del patrimonio cristiano al mundo universitario. Tras referirse a las facultades "eclesiásticas", es decir, las de Derecho Canónico, Filosofía y Teología, el Pontífice repitió lo que ya el pasado mes de enero en México dijo sobre las tres metas principales de las Universidades católicas. Se trata, dijo hoy, en primer lugar, de una contribución "específica" a la Iglesia y a la sociedad, mediante una investigación de alto nivel científico, un estudio profundo de los problemas y la preocupación de "enseñar el pleno sentido de la persona humana regenerada en Cristo". En segundo lugar, añadió el Papa, la Universidad católica debe asegurar a los jóvenes, hombres y mujeres, una formación que les permita hacer una "síntesis personal entre fe y cultura", además de asumir sus tareas en la sociedad y dar testimonio de su fe ante el mundo.

Finalmente, dijo, en las Universidades católicas debe existir entre profesores y estudiantes "una real comunidad que dé testimonio de un cristianismo vivo y operativo".

A los teólogos, dijo seguidamente que quería dirigirles "una palabra especial de agradeci-

● El Pontífice habló a las monjas y agradeció la actuación de la prensa

● Detenidas tres personas en Washington que intentaron parar el coche del Pontífice

miento, de aliento y de orientación".

"La Iglesia —dijo— necesita a sus teólogos, particularmente en ese tiempo y en esta época tan profundamente marcados por profundos cambios en todas las áreas de la vida y de la sociedad".

"Pero —añadió el Papa— el verdadero trabajo teológico, y por tanto la misma enseñanza teológica, no pueden existir y tener un papel fecundo si no busca su inspiración y su fuente en la palabra de Dios, contenida en la sagrada escritura y en la sagrada tradición de la Iglesia, tal como ha sido interpretada por el magisterio auténtico a través de la historia".

"La verdadera libertad académica —continuó diciendo Juan Pablo II— debe considerarse en relación a la finalidad de la tarea académica, que busca la verdad total de la persona humana".

Insistió seguidamente en que la contribución "de los teólogos sólo será un enriquecimiento para la Iglesia si toma en cuenta la función propia de los obispos y los derechos de los fieles".

"Compete a los obispos de la Iglesia —dijo luego— el salvaguardar la autenticidad cristiana y la unidad de fe y enseñanza moral".

A este respecto, Juan Pablo II recordó una frase de San Pablo que es, quizá, la clave de las advertencias del Papa durante este viaje: "Proclama el mensaje y, guste o no, insiste en él, refuta la falsedad, corrige el error y llama a la obediencia" (segunda carta a Timoteo).

Por otra parte, añadió el Papa, "los fieles tienen derecho a no ser turbados por teorías e hipótesis que no tienen capacidad de enjuiciar o que pueden ser fácilmente objeto de simplificación o manipulación por parte de la opinión pública, para fines extraños a la verdad".

"Compete al teólogo —concluyó Juan Pablo II— ser libre, pero con la libertad que es apertura a la verdad y a la luz que viene de la fe y de la fidelidad a la Iglesia". —(EFE).

## PALABRAS DEL SANTO PADRE A LAS MONJAS

WASHINGTON, 7.—Juan Pablo II inició su jornada del domingo en Washington, última de su estancia en los Estados Unidos, pidiendo a las religiosas de este país que den testimonio público de las enseñanzas del Evangelio y de la doctrina de la Iglesia.

Para ello, agregó el Papa, es recomendable vestir "el hábito religioso adecuado".

Varios millares de monjas, representantes de todas las órdenes religiosas femeninas, llenaban el santuario de la Inmaculada Concepción que, situada en la Universidad Católica de Washington, es el mayor templo católico de los Estados Unidos.

El Papa recordó que el santuario estaba dedicado a la Virgen Inmaculada cuando pronunció un discurso, después de haber participado en una ceremonia litúrgica.

En su discurso, el Pontífice comenzó diciendo que las religiosas deben tener siempre como modelo a la Virgen y recordó que "la esencia de la consagración religiosa es profesar los votos de pobreza, castidad y obediencia en respuesta a la invitación especial de Dios".

"Estáis llamadas por Dios —siguió diciendo— para verificar y manifestar en vuestras vidas y en vuestras actividades vuestra profunda relación con su Iglesia".

"Porque la fe hacia Cristo, —agregó el Papa— nunca se puede separar de la fe a su Iglesia".

Esta fe, prosiguió, debe demostrarse en un mayor testimonio del Evangelio y un mayor compromiso a la doctrina de la Iglesia.

Juan Pablo II pidió a las religiosas que continúen dedicándose a la enseñanza, "que es un apostolado en el que las religiosas han hecho y hacen una contribución incomparable".

"El sistema de escuelas católicas han tenido un valor incalculable para la Iglesia en los Estados Unidos, y es un medio excelente no sólo para comunicar el Evangelio de Cristo a los estudiantes, sino también para dar respuesta a las necesidades importantes del pueblo de Dios", recordó.

En cuanto a la manifestación externa de la consagración religiosa, el Papa dijo a las monjas que es importante que "se manifieste en el signo exterior permanente de simple y adecuado hábito religioso".

"Esta no es mi convicción personal solamente, sino también el deseo de la Iglesia", y "como hijas de la Iglesia estáis llamadas a adheriros generosamente y con amor al auténtico magisterio de la Iglesia", terminó diciendo a las religiosas Juan Pablo II. —(EFE).

## UN GRUPO DE MONJAS PROTESTA ANTE EL PAPA

WASHINGTON, 7.—Medio centenar de monjas permanecieron de pie durante el discurso que hoy pronunció el Papa a las religiosas norteamericanas como protesta porque la Iglesia prohíbe su ordenación como sacerdotes.

Mezcladas entre las 2.000 religiosas que asistían al acto en el Santuario de la Inmaculada Concepción, esas monjas resaltaron su visibilidad al permanecer de pie, y no sentadas como el resto, mientras el Papa hablaba.

Varias de ellas declararon a la prensa, al terminar la ceremonia, que de esa forma quisieron demostrar su desconfianza con el hecho de que la mujer esté discriminada en la Iglesia Católica.

Estas monjas señalaron también que se oponen a vestir el hábito religioso tradicional, tal como Juan Pablo II les pidió en su alocución de hoy.

Dentro del programa previsto en el Santuario, el Papa fue recibido con unas palabras de la hermana Theresa Kane, presidente de la Conferencia de Religiosas Norteamericanas, quien, en un tono respetuoso, también pidió al Papa que se preocupe del tema de la igualdad de la mujer.

La hermana Kane, que hablaba como representante de todas las religiosas presentes en el templo, vestía un traje de chaqueta marrón claro y blusa blanca.

Por otra parte, las feministas católicas norteamericanas continuaron manifestándose hoy en todos los actos del Pontífice.

Un centenar de ellas —entre las que se encontraban algunas monjas— permanecieron toda la noche frente a la residencia donde dormía Juan Pablo II con pancartas que pedían "igualdad para las mujeres en la Iglesia Católica".

Tres personas, dos hombres y una mujer, fueron detenidas por intentar frenar la marcha de la comitiva papal —tirándose al suelo, frente al coche en el que viajaba Juan Pablo II— a primera hora de la mañana. —(EFE).

## EL PONTÍFICE, CON LOS PERIODISTAS

WASHINGTON, 7.—Juan Pablo II ha agradecido hoy en persona a muchos de los 14.000 periodistas que siguieron sus movimientos por los Estados Unidos su ayuda en "difundir al mundo su mensaje de paz".

"Habéis llevado a cabo un servicio de estimular a la gente a

pensar como puede contribuir cada uno a cimentar la paz y a una cooperación para que exista justicia entre todos", dijo el Papa a los periodistas, a quienes recibió en la delegación apostólica del Vaticano en esta capital.

A esa hora, cientos de miles de personas llenaban el parque central de Washington para participar en la misa que el Pontífice celebraba más tarde, cerrando su visita a este país.

El horario de ésta fue retrasado porque el Papa, que asistió esta mañana a cinco actos distintos, acumuló un retraso de más de dos horas en su recorrido previsto de un lado a otro de esta capital.

El presidente Carter, mientras tanto, asistió con su familia a los servicios religiosos de una iglesia Bautista cercana a la Casa Blanca en los que el pastor de la misma pidió una oración por la salud y la misión de Juan Pablo II, que visitó ayer a Carter. —(EFE).

## QUIERE HABLAR CON EL PAPA

PEKIN, 7. — El presidente Hua Kuo Feng está, al parecer, interesado en entrevistarse con el Papa, durante la visita que el dirigente chino hará el mes próximo a Italia, dijeron ayer a EFE fuentes generalmente bien informadas.

Según las fuentes, el presidente del Partido Comunista de la República Popular se ha reunido recientemente con dirigentes de este partido y representantes de distintas tendencias de la conferencia consultiva.

Esta conferencia está formada por los antiguos partidos democráticos que colaboraron con los comunistas para la toma del poder, personalidades de origen burgués, también colaboradoras: integrantes de diversas religiones, y personas no afiliadas a ningún partido, que apoyaron la instauración del socialismo.

La reunión, siempre según las fuentes, se realizó para discutir planes económicos y políticos, fundamentalmente a corto plazo. En ella, Hua Goufeng parece que presentó la propuesta de mantener una entrevista con el Papa Juan Pablo II, durante su estancia en Roma.

Las fuentes añaden que la propuesta fue escuchada con cierta frialdad y que hasta el momento se desconoce el resultado final de las discusiones.

En la reunión se trató también de ciertos aumentos de precios y salarios que entrarán en vigor el próximo uno de noviembre.

Según las fuentes, los trabajadores no agrícolas recibirán un aumento general de cinco yuanes —unas 220 pesetas— al mes. Los trabajadores agrícolas, alrededor del 80 por ciento de la población, están aumentando sus ingresos desde hace meses con la reactivación de los mercados agrícolas y el mejor pago de sus productos por parte del Estado.

Por contra, los trabajadores industriales y de servicios habían visto aumentar los precios de ciertos productos alimenticios, como los huevos.

En algunas zonas, y sin permiso gubernativo, los almacenes estatales habían subido los precios de algunos productos hasta un veinte por ciento. La situación se intentó corregir por orden del Gobierno, con reducciones de precios hasta el nivel de principio de este año.

Pero la tendencia al crecimiento de algunos precios, como los de la carne, es imparable, dicen las fuentes.

Así, la propia carne puede subir alrededor de un 22 por ciento, el próximo uno de noviembre,

El aumento de cinco yuanes que se experimentará en los salarios en la misma fecha pretende equilibrar las tendencias al alza de los precios.

Los productos básicos en la alimentación china, como los granos —arroz y trigo, fundamentalmente— no experimentarán aumentos, pese a que el Estado paga por ellos a los campesinos desde hace pocos meses un veinte por ciento más que a principios de año. —(EFE).

## DETENIDOS. EN MANIFESTACIÓN ANTE EL PAPA

WASHINGTON, 7. — La Policía de esta capital detuvo en la mañana del domingo a tres personas que intentaron parar el coche en el que viajaba el Papa para pedir la igualdad de la mujer dentro de la Iglesia.

Los detenidos, dos hombres y una mujer, formaban parte de una manifestación de unas cincuenta personas, que aguardaba la llegada de Juan Pablo II al Santuario de la Inmaculada Concepción.

En este Santuario el Pontífice iba a celebrar el primero de sus actos previstos para hoy, una oración y discurso ante representantes de las órdenes religiosas femeninas de todo el país.

Varios de los manifestantes intentaron tumbarse en medio de la carretera, frente al coche en el que viajaba el Papa. La Policía les retiró del lugar y detuvo a tres de las personas que se resistieron.

Durante la pasada noche, un centenar de personas protagonizaron una vigilia-manifestación frente a la sede apostólica del Vaticano en Washington donde dormía el Papa.

Con ello querían protestar por lo que, dicen, es "una actitud de la Iglesia, sostenida específicamente por Juan Pablo II durante su estancia en los Estados Unidos, que discrimina a la mujer". —(EFE).

## HOMILIA DEL PAPA SOBRE LA FAMILIA

WASHINGTON, 7.—Juan Pablo II dedicó su último discurso en Estados Unidos a prevenir a los norteamericanos sobre los peligros del hedonismo y a proclamar el carácter sagrado y perenne del matrimonio y de la vida familiar.

"El gran peligro para la vida familiar, en medio de una sociedad cuyos ídolos son el placer, el confort y la independencia, se encuentra en el hecho de que la gente cierra su corazón y se vuelve egoísta", dijo el Papa en la homilía de la misa que celebró en el parque central de Washington.

"Las decisiones sobre el número de hijos y los sacrificios que deben hacerse por ellos no sólo se deben tomar bajo el punto de vista de añadir comodidad o llevar una existencia tranquila", agregó.

El Papa comenzó su homilía citando la frase del Evangelio de San Marcos sobre el matrimonio: "que no separe el hombre lo que Dios ha juntado".

"El matrimonio y el amor mutuo entre los padres deben estar marcados por la generosidad y la renuncia". "El miedo a comprometerse con carácter permanente puede cambiar el amor mutuo del marido y de la esposa en dos amores distintos, dos amores que existen, uno al lado del otro, hasta que terminan en la separación", continuó.

El matrimonio cristiano debe estar inspirado en el Evangelio —añadió— y de esa forma debe estar abierto a la nueva vida, una nueva vida dada y aceptada generosamente. La pareja debe crear también una atmósfera familiar en la que los niños puedan ser felices y llevar vida cristianas".

Continuó diciendo "Es menos importante negar a los niños ciertas comodidades o ventajas materiales que privarles de la presencia de hermanos y hermanas que les ayuden a crecer con humanidad y a darse cuenta de la belleza de la vida en todas sus edades y en toda su variedad".

El Papa condenó el aborto co-

(Pasa a la pág. siguiente)

## Revalorización de un gran escritor español



CON Mariano José de Larra ha ocurrido algo semejante a lo que, durante algún tiempo, pasó con Galdós: que fue desconocido, cuando no menospreciado, por sus contemporáneos. Si Valle-Inclán abominaba de don Benito, recordando que sus libros exhalaban "cierto tufo agarranzado", no menos fortuna tuvo Menéndez Pelayo al enjuiciar a "Figaro". Precisó llegarse al siglo veinte, y que pasar la guerra de España, para que empezase a hacerse justicia a los dos grandes escritores.

De ahí que nos congratule la publicación de libros como "Mariano José de Larra" (1) en edición de Rubén Benítez correspondiente a la colección "El escritor y la crítica". Casi toda la bibliografía que se recoge en el volumen, corresponde a escritores de nuestro siglo. Ni Menéndez Pelayo ni Valera lograron identificarse plenamente con el genio de un gran creador desaparecido víctima del "mal de aquel siglo": el suicidio.

Puede afirmarse, pues, que durante el siglo XIX sólo un hombre supo encontrar en Larra su auténtica dimensión. Mas como se trataba de un crítico "malhumorado", sus juicios no fueron tenidos en cuenta. Nos referimos a Leopoldo Alas, "Clarín", que supo ver claro lo que se encerraba en aquella gran figura sobre la que se suceden los estudios y que, sobre todo, merece particular atención en los tiempos que corren.

Pocos articulistas de periódicos más extraordinarios ha dado España desde que este género fue inventado por los ingleses, allá en el siglo XVIII y en vísperas de la Revolución francesa, que Mariano José de Larra. Pero incluso esta faceta --indiscutible para las nuevas generaciones--, le fue negada por el propio Menéndez Pelayo, al subrayar de sus artículos tan sólo los que tenían un carácter subjetivo como "Mi criado y yo". Pero es que, aparte de magnífico colaborador de periódicos, Larra fue un gran creador en el campo de la narrativa y de la poética. Todo ello, frente a la negativa del polígrafo montañés a reputar como obras de enjundia el "Macías" y "El Doncel de Don Enrique el Doliente". Pero, ya en nuestro siglo, la figura de Larra es revalorizada, al igual que la de Galdós, tras un período más o menos dilatado de "oscuridad". Así es cómo, en el volumen que enjuiciamos, se pueden encontrar estudios bibliográficos tan importantes como los de Dennis Sánchez y de Carlos Seco Serrano, que analizan la gran relevancia de la obra larriana.

Ocurrió con "Figaro" algo parecido, en suma, a lo que sucedería con Góngora y la "generación de 1927". En la actualidad, son abundantes los estudios críticos consagrados a enaltecer la figura de aquel ingenio español. Desde Carmen de Burgos, "Colombine", hasta Marino Gómez Santos, desde "Azorín" hasta Julio Nombela Campos y Pierre L. Ullman, en lo que respecta a los ensayos críticos. Son muy numerosas, por otra parte, las monografías y los artículos dedicados a Mariano José de Larra.

Larra fue considerado por sus contemporáneos como un "escritor maldito", al igual que pasaría con Lord Byron, Oscar Wilde y Edgar Allan Poe. Ahora, esas figuras vuelven a merecer el interés de los críticos. Todo ello, a pesar de que el esteticismo del segundo de los enumerados se encuentre un tanto desfasado. Asombra, por el contrario, releer a Mariano José y comprender que no sólo era un crítico de primera magnitud con respecto a las costumbres de su tiempo --en lo que se anticipó a la "generación del 98"--, sino también un narrador de cuerpo entero. Y, de ello, tendrá la mejor prueba el lector que se aventure por las páginas del volumen que comentamos y que ponen de relieve, a cada paso, la sensibilidad y el talento de uno de los últimos grandes escritores del romanticismo español.

E. M.

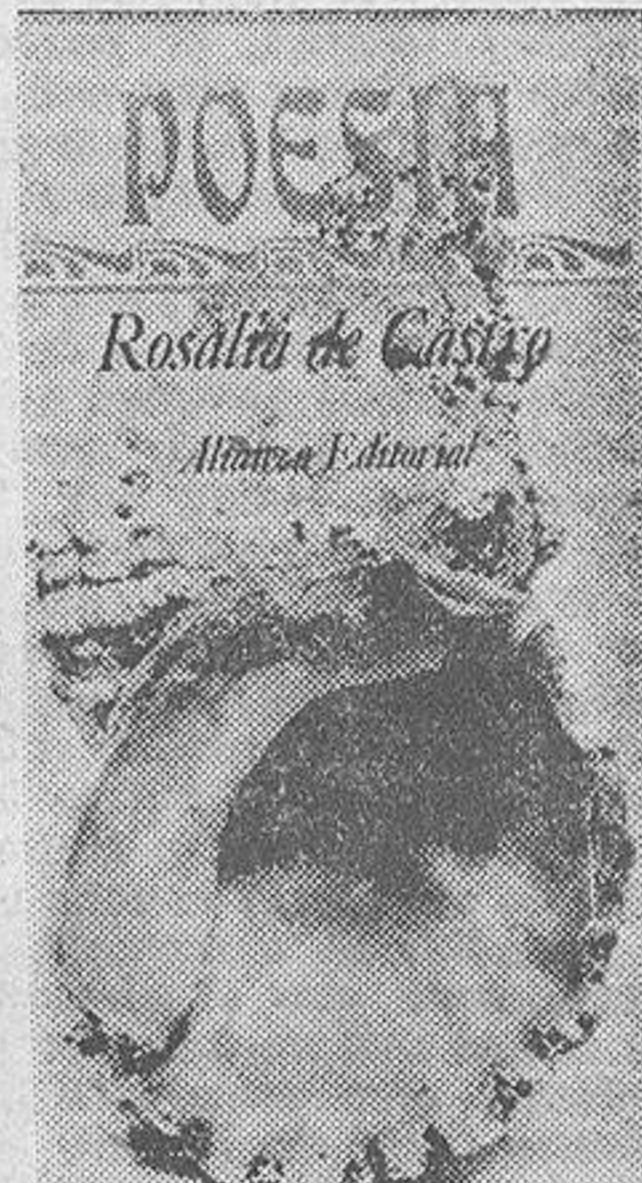
(1) MARIANO JOSÉ DE LARRA. Edición de Rubén Benítez. Colección "El escritor y la crítica". "Taurus Ediciones, S. A.". Madrid.

## Trasfondo de un poeta famoso

ROBERT L. Stevenson es muy familiar al lector medio por sus novelas "La isla del Tesoro" y "El extraño caso del Doctor Jekyll y Mister Hyde". Pocos, sin embargo, conocen sus cuentos, algunos de calidades realmente admirables. Tal es lo que sucede con "Una aventura de Villón" --acaso uno de los menos populares del gran narrador--, donde el genio se muestra en toda su intensidad.

Villón fue el más grande poeta francés del Renacimiento. Su obra ha servido de motivo inspirador a sucesivas generaciones de líricos en el vecino país. Pero, tras su grandeza poética, se ocultaba también una personalidad criminosa, creadora de aquella "corte de los milagros" entre la que se movía el gran cantor. Stevenson refiere, en su relato, que Villón perteneció a una sociedad secreta de criminales, "La Coquille", tal como también se recogía en alguna película basada en tan extraordinaria personalidad.

"Una aventura de Villón" (1) pone de relieve la portentosa inventiva de su creador. De ahí que forje un enfrentamiento entre los aris-



tócratas y la banda que dirigía el poeta. Y de ahí que el episodio tenga el interés de toda buena novela de aventuras, aun cuando se caracterice más por su "intensión" --según el vocablo acuñado por "Azorín"-- que por su extensión.

Asistimos, pues, a una sucesión de lances extraordinarios, donde, frente a una sociedad caballerescas --basada en derechos y deberes recíprocos--, surge un hombre falto de escrúpulos. Se trata, en definitiva, de una desmitificación del artista famoso, del cantor de la sociedad de su siglo. Pero, al mismo tiempo, la relación pretende ser el reflejo de una época en que el ideal caballeresco se batía en retirada ante el impulso de los nuevos tiempos.

He ahí, que encontremos cierta semejanza en la fábula de Stevenson con el contenido de la novela picaresca española. Se explica, también, que surja un personaje popular como protagonista de novelas en un tiempo en que condes, duques y marqueses se repartían el entusiasmo literario de una sociedad clacista.

E. M.

(1) UNA AVENTURA DE VILLÓN, por Robert L. Stevenson. "Editorial la Gaya Ciencia, S. A.". aBrecelona.

## Importante versión castellana de la obra de Rosalía de Castro

TRADUCIR la obra de Rosalía al castellano no es empresa fácil, ni mucho menos. Sobre todo, por las peculiaridades de un idioma al

que la Cantora del Sar contribuye de manera definitiva, hasta convertirse en figura cimera de nuestro "Recurdimento". De ahí que el camino emprendido por Mauro Armijo en su libro "Poesía: Rosalía de Castro" (1) apareciera erizado de obstáculos, que el antólogo salva en todas las ocasiones. No olvidemos que se trata de un colector que ha dedicado mucho tiempo al tema y que, incluso, preparó una edición crítica, en cuatro tomos, de la obra rosaliana.

En la introducción de su antología, señala Mauro Armijo que, al referirse a Rosalía, unos lo hacen con alabanza desatentada, a la vez que otros muestran hacia su poética un desprecio absoluto. Pero, unos y otros, parten de una idea confusa, a la vez que se empeñan en enfrentar sus creaciones en gallego con su libro fundamental en castellano. Mas, ya se trate de prosa o ya se trate de verso, no cabe duda que Rosalía es la figura principal de nuestra literatura en el XIX.

Ecos de la poetisa compostelana hay en Juan Ramón Jiménez, en Pimentel, en García Lorca y en Machado. Como también los hay en Cernuda, a pesar del enjuiciamiento injusto con que, en ocasiones, este artista trata la figura de nuestra ilustre escritora.

En realidad, sus versos, o sus prosas, palpitan en el ánimo de todos los buenos gallegos. Ya no sólo de los que se inspiran en su "Castellanos de Castilla" --la más



feroz condena contenida en una obra del XIX, contra un injusto orden de cosas--, sino también en aquellos otros que saben despojar la obra rosaliana de sus posibles gangas y extraer lo que de auténtica ley hay en la inmensa mayoría de sus creaciones.

Nos encontramos, pues, ante un libro importante, escrito con agudo sentido crítico. En la obra el entusiasmo de Mauro Armijo aparece sofrenado, a veces, frente a los que han convertido en Rosalía, pura y simplemente, en estampa de la Galicia "asoballada". Pero sin que en ningún momento, reiteramos, niegue el extraordinario valor contenido en la creación como conjunto de la gran Cantora del Sar.

E. M.

(1) POESÍA-ROSALÍA DE CASTRO. "Alianza Editorial", Madrid.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA GERVANTES

Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

## REDESCUBRIMIENTO DEL "FAR WEST"

(Viene de la última) o ya sea en la zona de North Beach, en las proximidades del barrio italiano, desde donde se contempla una amplia perspectiva del Pacífico. Mar --todo conviene decirlo--, que nada tiene que tal. El día en que, después de cruzar el Golden Gate, me asomé al océano, ví cómo las olas, de cuatro y cinco metros de altura, sólo se mostraban asequibles a los expertos en practicar el "surf", arriesgado deporte que cultiva una minoría de californianos y cuyos inventores, al parecer, han sido los hawaianos. A mis pies, la playa aparecía desierta. El guía nos explicó que, en San Francisco, casi nadie se baña en el mar. La frialdad de sus aguas --incluso en la temporada veraniega, dijo-- está cinco grados por debajo de la que suelen soportar los bañistas habituales.

### SUCESION DE BELLAS CALETAS

PERO si la playa se encontraba desierta, ofrecían una extraordinaria belleza natural las innumerables caletas que se extienden a todo lo largo de la zona marítima californiana. Puede decirse, incluso, que desde San Francisco a Los Angeles, la costa aparece formada por un paisaje inmensa, que, en algunos parajes evoca a la pontevedresa de La Lanzada. Hasta diversos lugares del litoral llegan las palmeras reales, en unos paisajes que recuerdan levemente a los de Cuba. Pero, en general, la costa de California presenta un aspecto desolado, ya que está muy batida por el mar. De ahí, que el viajero precise trasladarse hasta Los Angeles para poder bañarse en las acogedoras aguas de Long Beach, Santa Mónica y Malibú, playa, ésta última, denominada de "los artistas", por haber sido, en al-

gún tiempo, la preferida de los intérpretes que actuaban en el vecino Hollywood.

En cualquier caso, me despidió con nostalgia de San Francisco de California, una de las ciudades que impresionó más vivamente mi espíritu viajero. La singularidad de sus calles empinadas, el que entre sus barrios convivan gentes de todas las razas y el que apenas aparecía allí esa discriminación racial observada tan pronto como uno se aproxima a San Diego --vecina de la localidad mejicana de Tijuana y fuente de constantes persecuciones contra los chicanos--, me hicieron pensar, por un momento, que en aquella urbe californiana se cumple ese "melting-pot", o crisol racial, del que tanto suele presumir la población blanca de los Estados Unidos.

### HUA KUO FENG DESEA ENTREVISTARSE CON...

(Viene de la pág. anterior)

mo una perversidad del orden moral y repetió que "toda vida humana, desde el momento de su concepción, es sagrada porque toda vida humana está creada a imagen y semejanza de Dios. Cuando Dios da la vida, la da para siempre", dijo el Papa.

"Cuando el valor de la familia esté amenazado por presiones económicas y sociales, nos levantaremos para reafirmar que la familia es necesaria no sólo para el bien de cada persona, sino también para el bien común de la sociedad, de la nación y del Estado", prometió Juan Pablo II.

El Papa terminó su homilía con un llamamiento en favor de los derechos de los enfermos, los ancianos y los minusválidos, y con una condena al hedonismo de las sociedades de consumo. --(EFE)--

# San Francisco deja en el viajero una sensación de recuerdos inolvidables

Es, sin duda alguna, una de las ciudades más bellas de los Estados Unidos ● La singularidad de su emplazamiento --situada sobre nueve colinas-- le presta un encanto extraordinario ● Su bahía encierra lugares de ensueño; pero la altura de las olas, del mal denominado Pacífico, y la frialdad de sus aguas sólo parecen hacerla asequible a los expertos en "surf" ● El visitante que desee chapuzarse en el mar tendrá que trasladarse a las playas de Santa Mónica, Long Beach y Malibú, en Los Angeles ● Al último de estos arenales se le conoce con el nombre de "playa de los artistas", porque era el preferido por los intérpretes que actuaban en los estudios de Hollywood ● La falta de discriminación racial, una de las características de la ciudad fundada por los misioneros españoles ● Allí se cumple enteramente lo del "melting-pot" o crisol de razas, del que tanto presume la población blanca de los Estados Unidos ● Evocación de los gastrónomos españoles en una urbe caracterizada por la falta de imaginación en su cocina ● Una firma hispana ganó muchos millones de pesetas exportando paella enlatada, que le gusta mucho a los norteamericanos ● En general, la comida no cuesta cara en aquel país, donde el precio de cualquier cosa suele estar por las nubes.

ALGO que no deja de sorprender al visitante, en los Estados Unidos, es que en sus ciudades, y como turista, acaso pueda vivir con menos dinero que en cualquier otra urbe europea. Sobre todo, en lo que se refiere al capítulo alimenticio. En pocos lugares del mundo, como no sea en determinadas zonas de París o de Londres, se come más barato. Claro que no exija usted restaurantes de lujo ni se le ocurra pedir vino, porque, entonces, la factura resultará muy cuantiosa. Y la explicación de este fenómeno --sobre todo, en San Francisco--, es que en la esquina de cualquier calle se encuentra el visitante una sucesión de establecimientos que cuentan con barra, o con mesas, donde, por poco más de doscientas cincuenta pesetas, puede ingerir una "hamburguesa", un "steack" y un abundante trozo de tarta. Regado todo ello, claro está, con "orange juice" o con cualquiera de los preparados de cocta elaborados en el país.

## ABUNDAN LOS OBESOS

POR cierto, ya les hablamos, en alguna ocasión, de la abundancia de gente obesa que existe en San Francisco. Y la justificación reside en lo muy goloso que suele ser el ame-

ricano medio. Más aún: los judíos de origen alemán crearon una industria de repostería que figura entre los más importantes del país. Como elaboran tartas, así como toda clase de confituras, para una población de doscientos millones de personas, se explica que el producto resulte mucho más barato

que en otros lugares; pero, sobre todo, que en España. Y se comprende, asimismo, que abunden las muchachas, o los chicos gruesos, porque, en realidad, se pasan las veinticuatro horas del día comiendo algo.

Claro que los periódicos no dejan de suministrar consejos dietéticos a sus lectores, que, claro está, casi nunca son atendidos. Las glándulas de secreción interna, al parecer, suelen funcionar muy mal entre aquellas gentes. Claro que, con frecuencia, se asiste al espectáculo de dos jovencitas que se atiborran de tarta o de pasteles, en cualquiera de las confiterías que abundan en la ciudad, y que, al final, "para no engordar" se toman una "coca-cola" sin azúcar. Les pasa, en suma, como a un entrañable compañero en las tareas periodísticas, que, después de comer copiosamente en cualquier restaurante, extrae del bolsillo una cajita con cristaloasetas de sacarina y le echa una o dos píldoras a su café. Si Taine decía que el alcoholismo era el mal nacional de los ingleses, algo semejante podríamos decir de lo muy aficionados al dulce que son los estadounidenses.

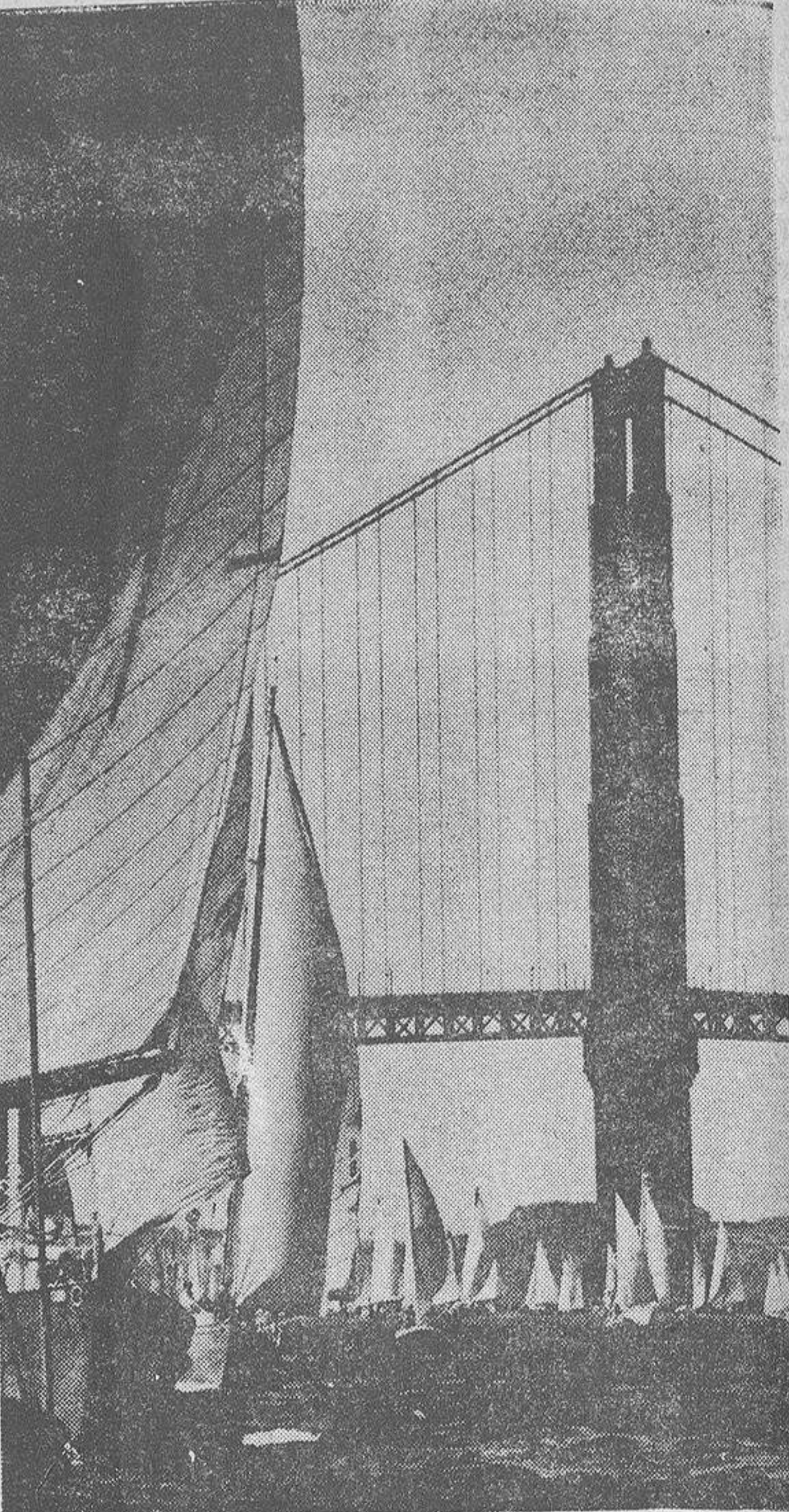
## LA COMIDA SUELE RESULTAR BARATA

EL turista poco exigente no necesita gastar demasiado dinero en las comidas. Pero siempre que se acostumbre a un almuerzo monótono, consistente en "hamburguesas", "hot-dogs" y "steacks". Claro que, en algunos de los famosos restaurantes de Chinatown y Japantown, pueden saborearse hasta cinco platos de alimentos muy raros, como son las aletas de tiburón o los denominados "nidos de ruiseñores", por un precio que no sobrepasa las ochocientas cincuenta pesetas y sin necesidad de aguardar esas colas, tan engorrosas para los españoles, formadas en los autoservicios que funcionan en casi todos los puntos de la ciudad californiana.

En contrapartida, también existen excelentes establecimientos de lujo, donde el cliente recibe una atención esmerada, en los que se puede comer cualquier especialidad de la alta cocina europea y sin que falten los exquisitos vinos del Rin o del Mosela --ya que los Estados Unidos son los principales importadores de estos caldos, a nuestro juicio los más exquisitos de Europa-- o cualquier producto de las vides francesas. Pero, en un caso así, los precios son infinitamente más caros que en cualquier restaurante similar de la vieja Europa.

## UNA COCINA CARENTE DE IMAGINACION

DIRE, por otra parte, que la cocina americana carece de imaginación. Sólo en los restaurantes italianos, alemanes o franceses se llegan a degustar las buenas especialidades de nuestro continente. Dejo a un lado el exotismo que puedan



La bahía de San Francisco ofrece perspectivas maravillosas, tal como la que se contempla en la foto. En segundo término, aparece el Golden Gate, o "Puerta de Oro", que sirve de acceso a una rada en la que suelen darse cita buques de diversas partes del mundo

suponer las cocinas china, tailandesa o japonesa, ya que no están hechas para todos los paladares. Sobre todo, por los prejuicios que existen entre muchos españoles hacia los manjares orientales, y a pesar de que, según los "gourmets", la cocina china es la más exquisita del mundo. Yo, acaso por aquello de lo mejor para saber cómo está un melón, es calarlo, prefiero atenerme a los platos tradicionales. De ahí que, sin demasiado dinero y sin exigir delicadezas, jamás encuentre problema para nutrirme cada vez que visito los Estados Unidos.

No puedo olvidar, a este respecto, lo que, hace poco más de un mes, me decía mi querida e inteligente amiga Pilar de León Rosillo, mientras co-

blicana Carmen de Burgos, "Colombine", escribieron los mejores volúmenes que se publicaron en España sobre el arte coquinario. Todo ello sin mencionar al Conde los Andes a Xavier Domingo --que acuñó el término "cocinólogo", para sustituir al galicano "gourmet" o al experto vasco Busca Isusi, que, con sus recetas y con sus consejos gastronómicos en distintos periódicos vascos, provoca una zarabanda en mis juegos gástricos.

## DESPEDIDA A SAN FRANCISCO

MAS, dejaré el tema gastronómico, pese a su indudable importancia --ya que lo primero para conocer bien a un pueblo, es saber lo qué co-

## REDESCUBRIMIENTO DEL "FAR WEST"

Por EMILIO MERINO

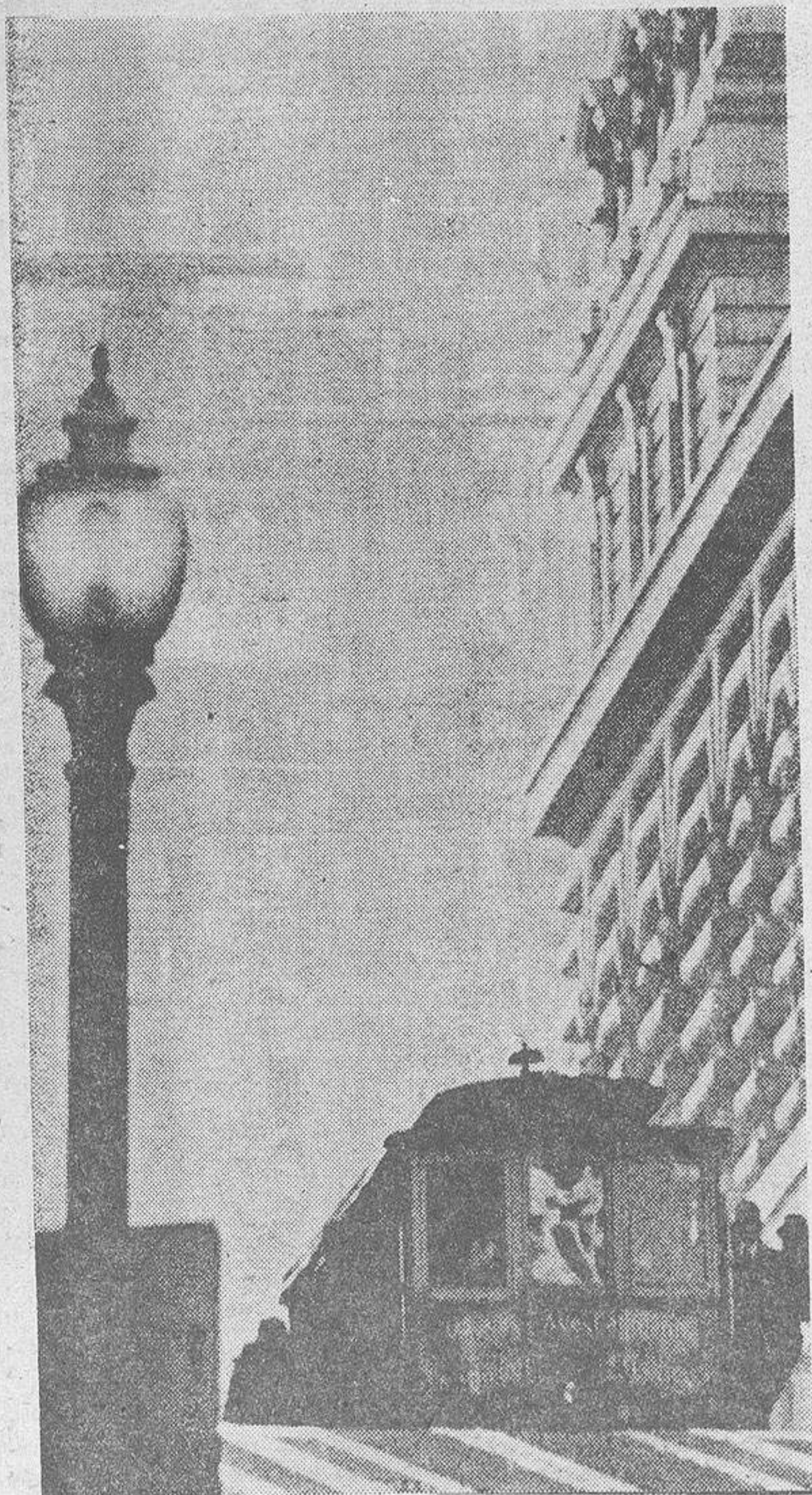
míamos en un restaurante madrileño: que durante sus visitas del año pasado a la India y a Tailandia, por aquello de cualquier desagradable sorpresa, se había limitado a comer arroz con curry. Porque, ya se sabe, esta planta gramínea resulta totalmente insípida si no va acompañada de algo. De donde se comprende que la paella española le guste tanto a los norteamericanos, e incluso que una firma nacional haya ganado muchos millones de pesetas exportando paellas enlatadas a los Estados Unidos.

Y me refiero con detenimiento al tema gastronómico, acaso como herencia de los saberes aprendidos en libros tan famosos de dos paisanos, Manuel Puga y Parga, "Picadillo", y Emilia Pardo Bazán, que, junto con aquella extraña escritora repu-

me, y dedicaré una glosa de despedida a San Francisco de California, Subrayaré una vez más, que, si la ciudad, como todas las americanas, no se caracteriza, en general, por la buena comida, encierra unos encantos extraordinarios para el turista. Sobre todo, por la singularidad de su emplazamiento --situada, como Roma, sobre varias colinas-- y con sus calles en cuevas muy pronunciada, por donde ascienden, jadeantes, unos tranvías de principios de siglo, que son algo así como museos rodantes.

Toda la amplia bahía de San Francisco --una de las mayores del mundo-- encierra lugares de ensueño. Ya sea en el interior de la rada, entre el Golden Gate y el Puente de la Bahía,

(Pasa a la anterior)



San Francisco de California, ciudad fundada sobre nueve colinas, cuenta con los únicos tranvías existentes en los Estados Unidos. A veces, ascienden, jadeantes, por las calles más empinadas que recordamos en nuestras visitas a países extranjeros, tal como se muestra en el presente grabado